



Έτος 250
Παιδιά 87
Φύλλον 260-
261 Ιούλιος - Ιούλιος 2004
Αριθμός 1

Για τον Κυθηραϊσμό και την Αλήθεια

ΚΥΘΗΡΑΪΚΗ



ΜΗΝΙΑΙΑ ΑΝΕΞΑΡΤΗΤΗ ΕΦΗΜΕΡΙΔΑ ΤΩΝ ΑΠΑΝΤΑΧΟΥ ΚΥΘΗΡΙΩΝ
ΜΙΑ ΠΡΟΣΦΟΡΑ ΣΤΟΝ ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑΚΟ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΙΣΜΟ ΚΑΙ ΤΗΝ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗ ΑΝΑΠΤΥΞΗ
ΕΚΔΙΔΕΤΑΙ ΑΠΟ ΣΥΝΤΑΚΤΙΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ - ΠΡΟΕΔΡΟΣ: ΗΛΙΑΣ ΜΑΡΣΕΛΛΟΣ, ΟΙΚΟΝΟΜΟΛΟΓΟΣ

Ιδέα

e-mail:
kythidea@kytheraismos.gr
web site:
http://www.kytheraismos.gr/
kythidea

ΓΡΑΦΕΙΑ ΠΡΩΩΝ ΠΟΛΥΤΕΧΝΕΙΟΥ (ΒΑΣ. ΚΩΝ/ΝΟΥ) 81. 185 36 ΠΕΙΡΑΙΑΣ - ΤΗΛ.: 210.4599414 FAX.: 210.4599415

ΤΟΥΡΙΣΜΟΣ

Η λεπτομέρεια... κάνει τη διαφορά

Είναι γνωστό πλέον στο τουριστικό στερέωμα ότι η Ελλάδα διαθέτει ένα απόλυτο πλεονέκτημα στον κόσμο, το οποίο συνίσταται στην ύπαρξη της υψηλής ηλιοφάνειας, την καθαρή θάλασσα, την πλούσια ιστορία και ανεκτίμητους αρχαιολογικούς θησαυρούς.

Ένα μέρος αυτού του ιδανικού συνόλου αποτελεί το νησί και το γεγονός ότι για πολλά χρόνια διατηρήθηκε

ανέπαφο από πολλών ειδών «μολύνσεις», το καθιστά ιδιαίτερα ελκυστικό προορισμό για επισκέπτες υψηλότερης εισοδηματικής στάθμης, αρκεί να διαμορφώσει και αυτό την κατάλληλη υποδομή (μικρά, έστω, καταλύματα υψηλών προδιαγραφών), να διατηρήσει παροχή υπηρεσιών καλού επιπέδου (άριστα προϊόντα σε λογικές τιμές) και πάνω απ' όλα να διαφυλάξει τον τουριστικό, παραδοσιακό τρόπο συμπεριφοράς προς τους φιλοξενούμενους.

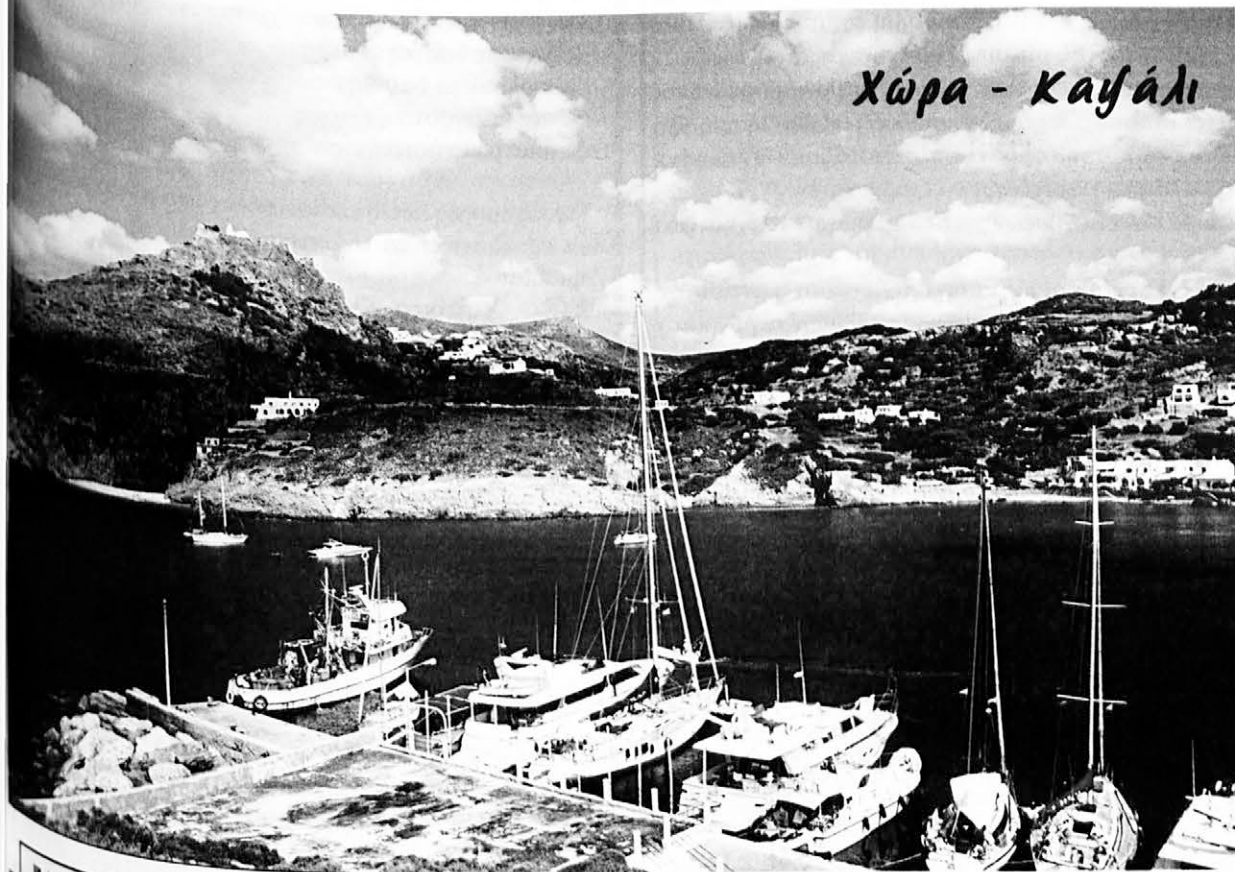
Μεσούσης της τουριστικής περιόδου και δεδομένου ότι

είναι χρονιά Ολυμπιακών Αγώνων, είναι νομίζουμε μεγάλη ανάγκη να τονιστούν και από αυτή τη στήλη κάποια απαραίτητα στοιχεία που χρήζουν ιδιαίτερης προσοχής στο νησί μας.

Η «Κ.Ι.» κάνει έκκληση σε κάθε συμπατριώτη μας που προσφέρει υπηρεσίες φιλοξενίας, ιδιαίτερα σε εκείνους που θα ασχοληθούν για πρώτη φορά με την επαγγελματική φιλοξενία επισκεπτών, καθώς και στίες μικρές οικογενειακές επιχειρήσεις όπου, όπως είναι γνωστό, η έλλειψη υποδομής δημιουργεί κάποια προβλήματα (διότι οι μεγαλύτερες επιχειρήσεις, όπως ξενοδοχειακά συγκροτήματα, οργανωμένα γραφεία κ.λπ. δεν έχουν πρόβλημα), να επιδείξουν μεγάλη προσοχή αυτή τη χρονιά, αφού ουσιαστικά θα χαράζει την επόμενη δεκαετία.

Η έκκλησή μας αυτή απευθύνεται ακόμη στον απλό τουριστή που συναντά ο επισκέπτης στο δρόμο, στον ιδιοκτήτη ενός εστιατορίου, ενός Μίνι Μάρκετ, στον ιδιοκτήτη και τον οδηγό του ταξί και γενικότερα σε κάθε ασχολούμενο με τον τουρισμό που θα έλθει σε άμεση επαφή με τον ξένο επισκέπτη. Η εντύπωση που θα δοθεί, θα εξαρτηθεί από μία λεπτομέρεια και αυτή κάνει τη διαφορά. Σήμερα, μια απλή καλημέρα και ένας καλός τρόπος σ' έναν άνθρωπο που για πρώτη φορά επισκέπτεται τον τόπο μας, μπορεί να ισοδυναμεί με το καλύτερο γεύμα που

(συνέχεια στη σελ. 2)



Η πρόταση του Μήνα

Γεωπολιτισμικό πάρκο Νότιας Ελλάδας

Επειδή πλέον τα νέα δεδομένα ανάπτυξης νησιωτικών περιοχών επιτάσσουν την άμεση συνεργασία με τις τοπικές περιφέρειες τους, θα ήθελα να προτείνω τη δημιουργία ενός γεωπολιτισμικού πάρκου γύρω απ' τα νησιά που θα αποτελείται από τις περιοχές των νομών Μεσσηνίας, Λακωνίας, τα Κύθηρα, τα Αντικύθηρα, την Ελαφονήσο και το νομό Χανίων.

Το γεωπολιτισμικό αυτό πάρκο θα λάβει την νομική μορφή μιας μη κερδοσκοπικής αστικής εταιρείας, η οποία θα συσταθεί από τους όμορους νομούς της Πελοποννήσου και της Κρήτης καθώς και από το Δήμο Κυθήρων και τις Κοινότητες Αντικυθήρων και Ελαφονήσου.

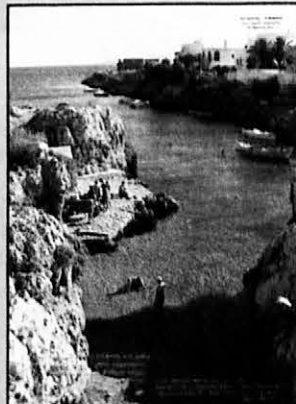
Σκοπός του πάρκου αυτού της Νότιας Ελλάδας θα είναι η ενιαία αντιμετώπιση κοινών προβλημάτων που έχουν να κάνουν με τη διαφύλαξη - ανάδειξη της φυσικής και πολιτισμικής κληρονομιάς, τον τουρισμό, το περιβάλλον, η συνεργασία με φορείς και ιδρύματα κάθε μορφής. Ο προτεινόμενος φορέας θα συμμετέχει σε διεθνείς οργανισμούς, συνέδρια, ημερίδες, θα προχωρεί σε βραβεύσεις, θα καταρτίζει και θα υποβάλλει προτάσεις για μεγάλα προγράμματα (projects) στην Ευρωπαϊκή Ένωση και γενικότερα θα επιδιώκει την πολιτισμική ανάπτυξη της ευρύτερης περιοχής ευθύνης του.

Η πρόταση ανήκει στον αναπληρωτή καθηγητή του Γεωλογικού Τμήματος του Πανεπιστημίου Αθηνών και φιλοκύθηρο κ. Κων/νο Κυριακόπουλο.

Το 3^ο «Ταξίδι στα Κύθηρα»

Για τρίτη συνεχή χρονιά εκδόθηκε από την «Κ.Ι.» το ειδικό τουριστικό έντυπο «Ταξίδι στα Κύθηρα» που τείνει να καθιερωθεί σαν ένας απαραίτητος οδηγός για τους επισκέπτες του νησιού μας και ιδίως εκείνους που το επιλέγουν πρώτη φορά για τις διακοπές τους.

Το «Ταξίδι στα Κύθηρα» του 2004 έχει, όπως πέρυσι, 32 έγχρωμες σελίδες, με πλούσιο φωτογραφικό υλικό από τις παραλίες, τους οικισμούς και τα αξιοθέατα του νησιού μας, αναδεικνύοντας το φυσικό κάλλος και τις ιδιαιτερότητες των Κυθήρων. Σε γενικές γραμμές έχει



Καταθέσεις Συνδρομών:
(ΕΘΝ. ΤΡΑΠΕΖΑ) 189/94662825

Δύο φωτιές στα Κύθηρα εντός Δεκαημέρου

(Περισσότερες πληροφορίες στη σελ. 31)

24 ΙΟΥΛΙΟΥ 2004 Πυροσβεστικό ελικόπτερο τύπου "Σινούκ" την ώρα της κατάσβεσης της πυρκαγιάς



ENGLISH SECTION

A Kytherian Holiday

By Aphroditie Samios

Four friends flew to Greece for a 2 week vacation - Peter and Aphroditie Samios with Paul and Lindsay Webb (honorary Kytherians).

Athens in Easter mode has to be witnessed to be enjoyed - the Epitaphion from Mitropoli was very moving with a spectacular parade

that preceded it. A large band came first with the Band Master resplendent in full uniform - then a huge contingent of Army, Navy and Air Force Personnel, Nurses, Scouts, Girl Guides, Ambulance - all the Social Services in full uniform and at least 30 bishops with the

(continued to page 12)

ΚΥΘΗΡΑΪΚΑ ΘΕΜΑΤΑ

(συνέχεια από σελ. 1)

ΤΟΥΡΙΣΜΟΣ

Η λεπτομέρεια...
κάνει τη διαφορά

προσφέραμε ποτέ στον πιο σημαντικό επισκέπτη στο ίδιο μας το σπίτι.

Σήμερα, παρέχοντας υπηρεσίες διαμονής, διατροφής ή διακίνησης στο νησί μας, δεν προσφέρουμε μόνο τον τοιριγώτικο ήλιο, τη θάλασσά, τα νόστιμα τοπικά προϊόντα αλλά συνάμα και τον παραδοσιακό τρόπο ζωής μας (πρότυπο για πολλές εθνότητες). Πάνω απ' όλα όμως προσφέρουμε το ξεχωριστό εκείνο είδος της φιλοξενίας με το φιλικό και οικογενειακό χαρακτήρα, το πανάρχαιο τοιριγώτικο περιβάλλον μέσα στο οποίο ο φιλοξενούμενος γίνεται ουσιαστικά κοινωνός της τοιριγώτικης αυτής αντίληψης για τη φιλοξενία που διαπνέεται από έναν μεσογειακό αέρα.

Μια φιλική διάθεση, ένα χτύπημα με ενδιαφέρον στην πλάτη, μια επιπλέον προσφορά (π.χ. απογευματινά φρούτα) που δεν περιλαμβάνονταν στη συμφωνία, μια προθυμία για εξυπηρέτηση «εκτός προγράμματος» είναι κινήσεις ικανές να ενισχύσουν το ασύγκριτο πλεονέκτημα που ήδη αποκτήσαμε: ο ξένος... να έλθει στο φτωχικό μας. Ε, αυτό είναι λεπτομέρεια αλλά κάνει τη διαφορά.

Αν θέλουμε λοιπόν να προγραμματίσουμε και να διατηρήσουμε ένα καλό επίπεδο εισροής επισκεπτών για μια μεγάλη περίοδο (την επόμενη δεκαετία), πέρα από τη διαμόρφωση υποδομών, την οποία οφείλουν επιδιώξουν η Πολιτεία και η Τοπική Αυτοδιοίκηση, ας έχουμε στο νου μας μόνο δύο πράγματα:

Α. Οι υπηρεσίες που παρέχουμε στους φιλοξενούμενους μας έχουν αντίκρισμα: Αξίζουν τα χρήματα που μας προσφέρουνται. Γιατί κάπου αλλού αυτό το αντίκρισμα το έχουν (βλέπε γειτονική Τουρκία).

Β. Ας είμαστε ως προς τον τρόπο συμπεριφοράς μας φιλικοί αλλά με φυσικότητα, ευθείς, συνεπείς και υπεύθυνοι δηλ. πάνω απ' όλα τοιριγώτες. Αυτό δεν προσφέρεται σχεδόν πουθενά, έχει εκλείψει στα περισσότερα μέρη και σ' αυτό υπερτερούμε.

Ας προσέξουμε λοιπόν ιδιαίτερα αυτή την περίοδο. Ίσως ακόμα κι αυτή η προτροπή για μερικούς να αποτελεί μια λεπτομέρεια, όμως αυτή η λεπτομέρεια κάνει τη διαφορά...

ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ
ΚΤΗΝΟΤΡΟΦΙΑΣ

Πρόγραμμα για την εκτατικοποίηση της κτηνοτροφίας τίθεται σε εφαρμογή στα πλαίσια των γεωργοπεριβαλλοντικών μέτρων του Γ' ΚΠΣ. Στόχος του προγράμματος αυτού είναι η βελτίωση της φυτοκάλυψης των βοσκοτόπων, η αποκατάσταση της βιοποικιλότητας, η προστασία των βοσκοτόπων από τη διάβρωση και γενικότερα η βελτίωση και αναβάθμιση του φυσικού περιβάλλοντος σε περιοχές που αντιμετωπίζουν προβλήματα λόγω παραγόντων σχετιζόμενων με την κτηνοτροφία.

Δικαιούχοι του προγράμματος είναι οι ακόλουθοι:

1. Φυσικά πρόσωπα που έχουν κύριο ταμείο ασφάλισης τον ΟΓΑ.

2. Φυσικά πρόσωπα που είναι γεωργοί, νόμιμοι κάτοχοι γεωργικής εκμετάλλευσης, από τις δραστηριότητες της οποίας αντλούν τουλάχιστον το 25% του συνολικού εισοδήματός τους.

3. Νομικά πρόσωπα που είναι νόμιμοι κάτοχοι γεωργικής εκμετάλλευσης, από την αξιοποίηση της οποίας αντλούν τουλάχιστον το 50% του συνολικού εισοδήματός τους.

Στο πρόγραμμα μπορούν να περιληφθούν βοσκοτόποι που είτε έχουν πολύ χαμηλή απόδοση σε βοσκήσιμη ύλη λόγω υπερβόσκησης είτε παρουσιάζουν μειωμένη βιοποικιλότητα είτε τείνουν να διαβρωθούν.

Τα ποσά των ενισχύσεων για τα παρακάτω επιλέξιμα ζώα είναι:

1. Αίγες: Για κάθε αίγα για την οποία υπάρχει αντίστοιχο δικαίωμα στη προμείωση των επιλέξιμων αιγών και η οποία απομακρύνεται από την εκμετάλλευση, 60,5 • ανά έτος. Για κάθε αίγα που απομακρύνεται από την εκμετάλλευση και δεν έχει δικαίωμα, 30,4 • ανά έτος.

2. Πρόβατα: Για κάθε πρόβατο, για το οποίο υπάρχει αντίστοιχο δικαίωμα στην προμείωση των επιλέξιμων προβατίνων και το οποίο απομακρύνεται από την εκμετάλλευση, 65,4 • ανά έτος. Για κάθε άλλο πρόβατο που απομακρύνεται από την εκμετάλλευση 36,5 • ανά έτος.

Παραδοσιακός ξενώνας
ΠΟΡΦΥΡΑ

Θ. Σ. & Α. ΜΕΓΑΛΟΚΟΝΟΜΟΥ Ο.Ε.

Προσφέρεται για όλο το χρόνο
γιατί διαθέτει Κεντρική Θέρμανση

Ποταμός - Κύθηρα, Τηλ.: 27360-33329, 33924 (fax)
Αθήνα, Τηλ.: 210 4134058 - 210 9215278

Νομαρχία Πειραιά
Διεύθυνση Δασών
Δασαρχείο Πειραιά

Απαντώντας στην από 6/7/1989 αίτησή σας με την οποία ζητάτε πληροφορίες για την έκταση εμβαδού 3.013,05 τετραγωνικών μέτρων, που βρίσκεται στην θέση Καρυνάδικο περιφέρειας Κοιν. Ποταμιού Κυθήρων, μετά από αυτοψία των αρμόδιων δασικών υπαλλήλων και φωτοερμηνεία των αεροφωτογραφιών έτους 1945 και 1960, σας πληροφορούμε τα εξής:

1. Η έκταση που περιγράφεται στο συμβόλαιο 537/1989 της συμβολαιογράφου Κυθήρων κ. Αγγελικής Αλέσσας - Διακάτου και έχει εμβαδό 3.013,05 τετραμ. κατά το συμβόλαιο και 3.013,05 τετραμ. κατά το από Ιανουάριο 1989 τοπογραφικό διάγραμμα κλιμ. 1:200 του μηχανικού κ. Κων/νου Κωστόπουλου υπό στοιχείο ΑΒΓΔΕ

α) δεν είναι δάσος - δασική, αναδασωτέα, χορτολιβαδική έκταση

β) δεν ισχύει γι' αυτήν Πρωτόκολλο Διοικητικής Αποφάσης ή Δασική Απαγορευτική Διάταξη.

γ) όπως είναι σήμερα, είναι αγροτική έκταση

δ) έχει έδαφος γαιώδες, κλίση 5% και έκθεση ΝΔ.

2. Η πιο πάνω έκταση έχει τα εξής όρια:

Βόρεια: με δασική έκταση

Ανατολικά: με δασική έκταση

Νότια: με αγροτική έκταση

Δυτικά: με αγροτική έκταση

Για τις όμορες αυτές εκτάσεις δεν έγινε φωτοερμηνεία και δεν εξετάστηκε το ιδιοκτησιακό καθεστώς έναντι του Δημοσίου.

3. Ύστερα από τα πιο πάνω, σας πληροφορούμε ότι η έκταση αυτή των 3.013,05 τετραμ. δεν υπάγεται στις διατάξεις του Ν.998/79.

4. Για τυχόν δικαιώματα του Δημοσίου για την έκταση αυτή αρμόδια είναι η Οικονομική Εφορία Κυθήρων, σύμφωνα με την Δ/6196/1637/ΠΟΛ.216/16.11.80 εγκύκλιο του Υπουργού Οικονομικών.

5. Για τυχόν διαφορές με τρίτους η Υπηρεσία μας δεν φέρει καμία ευθύνη.

6. Στο έγγραφό μας αυτό επισυνάπτονται το από Ιανουάριο 1989 τοπογραφικό διάγραμμα του μηχανικού κ. Κων/νου Κωστόπουλου θεωρημένο από την Υπηρεσία μας.

Ο δασάρχης Πειραιά
Γεώργιος Γκαλεζάκης

"Κυθηραϊκή Ιδέα":
Μια τοιριγώτικη επίσκεψη κάθε μήνα
σε κάθε κυθηραϊκή οικογένεια

"ΚΥΘΗΡΑΪΚΗ ΙΔΕΑ"
Μηνιαία Εφημερίδα
(Μέλος της ΕΛΠΗΓ = Ένωση
Δημοσιογράφων Ιδιοκτητών
Περιοδικού Τύπου)

ΕΛΠΗΓ FAEP

Έδρα: ΦΡΑΤΣΙΑ ΚΥΘΗΡΩΝ

Εκδίδεται από

Συντακτική Επιτροπή

Ιδρυτής:

ΑΝΤΩΝΗΣ Θ. ΜΑΡΣΕΛΟΣ

Ιδιοκτήτης:

ΑΝΤΩΝΗΣ Η. ΜΑΡΣΕΛΟΣ

Εκδότης - Διευθυντής:

ΗΛΙΑΣ Α. ΜΑΡΣΕΛΟΣ

Γραφεία:

ΗΡΩΝ ΠΟΛΥΤΕΧΝΕΙΟΥ 81

ΠΕΙΡΑΙΑΣ, Τ.Κ. 185 36

ΤΗΛ.: 210 - 45.99.414

FAX: 210 - 45.99.415

Εκτύπωση:

Εμμανουήλ Ι. Παπαδόπουλος

ΤΗΛ.: 210 - 34.20.851

ΣΥΝΑΡΜΟΕΣ

Καταθέσεις:

Εθνική Τρ.: 189/94662825

Εσωτερικών: 20 ΕΥΡΩ

Εταιρειών - Συλλόγων: 30 ΕΥΡΩ

Αυστραλίας: 80 δολ. Αυστραλίας

Αμερικής: 50 δολ. Αμερικής

Ευρώπη - Λουπές Χώρες:

60 Ευρώ

Τιμή Φυλλών: 0,44 ΕΥΡΩ

www.kytheraismos.gr/kythidea/

Εφημερίδα

που δεν επιστρέφεται καθίσταται

αποδεκτή.

Χειρόγραφα δημοσιευμένα ή μη

δεν επιστρέφονται.

Τα ενυπόγραφα

άρθρα εκφράζουν τους

συντάκτες τους.

ΚΥΘΗΡΑΪΚΗ



Κάθε μήνα
ανανεωμένη
Τώρα με
24 σελίδες

Έγχρωμη!!

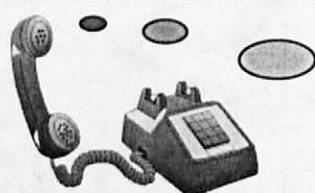


Μια τοιριγώτικη
επίσκεψη
κάθε μήνα
σε κάθε
κυθηραϊκή
οικογένεια



ΟΛΕΣ ΟΙ ΔΙΑΦΗΜΙΣΕΙΣ ΤΟΥ "ΤΑΞΙΔΙ ΣΤΑ ΚΥΘΗΡΑ"
ΤΩΡΑ... ΣΤΟ INTERNET ΔΩΡΕΑΝ

www.kytheraismos.gr/kythidea/gr/commerce.asp



ΣΤΟ BRISBANE

00617 + ἀñέείυò òçεᾷðñíïð

ΣΤΟ SYDNEY:

00612 + ἀñέείυò òçεᾷðñíïð

ΣΤΗΝ CANBERRA:

00612 + ἀñέείυò òçεᾷðñíïð

**ΘΕΛΕΤΕ ΝΑ ΤΗΛΕΦΩΝΗΣΕΤΕ ΑΠΟ ΤΗΝ
ΕΛΛΑΔΑ ΣΤΟ ΕΞΩΤΕΡΙΚΟ**

ΣΤΗ ΝΕΑ ΥΟΡΚΗ:

001-718 + αριθμός τηλεφώνου

001-518 + αριθμός τηλεφώνου

Παρακαλούμε αν επιθυμείτε να δημοσιεύ-
σουμε και κάποια άλλη περιοχή, ενημε-
ρώστε μας.

ΕΠΙΣΤΟΛΕΣ ΣΤΗΝ Κ.Ι.

Ένα αφιέρωμα για τα
Κύθηρα στη NET

Αγαπητέ κε διευθυντά,
Αφιέρωματα για τα Κύθηρα δεν είναι, ως γνωστόν, κάτι που γίνεται συχνά στα τηλεοπτικά μέσα. Έτσι, το αφιέρωμα για τα Κύθηρα της NET, στην εκπομπή «Μία σε δύο» της 28^{ης} Ιουνίου, ήταν μια ευχάριστη έκπληξη, η δε παρουσία του αγαπητού μας μουσικού κ. Γιώργου Κατσαρού ήταν ασφαλώς κάτι το πολύ ωφέλιμο για την εκπομπή, στην οποία παρίστατο και ο κ. Μάνος Τριφυλλής, φαρμακοποιός και δημοτικός σύμβουλος του Δήμου Κυθήρων.

Η εκπομπή ήταν θετική για τα Κύθηρα, γιατί προέβαλλε με χιλιάδες δυο τρόπους, τουριστικούς σχεδόν στο σύνολό τους, το νησάκι μας, πράγμα που ασφαλώς ευχαρίστησε κάθε Κυθηρίο και φιλοκυθηρίο. Οι ωραίες και χαρακτηριστικές φωτογραφίες από το νησί και οι τσιριγώτικοι χοροί από τα τσιριγώτικα μας του κέντρου συνέτειναν στο θετικό αποτέλεσμα.

Θα ήθελα όμως να εκφράσω μια έντονη απορία που με διακατέχει, η οποία γίνεται ακόμα πιο οδυνηρή και δυσεξήγητη, όταν σκέφτομαι ότι εκείνος που έδινε τις χρήσιμες όντως και πολλές πληροφορίες για το νησί μας, ο κ. Τριφυλλής συγκεκριμένα, δεν ήταν ένας άνθρωπος άσχετος με τα πνευματικά δρώμενα του νησιού μας, αλλά, επιστημών και ο ίδιος, γνώριζε πρόσωπα, πράγματα και ό,τι σχετικό με την πνευματική παραγωγή του κυθηραϊκού χώρου. Αν λοιπόν εξαιρέσει κανείς κάποια επιτροχάδινη αναφορά στα πολιτιστικά δρώμενα του φετινού καλοκαιριού και στο προσεχές συνέδριο του Δήμου Κυθήρων του Σεπτεμβρίου 2004, ουδεμία αναφορά στο πλουσιότατο πνευματικό δυναμικό του νησιού έγινε! Ουδεμία! Ξεχάστηκε εντελώς ότι τα Κύθηρα, ένα νησάκι 3.000 μόλις κατοίκων, έχει να προβάλλει μια Εταιρεία Κυθηραϊκών Μελετών, με ένα πλουσιότατο εκδοτικό έργο (που αναφέρεται ως παράδειγμα ανάμεσα σε όλες τις άλλες ανάλογες επτανησιακές Εταιρείες Μελετών), εταιρεία που διοργανώνει ένα διεθνές πανιόνιο συνέδριο για το 2006, και έχει επίσης να επιδείξει μια τεράστια επιστημονική παρουσία σε χίλιους δυο τομείς! Ξεχάστηκε επίσης ότι ο αυτός το ελάχιστο νησάκι η πνευματική ηγεσία εκπροσωπείται από τον όμιλο Κυθηρίων Πανεπιστημιακών, που αριθμεί 25 μέλη από όλες τις περιοχές του νησιού, μέλη που έχουν με εξαιρετική επιτυχία θητεύσει σε ένα εντυπωσιακό αριθμό των επιστημών του ανθρώπου! Και αυτοί δεν είναι, ασφαλώς, οι μόνοι επιστήμονες του νησιού, γιατί επιστήμονες δεν είναι μόνο οι πανεπιστημιακοί. Τα Κύθηρα εκπροσωπούνται στον πνευματικό χώρο από σωρεία άλλων επιστημόνων, ένα μεγάλο μέρος των οποίων έχει ήδη λάβει επιτυχώς μέρος στα συνέδρια που διοργάνωσε με επιτυχία ο καθηγητής Γιώργος Λεοντοίνης. Αλλά ούτε και περί αυτών της εκπομπής ήταν καθαρά τουριστικός; Μα τότε γιατί έγινε αναφορά – και ορθότατα έγινε – στις αρχαιολογικές ανακαλύψεις Σακελλαράκη;

Ποιος άραγε Κυθηρίος υπάρχει που τα αγνοεί όλα αυτά; Ποιος Κυθηρίος δεν θα είχε τιμή του το γεγονός ότι με τέτοιες προσωπικότητες; Αρνούμαι να πιστέψω ότι για λόγους δυσσεμνήνευτους και εντελώς εννοια άδικαιολόγητους οποιοσδήποτε Κυθηρίος θα ήθελε εσκεμμένως να τα αποκρύψει, φυσικά ούτε και ο κ. Μάνος Τριφυλλής διανοούμαι ότι θα ήθελε να το κάνει. Αυτά δεν αποκρύπτονται, ακόμη και από τους επιθυμούντες να το αποκρύψουν! Προβάλλονται σε όλους τους τόνους. Δεν μας τιμά μόνο το μέλι, τα παξιμάδια μας, οι παρωλίες μας και η φιλοξενία των κατοίκων αλλά και τα εκατοντάδες φτωχόπαιδα που σπούδασαν με ιδρώτα και αίμα και τιμούν την επιστήμη και τον τόπο τους, το στενότερο Γατί; Μήπως θα μπορούσε ο κ. Μάνος Τριφυλλής, ο οποίος πέθανε του επιστημονικού έχει και δημόσιο αξίωμα, να μας δώσει κάποια εξήγηση επ' αυτού;

Με τιμή
Καθηγητής Νίκος Πετρόχειλος

Γεώργιος Χαράλ. Γεωργιάς
Δικηγόρος

(Εξέδραση στο Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Δίκαιο
στο Παν/μιο του EXETER, U.K.)
Γραφείο: Ηλείου 6, Αθήνα -
Τηλ.: 210.8256916, fax: 210.8256223



ΥΠΟΒΟΛΗ ΑΠΟΛΟΓΙΣΜΟΥ 17 ΕΤΩΝ ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑΣ ΜΟΥ ΓΙΑ ΤΗ ΔΙΑΣΩΣΗ ΔΥΟ ΕΚΚΛΗΣΙΩΝ

ΑΠΟ ΤΟΝ Κον ΙΩΑΝΝΗ ΣΠΥΡΟΥ ΜΑΣΣΕΛΟ, Μωραϊτή 11Α, 153-154 Γλυκά Νερά Αττικής.

(Αντίγραφο επιστολής προς την 1η εφορία βυζαντινών αρχαιοτήτων)

Για πρώτη φορά στις 15/5/1987 έστειλα δύο (2) αιτήσεις και ζητούσα πίστωση 200.000δρχ. καθώς και άδεια προσωρινής επισκευής των εκκλησιών του Αγίου Ιωάννη Χρυσοστόμου και Αγίου Φιλίππου.

Πέρασαν πέντε (5) χρόνια χωρίς κανένα αποτέλεσμα και το... Μάρτιο του 1992 (αρ. πρωτ. 513/27-3-1992) μου ζήτησαν αναλυτικές και πλήρεις μελέτες και σχέδια για τη συντήρηση των δύο εκκλησιών, τα οποία κόστιζαν αρκετά χρήματα που αδυνατούσα να πληρώσω.

Τελικά, ήρθε η μηχανικός κα Μαρία Μαλτέζου, η οποία μετά από επιτόπια εξέταση του προβλήματος απεφάνθη ότι η εργασία για τη διάσωση των εκκλησιών είναι πράγματι πολύ μεγάλη, αλλά θα μπορούσα να κάνω μερικές προσωρινές εργασίες για τη διακοπή της φθοράς και τη διάσωση των κτισμάτων, διότι δεν υπήρχε προοπτική να δοθούν σύντομα πιστώσεις για το σκοπό αυτό.

Παρουσία δύο αντιπροσώπων της Εφορείας Αρχαιοτήτων (κ. Κασσιμάτης), μου είπε ότι μπορώ να στρώσω με τοιμέντο τα δύο πλάγια της οροφής ώστε να μην λιμνάζουν τα νερά και ποτίζουν τους τοίχους και στο πίσω μέρος να τοποθετήσω κεραμίδια στην υδρορροή ώστε τα νερά να πέφτουν στο έδαφος χωρίς να βρέχουν τους τοίχους του κτίσματος.

Προσπαθούσα να βρω το συντηρητή, ενώ συγχρόνως συγκέντρωνα τα υλικά και άρχισα τις σχετικές εργασίες σύμφωνα με τις οδηγίες που είχα. Τότε άλλος φύλακας, βλέποντας εργάτες στην εκκλησία και χωρίς να εξακριβώσει γίνονταν, ειδοποίησε κάποια προϊσταμένη της Εφορείας λέγοντας αόριστα ότι βλέπει να γίνεται επίστροψη τοιμέντου στην οροφή των δύο εκκλησιών. Η προϊσταμένη ειδοποίησε τον αντιπρόσωπό της κ. Βάρδα να έλθει να με συλλάβει και να με βάλει φυλακή. Νομίζω ότι προέβη σε πράξη ανάρμοστη και αλόγιστη για το βαθμό που κατέχει. Όπως μου είπε ο κ. Βάρδας, της απάντησε: «Κα προϊσταμένη δεν μπορώ να το κάνω αυτό διότι ο κ. Μασσέλος υπήρξε δάσκαλός μου έξι χρόνια στο σχολείο και γνωρίζω τι άνθρωπος είναι».

Παρόλα αυτά ήρθε στο χώρο που γίνονταν οι εργασίες και τους ανάγκασε να σταματήσουν, γεγονός που, πέραν της μεγάλης λύπης, μου προξένησε και μεγάλη οικονομική ζημιά (άνω των 50.000δρχ.), αφού τα χρήματα τα είχα συγκεντρώσει μετά από προσπάθειες από φιλόδοξους συγγενείς μας.

Προφανώς, ο αντιπρόσωπός σας (φύλακας) «ονειρεύτηκε»

- υποψιάστηκε ότι έχω σκοπό να στρώσω όλη την οροφή των εκκλησιών με τοιμέντο, αυτό το μετέφερε στην προϊσταμένη του, η οποία το πίστεψε και χωρίς έλεγχο (κακώς) προέβη στις πράξεις που περιέγραφα. Ένας απλός οπτικός έλεγχος θα ήταν αρκετός για να καταπείσει αυτή η υποψία, αφού βέβαια με ένα (1) τοιμέντο και λίγη άμμο δεν γίνεται «πλάκα» για ολόκληρη οροφή.

Το αποτέλεσμα είναι ότι το χειμώνα με τις βροχές τα νερά πλημμυρίζουν την οροφή της εκκλησίας, λιμνάζουν, ιδιαίτερα πάνω από το Ιερό, έτσι ποτίζουν οι τοίχοι και ήδη παρουσιάστηκαν ρήγματα επικίνδυνα και είναι βέβαιο ότι όλα θα γίνουν ερείπια.

Σε προσωπική επικοινωνία που είχα με την προϊσταμένη, είχε την «έμπνευση» να μου πει να... «ξηλώσω το τέμπλο και να πάρω τις εικόνες σπίτι μου». Της απάντησα ότι «σκοπός μου είναι να σώσω το κτήριο, μήπως εννοείτε να το πάρω ολόκληρο σπίτι μου».

Δυστυχώς, φαίνεται ότι θέλουν να βλέπουν τις παλιές εκκλησίες να καταστρέφονται, όπως μαρτυρούν τα πολλά ερείπια που συναντά κανείς στο Μέσα Βούργο. Θέλουν να μην ιεραρχούνται οι εκκλησίες, όπως έγινε και πριν ένα χρόνο με άλλη εκκλησία (Αγία Βαρβάρα).

Πάντοτε ενθυμούμαι τα λόγια που είπε κάποτε η προϊσταμένη Αρχαιοτήτων Βορειοανατολικού Αιγαίου κα Αγγαία Αρχεινίδου: «Η καλύτερη ανάπτυξη είναι η διατήρηση των ιδίων των μνημείων».

Το φθινόπωρο του 2003 ήλθε συνεργείο με σκοπό να φροντίσει την εκκλησία. Δεν γνωρίζω αν έκαναν κάτι, πάντως έφυγαν αφήνοντας στην εκκλησία υλικά και εργαλεία και, όπως πληροφορήθηκα, είπαν ότι θα έλθουν του χρόνου για εργασίες.

Η τελευταία μου ελπίδα είναι να αναφερθώ στο Σεβασμιότατο Μητροπολίτη Κυθήρων κ.κ. Κύριλλο να ενδιαφερθεί για τη διάσωση των εκκλησιών πριν πραγματικά πολύ αργά, είναι η τελευταία ευκαιρία.

Επίσης, να ενημερώσω την καινούργια ηγεσία του Υπουργείου Πολιτισμού για τον τρόπο με τον οποίο τα στελέχη της Α' Εφορείας Αρχαιοτήτων «φροντίζουν να προστατεύουν» παλιές εκκλησίες της πολιτιστικής μας κληρονομιάς. Να σημειώσετε ότι οι εκκλησίες αυτές είναι του 15^{ου} αιώνα.

Επιστολή διάψευσης από Κυθηρίους προς τον υφυπουργό Εθνικής Άμυνας κ. Βασίλειο Μιχαλολιάκο

Αξιότιμε κε υπουργέ,

Με κατάπληξη είδαμε γραμμένα τα ονόματά μας σε κατάσταση διαμαρτυρίας κατοίκων του Καλάμου, η οποία αναφερόταν σε δήθεν παρέμβασή σας για διακοπή του έργου επισκευής του δρόμου Καλάμου – Καφαλίου λόγω κατολισθήσεων.

Εμείς κατηγορηματικά δηλώνουμε ότι ουδέποτε υπογράψαμε τέτοια διαμαρτυρία και διαψεύδουμε οποιαδήποτε ανάμειξή μας σε σχετική ενέργεια.

Αντίθετα, αναγνωρίζουμε τον καιρίο και καθοριστικό ρόλο σας για την έγκριση της χορήγησης της α' δόσης του ποσού για την κατασκευή του έργου αυτού ως κατεπείγοντος και γι' αυτό το λόγο σας ευχαριστούμε και δημόσια.

Με ιδιαίτερη εκτίμηση

Οι υπογράφωντες

Μεγαλοκονόμος Νίκος, Μεγαλοκονόμου – Μπουλέκου Αγγελ., Μεγαλοκονόμος Μιχάλης, Μεγαλοκονόμου Ελένη, Χάρος Εμμανουήλ, Χάρου Ευγενία, Δαπόντε Ελισάβετ, Δαπόντες Κων/νος, Τζάννες Εμμανουήλ, Τζάννες Κοσμάς, Καλλίγερος Ζαχ. Παναγιώτης, Καλλιέργου Ρόζα, Καλλίγερος Ιωάννης, Καλλίγερος Ανδρέας Νικ., Καλλιέργου Ελπίδα, Καλλίγερος Ανδρέας Γεωργ., Καλλιέργου Μαρία, Καλλίγερος Μανώλης Γεωργ., Καλλίγερος Νίκος Γεωργ., Καλλιέργου Ελένη Νικ., Καλλίγερος Παναγιώτης, Καλλιέργου Μαρία, Νομικός Ελευθέριος, Νομικού Άντα, Μεγαλοκονόμου Ρεγγίνα, Τζάννες Κοσμάς, Μεγαλοκονόμος Παναγιώτης

ΤΑΞΙΔΙ ΣΤΑ ΚΥΘΗΡΑ

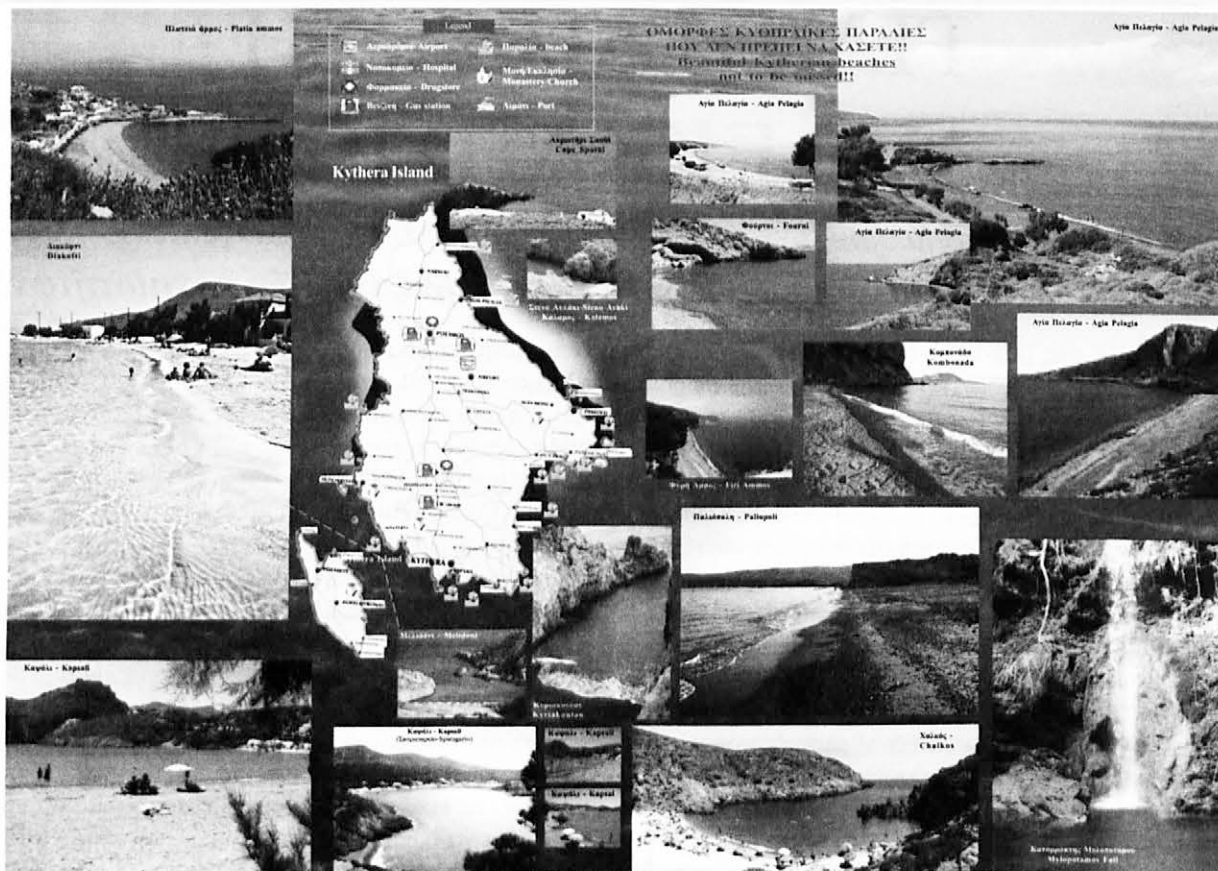
(συνέχεια από σελ. 1)

διατηρηθεί η διάρθρωση του περυσινού τεύχους με πληθώρα χρήσιμων πληροφοριών για την ιστορία του νησιού, τα ιερά του προσκυνημάτων, τις πολιτιστικές εκδηλώσεις του φετινού καλοκαιριού, τα κάστρα, τους αρχαιολογικούς χώρους του Τσιρίγου, ενώ ένα εκτενές οδοιπορικό κατατοπίζει τον τουρίστα για όσα δεν πρέπει

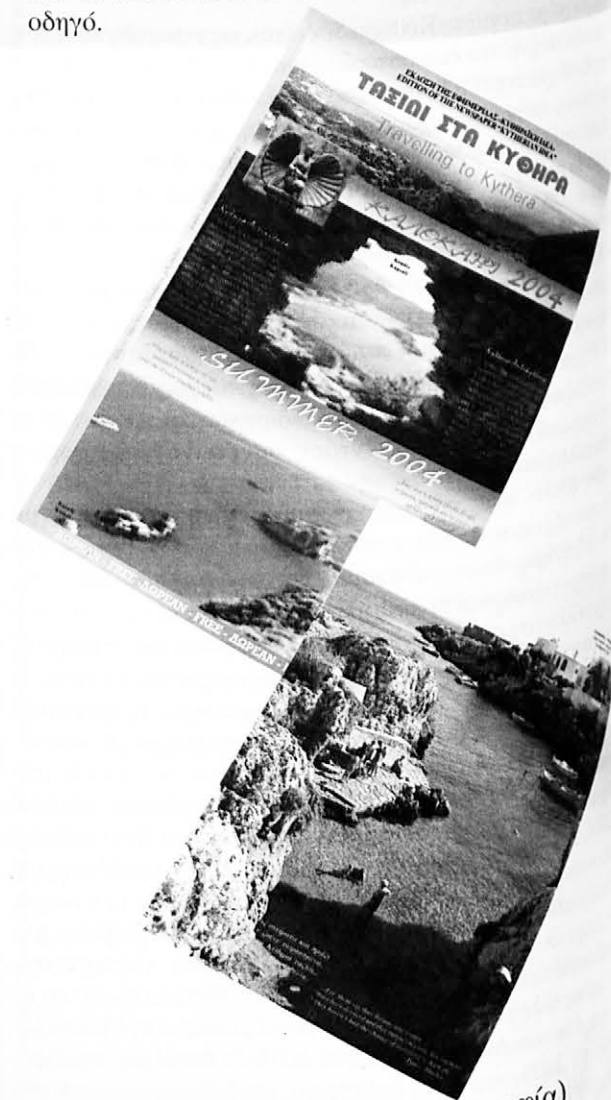
να παραλείψει να δει κατά την παραμονή του στο νησί όσον αφορά τις παραλίες, τα χωριά και τις λοιπές φυσικές ομορφιές του τόπου μας. Φέτος δε, έχει προστεθεί μια ακόμα ενότητα αφιερωμένη στα Αντικύθηρα ως μια συνδρομή, προκειμένου το μικρό νησί να βγει από την τουριστική αφάνεια και να καταστεί, στο μέτρο του δυνατού, ευρύτερα

γνωστό σαν προορισμός διακοπών.

Το έντυπο διανέμεται δωρεάν στα πλοία της γραμμής, στα πρακτορεία και σε κάθε είδους τουριστικά καταστήματα των Κυθήρων, ώστε να είναι προσίτο σε κάθε επισκέπτη και να αποτελεί έναν συνοπτικό, εύχρηστο και πλήρη οδηγό.



(Πάνω αριστερά και δεξιά φωτογραφία)
Οι δύο σελίδες με όλες
τις παραλίες των Κυθήρων



(Πάνω και κάτω φωτογραφία)
Πρώτη και τελευταία σελίδα του
"ΤΑΞΙΔΙ ΣΤΑ ΚΥΘΗΡΑ 2004"

Ελαιοχρωματισμοί
ΠΑΝΤΟΣ ΤΥΠΟΥ
ΛΑΚΕΣ ΒΕΡΝΙΚΙΑ
ΔΙΑΚΟΣΜΗΤΙΚΑ ΣΧΕΔΙΑ
ΤΣΙΜΠΕΡΗΣ ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ
ΦΡΑΤΣΙΑ - ΚΥΘΗΡΑ
τηλ. 6972.992366, 2736-0-38032

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΗ
Το μεσιτικό γραφείο Κυθήρων "Μάγειρος Αντώνης" τώρα μπορεί να αναλάβει την πώληση ή τη διαχείριση του ακινήτου σας καθώς και την ανεύρεση ακινήτου προς αγορά σε όλη την Αττική.
Αντώνης Σ. Μάγειρος

ΜΕΣΙΤΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ ΚΥΘΗΡΩΝ
και ΕΚΤΙΜΗΤΕΣ ΑΚΙΝΗΤΩΝ
ΑΝΤΩΝΗΣ Σ. ΜΑΓΕΙΡΟΣ
Αναλαμβάνουμε την εντολή πώλησης ή τον ακινήτου σας και την διαχείριση του



Εάν θέλετε να αγοράσετε, να πουλήσετε ή να ενοικιάσετε ένα ακίνητο, σπίτι, οικόπεδο, μαγαζί ή κτήμα ελάτε να το συζητήσετε μαζί μας με τη συνεχή εργασία μας και την μεγάλη επαγγελματική μας εμπειρία, μπορούμε να σας βοηθήσουμε.

ΚΑΨΑΛΙ ΚΑΜΑΡΕΣ ΚΥΘΗΡΑ
ΤΗΛ./ΦΑΞ.: 27360 31064, κιν.: 6944 363732

ΜΥΛΟΠΟΤΑΜΟΣ ΚΥΘΗΡΑ
Τηλ.: 27360/38097
Νεράϊδα
ΧΕΙΡΟΠΟΙΗΤΑ

9 MUSES HOTEL
Παραδοσιακό συγκρότημα με θέα στη θάλασσα
Ευρύχωρα δωμάτια με αυτόνομο μπαλκόνι, κλιματισμό, τηλεόραση, τηλέφωνο, κουζίνα & ψυγείο, λουτρό και καθημερινό room service.
ΑΓΙΑ ΠΕΛΑΓΙΑ
Τηλ.: 27360/33155
Fax: 27360/33637
Υπεύθυνη: Μαρία Κασσιμάτη
e-mail: ninemuses@kytheraismos.gr



ΝΟΣΤΟΣ
ΤΗΛ. 27360.31056, 27360.31834, 210.3413960
FAX: 27360.31834, 210.3414237
www.nostos-kythera.gr
e-mail: info@nostos-kythera.gr

PRAPAS
apartments
Υπεύθυνη **ΡΟΥΛΑ ΖΑΝΤΙΩΤΗ**
ΑΓΙΑ ΠΕΛΑΓΙΑ - ΚΥΘΗΡΑ Τ.Κ. 802 00
ΤΗΛ.: 2736039033 - ΦΑΞ: 2736039034
ΚΙΝ.: 6947554453 - 6973275572
ΤΗΛ. ΑΘΗΝΩΝ: 210-4922197
information: www.prapas.5u.com

Παραδοσιακά διαμερίσματα
Από ένα έως και τρία δωμάτια, πλήρως εξοπλισμένα στην Πλατεία Άμμο με απεριόριστη θέα, κοντά στη θάλασσα.
το ακρωτήριο
Πλατεία Άμμος 27360-33133 και 210.4652533

Ενημερώσεις

ΧΡΟΝΟΓΡΑΦΗΜΑ

Τηλεφωνικός Κωδικός Κυθήρων
27360

ΧΡΗΣΙΜΑ ΤΗΛΕΦΩΝΑ



ΣΧΟΛΕΙΑ	
ΓΥΜΝΑΣΙΟ - ΛΥΚΕΙΟ Χώρας:	31148-31229-31238
Δημοτικό Σχολείο Αγ. Πελαγίας:	33841
Δημοτικό Σχολείο Καραβά:	33938
Δημοτικό Σχολείο Καρβουνάδων:	38150
Δημοτικό Σχολείο Καστρισιανών:	33164
Δημοτικό Σχολείο Λιβαδίου:	31104
Κρατικός Αγροτικός Παιδικός Σταθμός Χώρας:	31258
Κρατικός Αγροτικός Παιδικός Σταθμός Ποταμού:	33411

ΤΡΑΠΕΖΕΣ	
ΑΓΡΟΤΙΚΗ ΤΡΑΠΕΖΑ στη Χώρα:	31979-31221-31540
ΕΘΝΙΚΗ ΤΡΑΠΕΖΑ στον Ποταμό:	33387-33202-33350
ΕΘΝΙΚΗ ΤΡΑΠΕΖΑ στη Χώρα:	31713-31209-31924

ΝΟΣΟΚΟΜΕΙΑ	
Γενικό Νοσοκομείο Κυθήρων (Ποταμού):	33400-33190- 33203-33325
Γηροκομείο Κυθήρων (Κασμάτειον Ίδρυμα):	33301,33303-5, 33887

ΦΑΡΜΑΚΕΙΑ	
Πετρόχειλος Βασ. Δ. στις Καρβουνάδες:	38055
Τσαφάλης Εμμ. Μ. στον Ποταμό:	34220

ΜΟΝΑΣΤΗΡΙΑ	
ΑΓΙΑ ΜΟΝΗ ΚΥΘΗΡΩΝ:	33251
ΜΟΝΗ ΑΓ. ΕΛΕΣΣΗΣ:	31083
ΜΟΝΗ ΜΥΡΤΙΔΙΩΝ:	31184

ΜΟΝΗ ΟΣΙΟΥ ΘΕΟΔΩΡΟΥ:

33889

ΔΗΜΟΣΙΕΣ ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ

Αστυνομία Κυθήρων στον Ποταμό:	33222	31206
Αστυνομία Κυθήρων στη Χώρα:		31295-31195
Αρχαιολογική Υπηρεσία:		31739
Αρχαιολογικό Μουσείο:		33297
Αεροδρόμιο Κυθήρων:		31207
ΔΕΗ στα Κύθηρα:		33058
ΔΕΗ στα Αντικύθηρα:		33377
Δασική Υπηρεσία:		31724
Δήμος Κυθήρων :		31556, 31996,31555
Επαρχείο Κυθήρων:		31500
ΕΛΤΑ στη Χώρα:		33225
ΕΛΤΑ στον Ποταμό:		31029
Ναυτικός Όμιλος Κυθήρων στο Καψάλι:		33599 33399
ΟΤΕ στον Ποταμό:		33280
Λιμεναρχείο Αγίας Πελαγίας:		31222
Λιμεναρχείο Καψαλίου:		34222
Λιμεναρχείο Διακοφτιού:		31295
ΔΟΥ Κυθήρων:		

ΚΡΑΤΗΣΕΙΣ - ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΔΡΟΜΟΛΟΓΙΩΝ

ANEN	Πειραιάς:	210.4197420
	Γύθειο:	27330.22207
	Κύθηρα:	27360.31888
ΟΛΥΜΠΙΑΚΗ	Αθήνα:	210.9666666
	Κύθηρα:	27360.33362
«ΝΗΣΟΣ ΚΥΘΗΡΑ»	Κύθηρα:	27360.34371
	Νεάπολη:	27340.23980

ΟΙ ΕΥΚΑΙΡΙΕΣ ΤΩΝ ΚΥΘΗΡΙΩΝ

ΠΩΛΕΙΤΑΙ
Πωλείται
Αγροτικό φορτηγό
(V.W. Transporter)
12 έτη του 1993.
Πληροφορίες στο τηλ.
6932456258.

Πωλούνται στο Διακόφτι
Κυθήρων καινούργιες εξο-
χικές κατοικίες από 50τ.μ.
έως 82τ.μ. 100 μέτρα από την
παράλια.
Πληροφορίες στα
τηλέφωνα 210.8953009 και
6974.427803

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ
Furnished unit for rent -
ground floor, 2 rooms (55
sqm) with patio (electrical
appliances including A/C &
microwave) centrally located
Piraeus.
Tel.: (0030) 6977091117

Ανταλλάσσεται
πολυτελές οροφδιαμέ-
ωμα με μεγάλη αποθήκη
και τηλέφωνο, στο λόφο Πανί
Αλίου (οδός Αφρων
Διάσκαλου), με άπλετη θέα
στο Σαρωνικό, με οικόπεδο
της περιοχής Κυθηρίων
Αλίου.
Τηλ.: 210.9832717 &
210.9834968

Ενοικιάζονται
στο Διακόφτι των
Κυθήρων σε λογική τιμή
νεόκιστα καταστήματα επί
του κεντρικού δρόμου προς
το λιμάνι.
Τηλ.: 27360-33326

Πωλείται αγροτεμάχιο
έκτασης 20στρ. στα
Μητάτα.
Τηλ. 210.4514003

ΠΩΛΕΙΤΑΙ
Στο Διακόφτι πωλείται
οικόπεδο 2.200m² εφραπτό-
μενο της θάλασσας.
Για πληροφορίες
κύριος Θεόδωρος
τηλ.: 210.46 20688,
27340 - 23508,
Κιν.: 6945.525952

Πωλείται παλιά ανακαινι-
σμένη παραδοσιακή κατοι-
κία στα Μητάτα 80τ.μ.
Πληροφορίες:
27360-33639, 33596
κιν.: 6977.913692
κιν.: 6932461012

Πωλείται:
- Αγροτικό αυτοκίνητο
Datsun 1300cc.
- Διώροφος οικία στα Λογο-
θετιάνικα.
τηλ.: 27360-33310
& 210-4125943
Θεόδωρος Μουλός

Πωλείται αυτοκίνητο
AUSTIN MINI MOKE
τζιπ 1000 κυβικά σε άρι-
στη κατάσταση.
Πληροφορίες τηλ.:
6932.667867

Πωλείται κτήμα 14
στρεμμάτων στην Καρ-
βουνάδα επί του κεντρικού
δρόμου Ποταμού-Κα-
ψαλίου.
Πληροφορίες τηλ.:
6977.251898

Πωλείται στα Φριλιγκιά-
νικα μεγάλη διώροφη οικία
σε καλή κατάσταση με κα-
μάρες και ωραία θέα.
Πληροφορίες
τηλ.: 210.9348493

ΠΩΛΕΙΤΑΙ
Πωλείται οικόπεδο 5 στρέμ-
ματα στα Φράτσια.
Πληροφορίες
Τηλ.: 27360.31321,
Κινητό: 694.4889838

Πωλείται διώροφη νεό-
κτιστη οικοδομή στα Κοντο-
λιάνικα 250τ.μ. κατάλληλη και
για επαγγελματική χρήση.
Πληροφορίες
τηλ. 210.9335345
27360.38115

Πωλείται οικόπεδο στο Κα-
ψάλι, 4 στρεμμάτων άρτιο και
οικοδομήσιμο, σε ύψωμα με
πανοραμική θέα.
Πηρ.: Dennis & Poppy Mar-
tin, 70 National Circuit Deakin
Canberra ACT. 2600 Australia.
Tel: 00 61 2 6273 1982(H)
00 61 2 6201 8957(W)
fax: 00 61 2 6280 8877
Email:
poppy@canberranet.com.au

Πωλούνται 1) στο Μυλο-
πόταμο επί του Κεντρικού
Δρόμου 3,5 στρέμματα πλη-
σίον Κέντρου Αγίου Σώζοντος
προς πίσω πηγάδι. Δίδεται και
αντιπαροχή.
Επίσης 2) επί του κεντρικού
δρόμου από Αραίους προς
Μυλοπόταμο 7 στρέμματα,
φθηνά.
Τηλ. 27360-33764

Πωλείται οικόπεδο 4,5
στρέμματα οικοδομήσιμο
τοπογραφημένο, εντελώς
«καθαρό» στο Καλαδί (Πί-
σω από τον Άγιο Μηνά).
Πληροφορίες:
210.94 18198 -
210.95 18520 (οικία)

Πωλείται αγροκτήμα
έκτασης 5.385τ.μ. στην
περιοχή Σύλακα Ποταμού
με 35 ελαιόδεντρα και ένα
δωμάτιο.
Τηλ. 694.6476223,
27360.33290

ΠΩΛΕΙΤΑΙ
Πωλείται γη στα Φράτσια -
Κυθήρων

Για περισσότερες πληρο-
φορίες επικοινωνήστε με τον
κ. Εμμανουήλ Κασμάτη στα
τηλέφωνα: 27360.31059,
(κινητό) 6944.889838.

Πωλείται οικόπεδο εντός
σχεδίου, 1.400τ.μ., με στέρ-
να, στο Γερακίρι Κυθήρων.
Πληροφορίες τηλ.
210.4252373

Πωλείται
κατοικία 2 καμάρες
(χωριού Μητάτα) με οικό-
πεδο, στέρνα και φουρνό-
σπιτο.
Τηλ.: 27360.34366
(Αικατερίνη Φυρού),
27360 - 38242 (Ελέσα
Φυρού), 27360.31640
(Σταματίνα Στάθη)

ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ:
α) Οικόπεδο τριών στρεμ-
μάτων με ερειπωμένη
οικεία επί κεντρικής
κοινοτικής οδού Ποταμού.
β) Αγροτεμάχιο εκτός σχε-
δίου 5,5 στρεμμάτων, άρτιο,
οικοδομήσιμο.
Πληροφορίες:
(27360) 34044.

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ
Ενοικιάζεται 3ώροφο
κτήριο στο Μοσχάτο,
Αρτέμιδος 8 και
Χειμμάρας. Διαθέτει
υπόγειο με ράμπα,
βιομηχανικό ασανσέρ,
ενώ το συνολικό του
εμβαδό είναι 1.074τ.μ.
(236τ.μ. έκαστος
όροφος).
Πληροφορίες:
22940.81682,
693.8886921
(κ. Βασ. Πετρόχειλος)

Η ανευθυνότητα της «βάσης»

Του Γιώργου Λευθέρη

Όλοι οι πολιτικοί, σε όλο τον κόσμο, ενδιαφέρονται, όπως λένε - και αλήθεια λένε -, για την εκλογική πολιτική βάση, γιατί από κει βγάζουν το ψωμάκι τους. Εμείς όμως, η περιβόητη «βάση», ή με άλλα λόγια ο λαός, τι κάνουμε και τι υποχρεώσεις έχουμε απέναντι στην κοινωνία, την Πολιτεία αλλά και απέναντι στους ίδιους τους εαυτούς μας;

Θα καταπαστώ σήμερα, φίλοι μου, πάλι με τα γνωστά και τα τετριμμένα σε λίγες από τις πολλές περιπτώσεις που υπάρχουν και επηρεάζουν άμεσα ή έμμεσα την καθημερινότητα της ζωής μας με την ελπίδα ότι κάπου, κάποιος, κάτι θ' ακούσει και θα προβληματιστεί.

Και ξεκινώ από τη συμπεριφορά των ανθρώπων της πόλης των Αθηνών, της μεγάλης αυτής «κόλασης», την οποία έχει καταλάβει και την ταλαιπωρεί βασανιστικά ο φοβερός σύγχρονος «δυνάστης», το αυτοκίνητο...

Δεν υπάρχει πεζοδρόμιο πια για τους πεζούς. Μήτε κήπος, μήτε πλατεία. Με τη σιωπηλή ανοχή της Πολιτείας, έχει καταλάβει κάθε διαθέσιμο κενό χώρο που μπορεί να χωρέσει ένα τετράτροχο, έστω και με το ζόρι...

Βέβαια, το μεγαλύτερο κακό που μας κάνει το αυτοκίνητο είναι τα καυσάερα, τα οποία εκπέμπει και δηλητηριάζει επικίνδυνα τον αέρα που αναπνέουμε. Μια άλλη δραματική περίπτωση που επηρεάζει αποφασιστικά τη ζωή μας και για την οποία είμαστε υπεύθυνοι εμείς, οι απλοί πολίτες, είναι η σπάταλη ζωή που κάνουμε. Είμαστε η χώρα με τα περισσότερα σκουπίδια στην Ευρώπη. Ακόμα, η λαθεμένη διατροφή που κάνουμε εμείς και τα παιδιά μας, μαζί με τη συνδρομή της «πολυθρόνας», υπονομεύει αρνητικά την υγεία μας και μας στέλνει μια ώρα αρχύτερα στα νοσοκομεία... Όλο νοσοκομεία χτίζουμε και όλο νοσοκομεία δεν έχουμε...

Αλλά το πιο δραματικό παράδειγμα της ανευθυνής συμπεριφοράς μας είναι το κάπνισμα. Εδώ δεν λέω περισσότερα γιατί το θέμα είναι κορεσμένο. Μονάχα υπενθυμίζω τα εκατομμύρια ανθρώπους που πεθαίνουν κάθε χρόνο άδικα σε όλο τον κόσμο από τη χρήση του τσιγάρου. Καπνίζοντας και μη καπνίζοντας...

Εδώ θέλω να τονίσω την άλλη, την εγκληματική αδιαφορία μας, εμάς των Ελλήνων, για τη μεγάλη μάστιγα των ναρκωτικών. Όχι μόνο αδιαφορούμε, αλλά αν τύχει και σχεδιάζεται από την Πολιτεία κάποιο κέντρο απεξάρτησης για τους ναρκομανείς στη γειτονιά μας αντιδρούμε μετά μανίας λες κι είμαστε σίγουροι πως κάποια στιγμή δεν θα κτυπήσει και τη δική μας πόρτα η συμφορά...

Όσο για την ανευθυνότητα της «βάσης» στην ιδιαίτερη πατρίδα μας, το Τσιρίγο, στα γενικά χαρακτηριστικά έχουμε τις ίδιες αδυναμίες με τους υπόλοιπους Έλληνες, όμως στα επί μέρους μερικώς φορές εμείς, οι Τσιριγώτες, νομίζω πως είμαστε πιο υπεύθυνοι πολίτες. Βέβαια, η καθαριότητα των δρόμων μας δεν είναι η καλύτερη και πλαστικά «λάβρα» μπερδεμένα στους πόντους κυματίζουν περήφανα εκατέρωθεν του δρόμου, ενώ πλαστικές σακούλες με σκουπίδια είναι παρτημένες σε μέρη που δεν θα έπρεπε να είναι... Ένα άλλο ερώτημα, πάντα σε σχέση με την καθαριότητα, είναι τα περιφερόμενα βοθρατζήδικα που κανείς δεν ξέρει πού «τερματίζουν»...

Αλλά εκτός από την καθαριότητα και η οδηγηση στους δρόμους του νησιού μας άρχισε να γίνεται επικίνδυνη με τα πολλά αυτοκίνητα και τις μεγάλες ταχύτητες που αναπτύσσουν μερικοί από τους συμπολίτες μας στους στενούς δρόμους του νησιού μας.

Ναι, φίλοι μου, γι' αυτά τα λίγα παραδείγματα που σας ανέφερα, είμαστε υπεύθυνοι εμείς, ο λεγόμενος λαός, η «βάση», και όχι οι πολιτικοί μας ταγούς, οι οποίοι αντί να μας δείχνουν το σωστό δρόμο δυστυχώς μας ακολουθούν... Καιρός λοιπόν να αναλάβει ο καθένας τις ευθύνες του, διαφορετικά, αργά ή γρήγορα, σε λίγο όλοι θα κλαίμε τη μοίρα μας...

Web sites
of Newspaper Kytherian Idea

<http://www.kytheraismos.gr>
<http://www.kytheraismos.gr/kythidea>



Μια κοινωνική λειτουργός στον Οίκο Ευγηρίας



Πέρασε ο βαρύς χειμώνας, μπαίνει το καλοκαίρι,
λάμπει ο ήλιος στα ψηλά, πνέει γλυκό αγέρι,
η θάλασσα ηρέμησε και έρχονται τα πλοία
κι έρχονται επισκέπτες μας στον Οίκο Ευγηρίας.
Η πρώτη επισκέπτριά ήρθε απ' τον Πειραιά
ως λειτουργός κοινωνική, μια κοπέλα ωραία.
Μας είπε πως ο τόπος μας από μακριά μυρίζει

κι ήρθε να δει ποιο φυτό τέτοιο καιρό ανθίζει.
Κι αμέσως όλοι οι τρόφιμοι βγήκαμε στην αυλή μας
ν' ακούσουμε τις μυρωδιές απ' όλο το νησί μας.
Να τ' ωραίο φασκόμηλο σ' άκρες στα λαγκαδάκια
σε προκαλεί να πας κοντά, να κόψεις τα κλαδάκια.
Να και το χαμομήλι μας όπου μοσχομυρίζει
κι όποιος το πιει που αγρυπνά αμέσως τον κοιμίζει.

Στον Έξω Δήμο ρίγανη, φλισκούνη, μανουσάκια,
στο Μέσα Δήμο οι μυρτιές, γαλάζια ζουμπουλάνια.
τώρα, μετά την άνοιξη, θυμάρι και χλωρίδες
κι όλα τα βράχια του νησιού στολίζουν σεμπερβίβες.
Γεράσαμε στα Κύθηρα κι ευτυχισμένοι ζούμε
κι όλους τους επισκέπτες μας πολύ ευχαριστούμε.
Η Τσιριγώτισσα

Κάτι υπάρχει, κάτι είμαστε...

παίρναμε το κολατσιό και φλυαρούσαμε λέγοντας ανέκδοτα,
ιστορίες και μετά πάλι δουλειά. Το μεσημέρι καθόμαστε για
φαγητό και λίγο ψωμί, λίγο κρασί και όλα ήταν ωραία. Λίγη
ανάπαυση και ύστερα ξανά το λιομάζεμα. Δεν ξεχνώ ποτέ την
ομορφιά εκείνων των χρόνων!...

Το βραδάκι και πριν ο ήλιος δύσει και βασιλεύσει, όλοι
ξεκινούσαμε για τα σπίτια μας στην εξοχή ή στο χωριό με
φορτωμένα τα γαϊδουράκια. Χαιρόμαστε τη Φύση, τα δέντρα,
τα πουλιά, τα ζώα, τον ήλιο, το φεγγάρι, τ' άστρα. Επίσης,
τους συνανθρώπους, το Θεό. Όλα τα σεβόμαστε ευλαβικά
και προσευχόμαστε για το σήμερα και για το αύριο, να έρθουν
όλα δεξιά.

Η δημιουργία είναι αξιοθαύμαστη, κάτι το μεγάλο, κάτι το
άφθαστο.

Σαν περνούσαν τα χρόνια, ερχόντουσαν οράματα και
σκέψεις πιο ώριμες μέσα μας, εμπνέοντάς μας να
συμμετάσχουμε και μεις κατά το δυνατό στην αρμονία και
τάξη του κόσμου και στη ζωή γενικά. Κάτι παράξενα, αλλόκοτα
και υπερκόσμια τραγούδια μάγευαν τις ψυχές μας που
αντανάκλουν γύρω και μάγευαν τα πάντα όλα αυτά. Ήταν
απόσταγμα της πανώριας φύσης που τη δημιούργησε το
ανώτατο Ον, ο Θεός, για να δείχνει την προστατευτική
παρουσία του στους ανθρώπους και να θεμελιώνει την πίστη
τους.

Παρόλα αυτά είχαμε και άσκημες μέρες και στιγμές. Όμως
δεν το βάζαμε κάτω. Λέγαμε και αισθανόμαστε ότι στο κακό
αντιστέκεται το καλό που επικρατεί και έτσι
προσπερνούσαμε τις άτυχες στιγμές και ξεχνιόντουσαν με το
διάβα του πανδαμάτορα χρόνου οι λύπες, οι πίκρες και οι
συμφορές. Ότι ωραίο είχε η ψυχή μας και το είναι μας, το
προσφέραμε στο γύρω περιβάλλον μας, φυσικό και κοινωνικό.

Σαν μπήκαν οι πρώτες ηλιακτίδες της μάθησης μέσα μας, το
είναι μας άλλαξε προς το καλύτερο, το ευγενέστερο, το
υψηλότερο.

Η μόρφωση είναι ένα από τα ωραιότερα πράγματα στον
κόσμο. Κόσμημα αναλλοίωτο, άφθαρτο, γεμάτο με
μεγαλοπρέπεια, θαυμάσιο, που γίνεται ατέλειωτο σε βάθος
και διαστάσεις και φέρνει τη χαρά και την ευτυχία. Γι' αυτό
θαυμάζουμε τους δημιουργούς, σοφούς και καλλιτέχνες,
ερευνητές και εφευρέτες. Όλοι αυτοί με τα επιτεύγματά τους
μας ομορφαίνουν τη ζωή και δεν είναι τόσοι λίγοι όσο
υπολογίζει εκ πρώτης όψεως κανείς. Πάνω απ' όλα όμως είναι
ο Δημιουργός Θεός. Από Εκείνον εμπνεύστηκαν τόσο σοφοί
και διδάσκαλοι για μας και τον κόσμο όλο. Όλοι λοιπόν εμείς
είμαστε κατά κάποιο τρόπο δημιουργοί και για κάτι καλύτερο
αγωνιζόμαστε.

Υπάρχουμε, σκεπτόμαστε, οραματιζόμαστε, δημιουργούμε.
Κι όταν δημιουργείς, η στιγμή εκείνη είναι ιερή, μεγάλη,

αθάνατη. Βλέπεις με αισιοδοξία τον κόσμο, το σύμπαν,
συνάνθρωπό σου, όλα, τα πάντα. Τα προβλήματα λύνονται
και έρχεται η Θεία Γνώση να οδηγήσει τα πάντα προς
ανώτερο, μεγάλο, ανυπέρβλητο, τρανό, φοβερό και ωραίο.
Η ματαιότης δεν υπάρχει για όσους είναι εκεί ψηλά κοντά
στο Θεό, το αληθινό και μεγάλο. Διότι αν τα πάντα είναι
μάταια, είναι προφανές, αυτονόητο ότι η και ματαιότης είναι
μάταιη. Άρα δεν υπάρχει ματαιότης. Όλα είναι τερπνά και
ωφέλιμα.

Μοιάζουμε με αχθοφόρους του μόχθου όσοι πασχίζουμε να
κουβαλούμε αυτές τις χαρές, μα ο σκοπός είναι μεγάλος, ιερός,
σωστός. Και ο σωστός σκοπός αγιάζει τα σωστά μέσα. Μας
ζούμε λοιπόν στην ανταπάτη ότι όλα σβήνουν, όλα πεθαίνουν,
όλα είναι μηδέν. Κάτι υπάρχει, κάτι είμαστε!

Υπάρχει ο Θεός, που να 'χει δόξα, και μας οδηγεί παντού
στ' απέρριπτα πλούτη της ψυχής και του νου. Υπάρχουμε εμείς
που ατενίζουμε το μέλλον και οραματιζόμαστε παραδείσια
μεγαλείου, δόξας και τιμής. Όταν ζήσουμε μεγάλες και
στιγμές ζωής, γινόμαστε αθάνατοι, άτρωτοι, γίγαντες, π
αρετής, της επιστήμης και της τέχνης, Δημιουργούμε και με
συμβάλλουμε σ' ένα κόσμο μαγευτικό με τα όνειρά μας που
όταν πραγματοποιούνται νιώθουμε υπέροχα, φημέλουμε και
πολλά πράγματα που ζυγώνουμε και τείνουμε να φτάσουμε
την απόλυτη ευτυχία και γαλήνη της ψυχής και του νου μας.

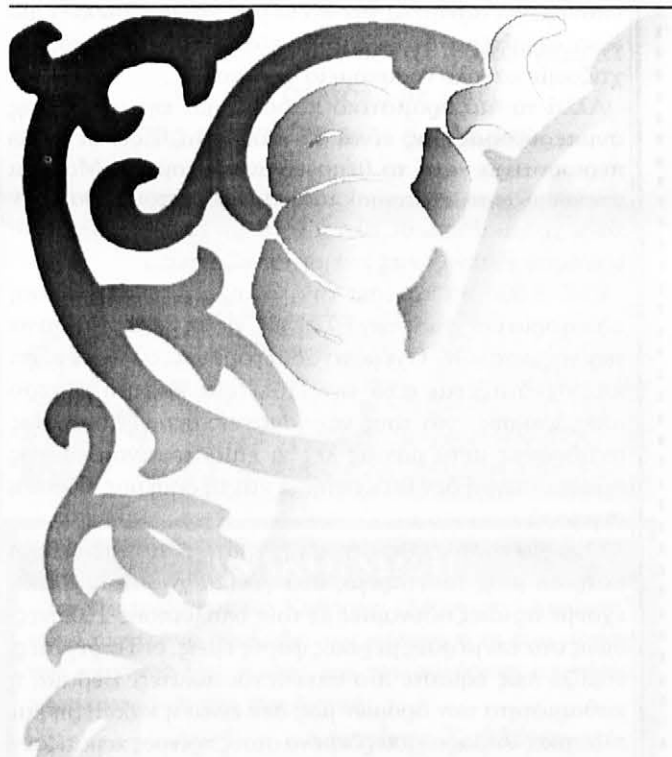
Το πανεπιστήμιο, οι σχολές, οι τέχνες, τα γραμμάτια πρέπει
να είναι προσιτά στους ικανούς και να δίνονται ίσες ευκαιρίες
και δικαιώματα σε όλους ν' ακολουθήσουν ό,τι θέλουν, ό,τι
τους αρέσει, ό,τι ποθεί η καρδιά τους. Έτσι θα γίνει η
πειθαρχική, ευνομούμενη κοινωνία που θα εκφράζει π
και χαρά προς το Θεό πρώτα και προς τους ευεργέτες της πα
δίκαια θα τους θαυμάζει.

Ο κόπος απόκτησης μιας τέτοιας κοινωνίας θα πρέπει να
είναι αδιάκοπος και υπομονετικός κι όσος κι αν είναι
ουδέποτε θα υπερβαίνει το ιδανικό.

Ο Θεός δίνει την ώθηση και μεις κινούμαστε προς τα εμπ
με θέληση, καρτερικότητα, υπομονή, εγκράτεια γ
μεγαλουργήσουμε τείνοντας προς το τέλειο.

Ο δρόμος είναι ανηφορικός, δύσκολος, βατός όμως με τη
βοήθεια του Θεού, Πατέρα, φίλου κι αδελφού, και των
συνανθρώπων μας.

Κάθε πνοή, κάθε στιγμή, πρέπει να σκεφτόμαστε
δοξάζουμε το Θεό να ευλογεί και να οδηγεί τα βήμα
προς το καλό και να μας απονέμει τη Θεία Χάρη.



Έχουν περάσει πολλά χρόνια από τότε που ένα τικ-τακ της
καρδιάς μου κι όλα έλαμπαν. Ξένοιαστα χρόνια!... Γεμάτα
ομορφιά και σαγήνη!... Όλα ωραία!... Ο κόσμος έλαμπε από
χαρά. Στην εξοχή που μέναμε τότε, είμαστε δυο-τρία σπίτια
όλα κι όλα. Μα η αγάπη μεταξύ μας ήταν μεγάλη, απέραντη.
Τις χειμωνιάτικες βραδιές καθόμαστε κοντά στο τζάκι τ'
αναμμένο και ζεσταινόμαστε. Ακούγαμε τα παραμύθια και
τις ιστορίες που μας έλεγαν οι μεγαλύτεροι.

Παίζαμε παιχνίδια όπως το «μουντζούρι», την «κολοκυθιά»
κι άλλα. Η ζωή μας περνούσε ανέμελα. Ξεκινούσαμε από τόσο
μακριά για το σχολείο πρωί-πρωί. Ήταν τόσοσ δρόμος. Στη
διαδρομή σαν παιδιά δειλιάζαμε στα τόσα λαγκαδάκια που
περνούσαμε νύχτα και στα τόσα μονοπάτια. Η φλόγα όμως
μέσα μας έκαιγε να μάθουμε γραμμάτια, να γνωρίσουμε τον
κόσμο όλο, να φθάσουμε ψηλά και να φωτιστούμε από το
λαμπρό αστέρι της γνώσης.

Το χειμώνα ήταν πιο δύσκολα τα πράγματα. Έπεφταν βροχές
ώρες ατέλειωτες. Βροντούσε ο ουρανός και έλαμπε τρομερά
μέρα και νύχτα. Μετά όμως τα ρυάκια έτρεχαν, ακουγόντουσαν
μελωδικά, έδιναν ζωή!... Όλα αυτά δεν ήταν μια μαγεία, ένα
όνειρο; Τα πουλάκια πετούσαν εδώ κι εκεί και άφηναν το
γλυκό κελάηδισμα τους, ο τόπος μοσχοβολούσε από την
ευωδιά της Φύσης μητέρας. Τη νύχτα, σαν βράδιαζε σιγά-
σιγά, ακούγαμε το ξωτικό μουρμούρισμα των νυχτοπουλιών
και της κουκουβάγιας που έσπαζε καμιά φορά την ηρεμία της
νύχτας.

Μαζεύαμε τις ελιές και δεν χορταίναμε ν' ακούμε διάφορα
τραγούδια που όλοι λέγαμε. Κατά τις δέκα η ώρα το πρωί



Ας διατηρήσουμε την Παράδοση



**Κυκλοφόρησε το νέο βιβλίο
του λογοτέχνη - συγγραφέα
Γιάννη Γ. Κασσιμάτη με τίτλο
«Παλαιές δοξασίες των Κυθήρων»**

Γράφει η δικηγόρος Σούλα Ζάχου

Ο εκδοτικός οίκος Μαυρίδη έθεσε σε κυκλοφορία πρόσφατα το νέο βιβλίο του εξαίρετου συμπατριώτη μας λογοτέχνη και συγγραφέα Γιάννη Γ. Κασσιμάτη, επίτιμου αντιστράτηγου του ΟΤΕ, με τον τίτλο «Παλαιές δοξασίες των Κυθήρων».

Ο ακαταπρόσβλητος αυτός πνευματικός δημιουργός που τιμά επάξια τα Κύθηρα επί πολλά χρόνια στο χώρο των Γραμμάτων, κατόρθωσε ύστερα από επίπονες και πολυετείς ερευνητικές προσπάθειες να συγκεντρώσει πολύτιμο λαογραφικό υλικό, πάντως άγνωστο ιδίως στις νεότερες γενιές, να το ταξινομήσει και να το εκδώσει σε βιβλίο, διασώζοντας απειροχρόνιες αξίες θησαυρούς της λαϊκής μας παράδοσης από τη λήθη του χρόνου.

Όπως ο ίδιος ο συγγραφέας εξηγεί στον πρόλογο του βιβλίου του, το λαογραφικό αυτό υλικό σχετίζεται με βασκανίες, ηριές, ξόρκια, φυλαχτά και διάφορα άλλα είδη προλήψεων, στα οποία μέχρι περίπου την προ του Β' Παγκοσμίου Πολέμου εποχή λείψαν οι απλοί άνθρωποι της υπαίθρου συμπτώματα διαφόρων μικροερεθισμών, μικροβιακών βλαβών των ιστών του σώματος, οιδημάτων, φλεγμονών όπως φρύσεις κ.λπ. δεν αντιμετωπίζονταν αποτελεσματικά με επιστημονικούς ιατρικούς τρόπους, οι παθόντες αναζητούσαν συχνά να καταφεύγουν σε μεθόδους εμπειρικής ιατρικής και σε ποικίλων ειδών γιαιτροσόφια.

Ο καλός μας φίλος Γιάννης Γ. Κασσιμάτης έδωσε με την περιπούδαση αυτή μελέτη του μια εικόνα σαφή και πλήρη σε θέματα αυτής της υφής που, παρότι δεν μπορούν να ανήκουν στη σφαίρα της επιστήμης, συνδέονται με τη λαϊκή μας παράδοση και ως τέτοια ακριβώς αντιμετωπίστηκαν στις σελίδες του περιώνυμου αυτού βιβλίου που διαθέτει ψυχή και ρώμη.

Άξιο ιδιαίτερης μνείας είναι το γεγονός ότι όλα τα στοιχεία που καταχωρούνται συγκεντρώθηκαν σταδιακά από προπογενείς κυθηραϊκές πηγές και διασταυρώθηκαν πλήρως πριν από την καταχώρησή τους ώστε να υπάρχει απόλυτη εγγύηση για την υπεύθυνη εργασία επιστημονικού επιπέδου ή καλύτερα στάθμης επιστημονικής διατριβής, όπως Έλληνες συγγραφείς και επιστήμονες.

Η εν λόγω λαογραφική έρευνα του ακάματου συμπατριώτη μας συγγραφέα ήρθε να καλύψει ένα μεγάλο κενό στο σημαντικό τομέα της λαογραφίας, εντός των πλαισίων του οποίου είναι γνωστό ότι δραστηριοποιείται πυρετωδώς τον τελευταίο καιρό ο αγαπητός μας Γιάννης Γ. Κασσιμάτης.

Σεφύλλοντας τις σελίδες αυτού του υπέροχου βιβλίου, οι κάπως προχωρημένης ηλικίας Κυθηριοί είναι βέβαιο ότι θα ξαναζωντανέψουν στη μνήμη τους πολλά ενδιαφέροντα στοιχεία της παιδικής τους ηλικίας, τα οποία ο χρόνος είχε προ πολλού ξεθωριάσει.

Συνιστώ ανεπιφύλακτα στους συμπατριώτες μας εσωτερικού και εξωτερικού την προμήθεια των «Παλαιών δοξασιών των Κυθήρων» που δεν πρέπει να λείψουν από καμιά συλλογή της κυθηραϊκής βιβλιοθήκης.

Δεν ελεγκτένομαι όμως περισσότερο σ' ό,τι αφορά τη σημερινή παρουσίαση. Θέλω απλώς να προσθέσω ακόμα ότι με πρωτοβουλία του Ραδιοφωνικού Σταθμού της Εκκλησίας της Ελλάδος έγινε πρόσφατα επίσημη παρουσίαση του βιβλίου από τα στούντιο αυτού του σταθμού με συντονιστή το κ. Γιάννη Χατζηφώτη, ενώ το ίδιο ακριβώς έπραξε και ο τηλεοπτικός σταθμός ΤΗΛΕ-ΑΣΤΥ με πρωτοβουλία των εχόντων την ευθύνη της εκπομπής λόγου και τέχνης.

Πρέπει επίσης να σημειώσω ότι ο φίλατος μας Γιάννης Γ. Κασσιμάτης πραγματοποίησε με λαμπρή επιτυχία εμπνευσμένη ομιλία κατά την επέτειο της 25ης Μαρτίου για λογαριασμό του Τέλους η Εφημερίδα «Το Βήμα» της Κυριακής προ ενός μηνός έκανε μνεία του ονόματος του εκλεκτού συμπατριώτη μας κυθηραϊκού λογοτεχνικού περιοδικού «Ν. Σκέψη»

«Τα μικρά-μικρά – Τα πολυαγαπημένα μου»

Της Ντίνας Παπαδοπούλου

ΔΙΟΝΥΣΗΣ ΚΟΥΛΕΝΤΙΑΝΟΣ

Τα μικρά - μικρά Τα πολυαγαπημένα μου

ΠΟΗΜΑΤΑ ΠΕΡΙΟΔΟΥ
1954-2004



Εκδόσεις Παράλις

Λένε ότι η ποίηση είναι το καταφύγιο των ευαίσθητων, ρομαντικών και κυρίως των ανθρώπων εκείνων που τα βιώματα της ζωής τους τα μετουσιώνουν σε στίχο και συγκινούν όσους τα διαβάζουν και τα νιώθουν.

Γι' άλλη μια φορά ο εκλεκτός συμπατριώτης μας Διονύσης Κουλεντιανός μας ξάφνιασε ευχάριστα με τη νέα του ποιητική συλλογή «Τα μικρά-μικρά – Τα πολυαγαπημένα μου» και τάραξε τα νερά της πεζής μας καθημερινότητας. Κατόρθωσε με τα μικρά του ποιήματα ν' αποδείξει ότι η ανθρώπινη ψυχή – όσο κι αν έχει αλλοτριωθεί στις μέρες μας – παραμένει πάντα η πεμπτουσία της ανθρώπινης ύπαρξης. Παραμένει ο προθάλαμος που κάνει τον άνθρωπο να μεταμορφώνεται και να μεταπηδά από ένα άχαρο..... από τη Πραγματικότητα στα μονοπάτια της φαντασίας, που καμιά φορά δεν απέχει τόσο πολύ απ' αυτό που ζητάμε να ξεφύγουμε μέσω της ποίησης.

Τα μικρά πολυαγαπημένα είναι στιχάκια βγαλμένα μέσα απ' την καρδιά που ζητούν να βρουν ανταπόκριση στον κάθε αναγνώστη αυτής της συλλογής. Είναι πινελιές της καθημερινότητας όλων μας, που οι περισσότεροι γυρεύουμε να τη λησμονήσουμε και να την απαρηθούμε, ενώ για τον ποιητή αποτελούν αφορμές και αίτια ν' αναδείξει ξεχασμένα αισθήματα, να προβάλλει σκοτεινά μονοπάτια της ψυχής, να επαληθεύσει τον κανόνα της ύπαρξης του ανθρώπου. Κάθε άτομο δεν είναι σάρκα και αίμα, χόμα που στο χόμα θα καταλήξει, πρωτίστως είναι ψυχή, καρδιά, αίσθημα, πόνος, δάκρυα, χαρά, συγκίνηση μα πάνω απ' όλα αγάπη.

Το σημείο αναφοράς γι' αυτήν την ποιητική συλλογή.

Ο Διονύσης Κουλεντιανός ξέρει να συγκινεί μέσα απ' το έργο του γιατί ο ίδιος συγκινείται απ' όσα παρατηρεί γύρω του, απ' όσα συμβαίνουν και τον αγγίζουν. Και κατορθώνει με την ποιητική του γραφίδα να γίνεται αληθινός, ειλικρινής

και προσιτός.

Όλα εκείνα τα χαρακτηριστικά που κάνουν ένα ποιητή να φθάνει πιο άμεσα στο σκοπό του έργου του. Να κάνει τους αναγνώστες να νιώσουν, να αισθανθούν, να πλημμυρίσουν αισθήματα και ζωή.

«Τα μικρά-μικρά – Τα πολυαγαπημένα» σίγουρα θα σας συγκινήσουν και θα γίνουν πολυαγαπημένα σας, όπως άλλωστε έγιναν και σ' εμένα.

Κυκλοφόρησε από τις εκδόσεις «Φαέθων» το βιβλίο του Γεωργίου Ιεροδιακόνου «Αστρονομία – Μια επιστήμη ελληνική». Το βιβλίο πραγματεύεται την τεράστια συμβολή των αρχαίων Ελλήνων στην ανάπτυξη της Αστρονομίας, καθώς ήταν εκείνοι που χάρι στο ανήσυχο πνεύμα τους είχαν εμβαθύνει στην επιστήμη αυτή, αποκτώντας γνώσεις που σε τίποτα δεν υπολείπονται των σημερινών. Συνεπώς, η σύγχρονη επιστήμη οφείλει πάρα πολλά στην αρχαία ελληνική πρωτοπορία και στην πολύτιμη παρακαταθήκη που άφησε στην ανθρωπότητα.

ΑΡΤΟΠΟΙΙΑ - ΖΑΧΑΡΟΠΛΑΣΤΙΚΗ
Γ. ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ - Ι. ΚΟΡΩΝΑΙΟΣ
ΚΑΡΒΟΥΝΑΔΕΣ ΚΥΘΗΡΑ
ΤΗΛ: 38154
ΟΛΟΚΛΗΡΟ ΤΟ ΧΡΟΝΟ
ΜΟΝΟ ΣΤΙΣ ΚΑΡΒΟΥΝΑΔΕΣ
Πωλούνται παξιμάδια στον
Βασιλόπουλος
και του πουλιού το γαλάι
ΠΡΑΤΗΡΙΟ: Μνηστιάσιος 21 Ν. Φάληρο & επίσης Παξιμάδι με λάδι Τσιγαρότικο, κουραμπιέδες, στην **Κυθηραϊκή Λέσχη Παιδιά**, Ναυ-αρίνου 7 άρτοι, αρτάκια με μέλι. Δεχόμαστε παραγγελίες Κατάστημα Ξηρών καρπών Μαυροματίη. (όλα με Τσιγαρότικο υλικό)
Εθνικής Αντιστάσεως 18, Τηλ.: 210.4171592- 210.4132183.

www.kythira.com
από την 1/1/1999 τα ΚΥΘΗΡΑ
"αϊόλι" στο INTERNET
www.kythira.com
ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ - ΤΟΥΡΙΣΜΟΣ
ΔΙΑΦΗΜΙΣΕΙΣ - ΝΕΑ
πληροφορίες καταχωρήσεων - διαφημίσεων
κ. Γιαννιώτη, τηλ.: 6944-290863,
e-mail: pan-gian@otenet.gr

Κυθηραϊκή Ιδέα:
25 ΧΡΟΝΙΑ Κυθηραϊκής Ενημέρωσης

ΊΔΙΩΤΗ ΔΕΛΤΑ
ΡΑΪΚΟΣ

Η Διεύθυνση και το προσωπικό του ξενοδοχείου μας, σας καλωσορίζει και σας περιμένει και φέτος για αξέχαστες καλοκαιρινές διακοπές.
Για δεύτερη χρονιά αναλαμβάνουμε επίσης δεξιώσεις γάμων και βαπτίσεων.
Για περισσότερες πληροφορίες μπορείτε να απευθύνεστε στα τηλέφωνα:
Αθήνας (Οκτώβριος-Απρίλιος) 210 9636306
φαξ: 210 9607157
Κυθήρων (Μάιος-Σεπτέμβριος) 27360 31766/31629
φαξ: 27360 31801
web site: www.raikoshotel.gr
e-mail: raikosho@otenet.gr

Η Εφημερίδα Κυθηραϊκή Ιδέα στο Ίντερνετ
<http://www.kythiraismos.gr>
<http://www.kythiraismos.gr/kythidea>

ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ ΓΕΡΑΣ. ΖΑΝΤΙΩΤΗΣ
Χειρουργός Οδοντίατρος
Ελ. Βενιζέλου (Θησέως) 128,
2ος όροφ. ΚΑΛΛΙΘΕΑ
(Πλ. Δαβάκη, δίπλα στην Εθν. Τράπεζα)
Ιατρός Οίκου Ναύτου, Τηλ.: 210. 9567477



ΕΚΔΗΛΩΣΕΙΣ ΔΗΜΟΥ ΚΥΘΗΡΩΝ 2004

ΣΑΒΒΑΤΟ 17 ΙΟΥΛΙΟΥ 2004: Δημοτικό σχολείο
Χώρας 10:00 μ.μ.

Πορτραίτα Γυναικών

Η Αθηνά Καραταράκη ερμηνεύει μπαλάντες της αναγέννησης, των δημοτικών τραγουδιών, τραγούδια από το μεσοπόλεμο και δικές της συνθέσεις για γυναίκες.

Ο Γιώργος Χρονάς διαβάζει ποιήματά του.

2^ο ΦΕΣΤΙΒΑΛ ΔΗΜΟΥ ΚΥΘΗΡΩΝ: Πλατεία Καστρισιανών, Παρασκευή 30 Ιουλίου έως Κυριακή 1^η Αυγούστου 2004

Εκθέσεις

1. Έκθεση ζωγραφικής "Κυθηραϊκό τοπίο"
2. Έκθεση Προϊόντων Μελισσοκομικού Συνεταιρισμού Κυθήρων
3. Έκθεση Κυθηραϊκών Τοπικών Προϊόντων και ειδών λαϊκής τέχνης

Εκδηλώσεις

Παρασκευή 30 Ιουλίου 2004, 08:30 – 10:00 μ.μ.

Γαβριήλ Ψαράς και Νώντας Βέζος σε δικά τους ρεμπέτικα και λαϊκά τραγούδια.

Παρασκευή 30 Ιουλίου 2004, 10:30 μ.μ.

Συναυλία με την Κρινιώ Νικολάου. Στο ακορντεόν η Ζωή Τιγανούργια

Σάββατο 31 Ιουλίου 2004, 08:30 – 10:30 μ.μ.

Ρεσιτάλ για φλάουτο και κιθάρας.

Σάββατο 31 Ιουλίου 2004, 10:30 μ.μ.

Συναυλία με την Ελένη Βιτάλη.

Κυριακή 1^η Αυγούστου 2004, 08:30 – 10:30 μ.μ.

Συναυλία με τον Θοδωρή Μαυρογιώργη και Λάμπη Κουντουρόγιαννη.

Κυριακή 1^η Αυγούστου 2004, 10:30 μ.μ.

Η θεατρική ομάδα δρόμου "Μπουφόνων" στην παράσταση "Παραμύθι των θεών και των ανθρώπων."

Τετάρτη 18 Αυγούστου 2004, 10:00 μ.μ.

Συναυλία του ανερχόμενου Κρητικού τραγουδιστή Γιάννη Χαρούλη στο λιμανάκι του Αυλαίμωνα.

Σάββατο 09 Οκτωβρίου 2004

Ράλι Αυτοκινήτων σε συνεργασία με την ΕΛ.Π.Α. στη διαδρομή Παλαιόπολη (Σκάνδεια) – Φριλιγκιάνικα.

ΕΚΔΗΛΩΣΕΙΣ ΣΕ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ ΜΕ ΤΟΝ ΔΗΜΟ ΚΥΘΗΡΩΝ

Τετάρτη 04 Αυγούστου 2004, Ανοιχτό Θέατρο Ποταμού
10:00 μ.μ.

Συναυλία του Νίκου Παπάζογλου.

Παρασκευή 20 Αυγούστου 2004, Ανοιχτό Θέατρο Ποταμού, 10:00 μ.μ.

Συναυλία με τον Βασίλη Λέκκα.

**ΑΝΘΟΤΥΠΟ
ΦΕΤΑ**

**ΜΗΤΑΤΑ
ΚΥΘΗΡΩΝ**

ΠΑΡΑΓΩΓΟΣ:
ΕΛΕΝΗ ΠΕΤΡΟΧΕΙΛΟΥ - ΠΡΩΤΟΨΑΛΤΗ
ΤΗΛ.: (27360) 33010

Κυθηραϊκή Ιδέα:
«Η καλλιέργεια του Κυθηραϊσμού»



ΜΟΥΣΕΙΟ ΧΑΡΑΚΤΙΚΗΣ ΒΑΣΙΛΗΣ ΧΑΡΟΣ

Σεβαστουπόλεως 91-93, ΤΚ 11526 Αθήνα

τηλ 210.6929.624- 6972602208

e-mail: aleor@otenet.gr

Η εταιρεία «ΜΟΥΣΕΙΟ ΧΑΡΑΚΤΙΚΗΣ ΒΑΣΙΛΗΣ ΧΑΡΟΣ» υλοποιώντας τους στόχους που έχει θέσει, για την προβολή του καλλιτεχνικού έργου του εκλιπόντος χαράκτη Βασίλη Χάρου, σας προσκαλεί:

ΔΕΛΤΙΟ ΤΥΠΟΥ

Ο Βασίλης Χάρος υπήρξε –εμπνευστής, από τα ιδρυτικά- μέλη της ΕΕΧ το 1986 και ο πρώτος της πρόεδρος που έδειξε τον δρόμο της συνεργασίας σε όλους τους συναδέλφους του καλλιτέχνες χαράκτες, προκειμένου από κοινού να αντιμετωπίσουν τις σύγχρονες εικαστικές αναζητήσεις και προκλήσεις, την πορεία της νεότερης Ελληνικής Χαρακτικής Τέχνης.

Ο Βασίλης Χάρος γεννήθηκε το 1938 στα Κύθηρα. Από το 1962 -1967 σπουδάζει με υποτροφία στην Ανωτάτη Σχολή Καλών Τεχνών της Αθήνας στο εργαστήριο χαρακτικής του Κ. Γραμματόπουλου. Το 1970 -73 συνεχίζει μεταπτυχιακές σπουδές με υποτροφία του Ι.Κ.Υ στην Ecole des Beaux Arts στο Παρίσι, στο εργαστήριο λιθογραφίας του G. Dayez. Από το 1970 έως το 1997 παρουσιάζει δουλειά του σε περισσότερες από 15 ατομικές εκθέσεις και συμμετοχή σε πολλές ομαδικές σε Ελλάδα και Εξωτερικό, όπου βρίσκονται έργα του μουσεία, πινακοθήκες και σε ιδιωτικές συλλογές.

Αξιόλογο είναι και το εκπαιδευτικό του έργο σαν καθηγητής στη Μέση Εκπαίδευση και το Κολέγιο Αθηνών. Όπου "χαράζει εικόνες και μνήμες" στις παιδικές και εφηβικές ψυχές, συμβάλλοντας στη διαμόρφωση της προσωπικότητας αλλά και της επαγγελματικής πορείας εκατοντάδων μαθητών του.

Το 1980 σε εισαγωγικό σημείωμα καταλόγου μεγάλης έκθεσης χαρακτικής με θέμα "Η Χαρακτική στην Ελλάδα σήμερα" σηματοδοτείται η αρχή ενός δύσκολου αγώνα για την ενημέρωση του φιλότεχνου κοινού σχετικά με το θέμα, τι ονομάζουμε αυθεντικό χαρακτικό έργο και αντίτυπο, ενώ από αυτό ακριβώς το γεγονός γεννιέται η ιδέα της συνεργασίας με άλλους καλλιτέχνες και τελικά, η ίδρυση της Ένωσης Ελλήνων Χαρακτών οπου και υπήρξε ο πρώτος πρόεδρος της.

Το Σάββατο 7 Αυγούστου 2004 και ώρα 20.00 στην Έκθεση Χαρακτικής του Βασίλη Χάρου, που θα γίνει στο κτήριο της Αστικής Σχολής του Ποταμού Κυθήρων.

Η έκθεση θα διαρκέσει μέχρι τέλος Αυγούστου 2004.

Αθήνα 13 Ιουλίου 2004

• Peter J. Comino & Co.
• Leo Comino

Chartered Accountants

220 Castlereagh Street Sydney SOUTH NSW 2000
Telephone: 2641468 Fax: 2618967

Ορέστης Χάρος Πρόεδρος της εταιρείας "ΜΟΥΣΕΙΟ ΒΑΣΙΛΗΣ ΧΑΡΟΣ"

«Αγαπημένοι μου συντεχνίτες, τώρα που για σας είναι ακόμη πρωί... μπορείτε με τη νιότη σας, τη δύναμή σας και το ταλέντο σας, μα πάνω απ' όλα με την εργατικότητα σας, να φανείτε καλύτεροι και δημιουργικότεροι από μας. Στρατευτείτε όσα αγαπάτε τη γραμμή, το σχήμα, τη μαγεία του μαύρου και του άσπρου, όπως ξεπηδάνε από το φυσικό υλικό, το ξύλο, την πέτρα και το μέταλλο. Οργανωθείτε, πειραματιστείτε, δουλέψτε συλλογικά...»

Είναι η διαθήκη που άφησε στους φίλους και συνεργάτες του και αυτοί έχουν τα λόγια του φάρο και όραμα συνέχειας και πορείας. Ο Βασίλης Χάρος "έφυγε" από κοντά μας το καλοκαίρι του 2000. Τον Ιούλιο του 2000 σε μια σημειοεκδήλωση μνήμης και έκθεση που έγινε στα Κύθηρα, την γενέτειρά του καλλιτέχνη, φίλοι και συνεργάτες του έκαναν την σκέψη και την πρόταση για την δημιουργία ενός τακτικού Μουσείου Χαρακτικής στη Μνήμη του Βασίλη Χάρου. Την ιδέα αυτή αγκάλιασαν αμέσως η Δημοτική Αρχή, ο Όμιλος Κυθηραίων Πανεπιστημιακών, η Εταιρεία Κυθηραίων Μελετών αλλά και άλλοι τοπικοί φορείς. Ήδη έχουν γίνει οι αρχικές ενέργειες για την πραγματοποίηση ενός μουσείου τέχνης τόσο σημαντικού πολιτιστική ταυτότητα για το νησί και όχι μόνο.

Το Δ.Σ και τα μέλη της εταιρείας, τιμώντας την Μνήμη του Βασίλη Χάρου οργανώνουν έκθεση των έργων του που χάρισε η οικογένειά του, οι φίλοι και έργα που υπάχουν στο αρχείο της ΕΕΧ. Πρόκειται για είκοσι περίπου λιθογραφίες που φιλοτέχνησε ο ίδιος ο δημιουργός και συγκεντρώθηκαν με σκοπό να αποτελέσουν την αρχική συλλογή χαρακτικών για το ομώνυμο Μουσείο στο νησί των Κυθήρων.

Chris Cafe

RESTAURANT

Chris' has been serving this area since the 1960's. We would like to express our sincerest gratitude to our customers who have made this business successful. The new Chris' Cafe & Restaurant goal is to please and satisfy our customers, and we promise to keep this as our priority in the years to come.

Please inquire about Celebrating a Party, Anniversary or any Occasion in our Facility (After 7:00pm)

7506 3RD AVENUE BROOKLYN, NY 11209

Tel. (718) 238.7102 - Fax: (718) 765.1721

ΕΠΙΠΛΑ ΚΟΥΖΙΝΑΣ

ΕΠΙΠΛΩΣΕΙΣ ΕΝΟΙΚΙΑΖΟΜΕΝΩΝ ΔΩΜΑΤΙΩΝ
ΕΥΣΤΡΑΤΙΟΣ ΚΟΝΤΟΛΕΩΝ

ΕΙΔΙΚΕΣ ΤΙΜΕΣ ΓΙΑ ΤΑ ΚΥΘΗΡΑ



Κινητό τηλ: 6977-436508

Έκθεση - Εργαστήριο: Καρνάτιδος 5

Περιστέρι (Νέα Ζωή)

Τηλ.: 210.5762963 - 5764121 Κυθήρων: (27360) 33606 - 34225

Η Εφημερίδα Κυθηραϊκή Ιδέα στο Ίντερνετ

<http://www.kytheraismos.gr>

<http://www.kytheraismos.gr/kythidea>



Κυριακή Γ. Στάθη

• Ειδικός Ιατρός Φυσικής Ιατρικής & Αποκατάστασης

• Διδάκτωρ Ιατρικής Σχολής Πανεπιστημίου Αθηνών

• Μέλος του Ευρωπαϊκού Κολλεγίου Φ.Ι. & Αποκατάστασης

ΙΑΤΡΕΙΟ

**ΔΙΑΓΝΩΣΗΣ & ΑΠΟΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ
ΠΑΘΗΣΕΩΝ ΜΥΟΣΚΕΛΕΤΙΚΟΥ
& ΝΕΥΡΙΚΟΥ ΣΥΣΤΗΜΑΤΟΣ**

Ζωσιμαδών 15

185 31 Πειραιάς

Τηλ. Ιατρείου: 210.4173272



ΕΞΩΡΑΪΣΤΙΚΟΣ - ΠΟΛΙΤΙΣΤΙΚΟΣ ΣΥΛΛΟΓΟΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ ΚΑΡΑΒΑ ΚΥΘΗΡΩΝ “Η ΠΟΡΤΟΚΑΛΙΑ”

ΝΕΑ ΜΕΛΗ Δ.Σ. και ΕΛΕΓΚΤΙΚΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΣΤΟ ΣΥΛΛΟΓΟ ΠΟΡΤΟΚΑΛΙΑ

Τα νέα Μέλη του Διοικητικού μας Συμβουλίου, που εκλέχτηκαν από τις Αρχαιρεσίες της Κυριακής 6^{ης} Ιουνίου 2004 για την επόμενη διετία.

Έτσι τις θέσεις των Μελών του Διοικητικού Συμβουλίου και του Αντιπροσώπου στον Καραβά καταλαμβάνουν οι:

Πρόεδρος: Θεόδωρος Κουντουρογιαννης
Αντιπρόεδρος Α': Μαίρη Κομνηνού
Αντιπρόεδρος Β': Δέσποινα Διδυμώτη
Γενική Γραμματέας: Παναγιώτα Βάσση
Ειδικός Γραμματέας: Μαρία Διακοπούλου
Ταμίας: Ευάγγελος Αρώνης
Δημόσιες Σχέσεις: Αλέξανδρος Σούγιαννης
Υπεύθυνοι Νεότητας: Χαράλαμπος Γεωργιάς - Γιάννης Τζωρτζόπουλος
Αντιπρόσωπος Καραβά: Επαμεινώνδας Βέζος
Αναπληρωματικό μέλος: Μηνάς Χλέντζος
Τις θέσεις των Μελών της Ελεγκτικής Επιτροπής καταλαμβάνουν οι:

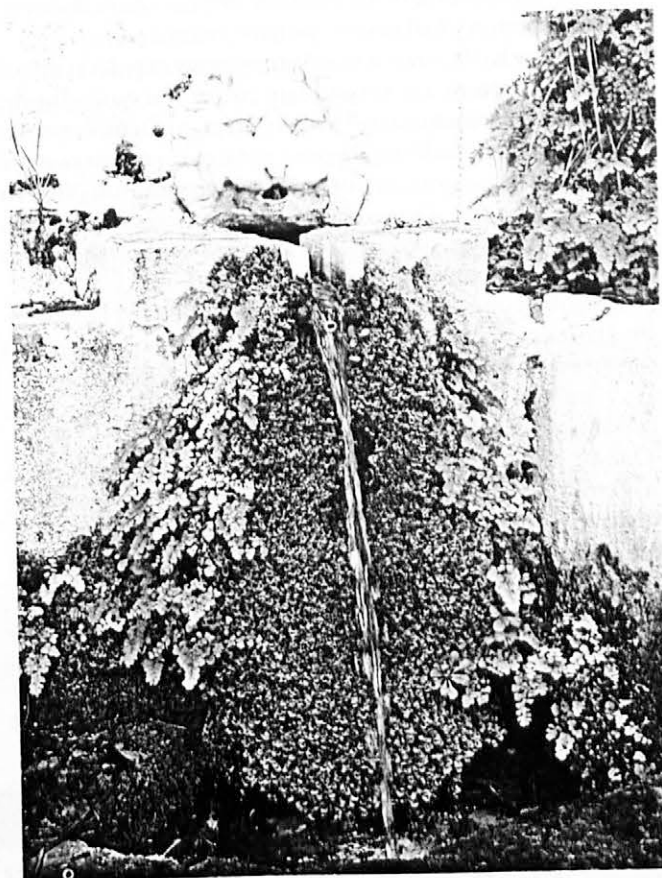
Θεόδωρος Βαγγής
Ελένη Τζωρτζοπούλου
Γεώργιος Τζωρτζόπουλος
και αναπληρωματικό μέλος ο Δημήτριος Χριστοδούλου.
Για οποιοδήποτε θέμα μπορείτε να επικοινωνείτε μαζί μας είτε στο τηλέφωνο του γραφείου μας στον Πειραιά 210.4629722, είτε με τον Αντιπρόσωπό μας στον Καραβά στο τηλέφωνο 2736034224, είτε με τον Πρόεδρο στο τηλέφωνο 6932149444, είτε με τη Γεν. Γραμματέα στα τηλέφωνα 210.4130195-2736033563-6936112293.

ΚΑΛΟΚΑΙΡΙΝΕΣ ΕΚΔΗΛΩΣΕΙΣ ΤΗΣ ΠΟΡΤΟΚΑΛΙΑΣ

6 Αυγούστου: Επίσημος εορτασμός του Συλλόγου μας με αροτκλασία στον Ι. Ν. Αγίου Χαράλαμπος στον Καραβά και μνημόσυνο εις μνήμη του Ιδρυτή του και των εκλιπόντων μελών του.

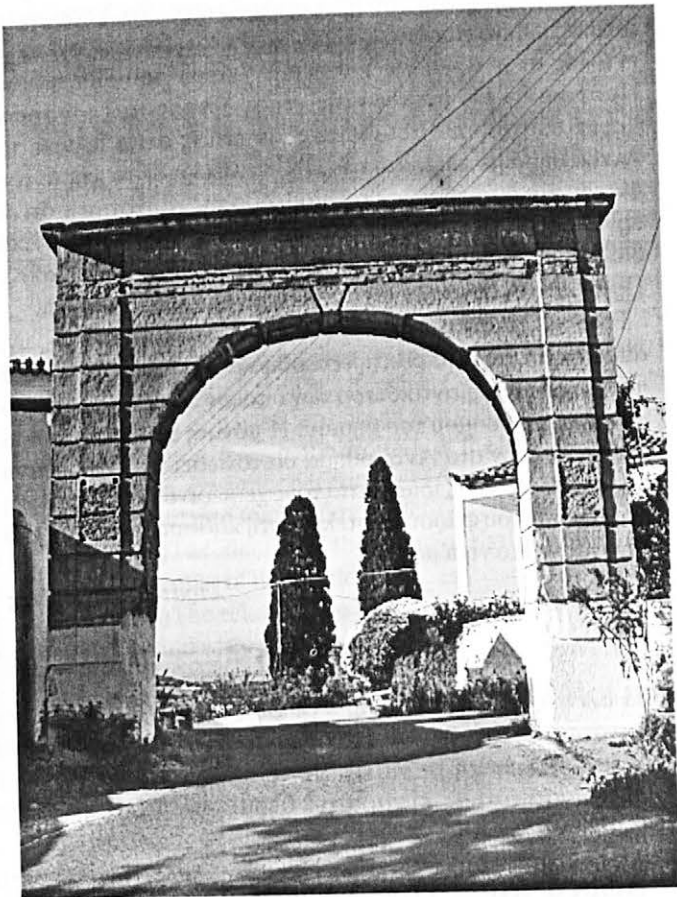
6 - 17 Αυγούστου: Τουρνουά Καλαθοσφαίρισης στο Κριθάριο Γήπεδο Αθλοπαίδων στον Καραβά

16 Αυγούστου: Παραδοσιακό Καραβίτικο Πανηγύρι



17 Αυγούστου: Καραβίτικη Βραδιά για τη Νεολαία
18 Αυγούστου: Αγώνες Λεμβοδρομίας, Αγώνες Δρόμου και Παιχνίδια στην Πλατεία Άμμο.
Περισσότερες λεπτομέρειες για τις εκδηλώσεις μας θα υπάρχουν στις σχετικές αφίσες που θα αναρτηθούν σε κεντρικά σημεία του νησιού.

πιστεύουμε ότι με τη βοήθεια όλων μας θα μπορέσουμε να θαυμάσουμε εμείς και τα παιδιά μας και πάλι την Αψίδα - σήμα κατατεθέν του χωριού μας - στην παλιά της μορφή και να δημιουργήσουμε έναν φιλόξενο χώρο στην βρύση της



Πορτοκαλίας, που ο μύθος που την χαρακτηρίζει, ταξιδεύει όπως το νερό της στα πέρατα του κόσμου.

Κάτι που θα σας χρειαστεί...

Οποιοσδήποτε επιθυμεί να επικοινωνεί μαζί μας η νέα διεύθυνση των γραφείων μας είναι: ΕΞΩΡΑΪΣΤΙΚΟΣ & ΠΟΛΙΤΙΣΤΙΚΟΣ ΣΥΛΛΟΓΟΣ ΚΑΡΑΒΑ ΚΥΘΗΡΩΝ «Η ΠΟΡΤΟΚΑΛΙΑ» Φωτ. Κορυτσάς 102-104, 18544 Πειραιάς - Τηλ.: 210. 4629722

και οι ηλεκτρονικές μας διευθύνσεις: portokalia_karava@yahoo.gr & portokalia@mail.gr

Σας υπενθυμίζουμε ότι ο λογαριασμός Τραπέζης του Συλλόγου μας έχει ανοιχτεί στην Εθνική Τράπεζα με αριθμό 452/48001419.

Μπορείτε να τον χρησιμοποιήσετε:

Α) για την κατάθεση των συνδρομών σας ύστερα βέβαια από τηλεφωνική ενημέρωση δική μας
Β) για την κατάθεση δωρεών προκειμένου να υλοποιηθεί η επισκευή της Αψίδας του Καραβά και η διαμόρφωση της βρύσης της Πορτοκαλίας καθώς και οποιοδήποτε άλλο έργο κριθεί αναγκαίο για το χωριό μας.

Σε περίπτωση που θέλετε επώνυμη απόδειξη των δωρεών σας πρέπει να επικοινωνήσετε με το Δ.Σ.

Σας ευχαριστούμε για την βοήθεια που μας προσφέρετε.

ΑΝΤΩΝΗΣ ΠΡΙΝΕΑΣ ΕΝΤΟΙΧΙΣΜΕΝΑ ΕΠΙΠΛΑ ΚΟΥΖΙΝΑΣ

ΚΑΙ ΟΛΑ
ΤΑ ΕΙΔΗ ΕΠΙΠΛΩΝ
ΑΡΙΣΤΑΡΧΟΥ 27 - ΑΡΓΥΡΟΥΠΟΛΗ ΤΗΛ.: 210.9937532

ΔΙΚΗΓΟΡΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ

ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ Γ. ΚΑΛΛΙΓΕΡΟΥ

ΧΑΛΚΟΚΟΝΔΥΛΗ 24-26, ΑΘΗΝΑ, Τ.Κ. 10432, 6ος ΟΡΟΦΟΣ
ΤΗΛ.: 210.52.49.973, FAX: 210.5244758
ΛΙΒΑΔΙ-ΚΥΘΗΡΑ: ΤΗΛ. 27360.31059

Ο ΕΞΩΡΑΪΣΤΙΚΟΣ - ΠΟΛΙΤΙΣΤΙΚΟΣ ΣΥΛΛΟΓΟΣ
ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ ΚΑΡΑΒΑ ΚΥΘΗΡΩΝ

« Η ΠΟΡΤΟΚΑΛΙΑ »

Ευάγγελου Χαρ. Τζωρτζόπουλου

Θέλοντας να τιμήσει τη μνήμη του Ιδρυτή του
αποφάσισε να επισκευάσει την Ιστορική Αψίδα του Καραβά
και να διαμορφώσει το χώρο της βρύσης της Πορτοκαλίας.
Για την πραγματοποίηση των έργων αυτών, που θα αρχίσουν
αμέσως,
και τα οποία θα προσδώσουν μια διαφορετική όψη στο
χωριό μας, έχει συγκεντρωθεί μέχρι στιγμής το χρηματικό
ποσό των 1.852,86 ευρώ.

Αναλυτικά σημειώνουμε:



12/7/2003	Ανώνυμη προσφορά	296,00 ευρώ
6/8/2003	Ανώνυμη προσφορά	300,00 ευρώ
16/9/2003	Ναπολέον Παπαδόπουλος	
31/1/2004		50,00 ευρώ
31/1/2004	Σώρα Κων/να	10,00 ευρώ
31/1/2004	Τριφύλλη Σταυρούλα	17,00 ευρώ
31/1/2004	Οικ. Κορωναίου Ιωάννη	56,00 ευρώ
31/1/2004	Κυπρίου Ειρήνη	30,00 ευρώ
31/1/2004	Κομνηνός Ιωάννης	10,00 ευρώ
31/1/2004	Χαράλαμπος Ε. Τζωρτζόπουλος	70,00 ευρώ
31/1/2004	Ελένη Ε. Τζωρτζοπούλου	500,00 ευρώ
1/3/2004	Πόπη Φαρδούλη	50
Αυστραλίας		\$
1/3/2004		513,86 ευρώ
1/3/2004	Βέρα Black	100 \$ Αυστραλίας
1/3/2004	Χρήστος Π. Σουρής	200 \$ Αυστραλίας
	Οικ. Μαριγούλας Διακοπούλου	500 \$ Αυστραλίας

Ευχαριστούμε για τις έως τώρα προσφορές σας και

ΧΡΗΣΤΟΣ Δ. ΤΡΑΚΑΛΑΣ Πολιτικός Μηχανικός Α.Π.Θ.

Μπουμπουλίνας 17
173 43
Αγ. Δημήτριος
Τηλ./ΦΑΞ: 210.9714722
6944-664 959
email: ctrak@tee.gr

Westside lounge & ASTRA Lounge

Wedding, Engagements
Functions

265-273 Illawarra Rd., Marrickville 2204

Tel. 5589111

Manager: Miranda Hatziplis

Κυθηραϊκή Ιδέα:
«Η καλλιέργεια του Κυθηραϊσμού»



ΤΑ ΑΝΤΙΚΥΘΗΡΑ



Μερικές σκέψεις για την Εγχώριο...

Από το 1818 μέχρι και σήμερα ο θεσμός της Εγχωρίου Περιουσίας έχει περάσει από πολλές νομοθετικές τροποποιήσεις, με κομβικής σημασίας το Νόμο 1416/1984 και το ΠΔ 272/1985. Η πρόσφατη νομοθετική παρέμβαση του Υπουργείου Εσωτερικών δίνει επιτέλους λύση στο από το 1998 προκύψαν νομικό ζήτημα της εκλογής νέου Διοικητικού Συμβουλίου της Επιτροπής Εγχωρίου Περιουσίας, το οποίο προέκυψε ύστερα από τη συνένωση των Κοινοτήτων των Κυθήρων σε Δήμο, κάτι που φυσικά ο νομοθέτης δεν είχε προβλέψει το 1985. Σύμφωνα με το νέο Νόμο «Ο πρόεδρος και τα μέλη της Επιτροπής εκλέγονται από το δήμαρχο Κυθήρων, τον πρόεδρο του Δημοτικού Συμβουλίου Κυθήρων, τον πρόεδρο του Κοινοτικού Συμβουλίου Αντικυθήρων και το σύνολο των μελών του Δημοτικού Συμβουλίου Κυθήρων και του Κοινοτικού Συμβουλίου Αντικυθήρων» με τη διαδικασία εκλογής που περιγράφεται στο ΠΔ 272/1985, όπως αυτή τροποποιήθηκε από το νέο Νόμο.

Κάποιοι θεώρησαν ότι κακώς διατηρήθηκαν και οι 7 ψήφοι της Κοινότητας Αντικυθήρων, διότι έτσι θα μπορεί εν δυνάμει η Κοινότητα Αντικυθήρων να ελέγχει την εκλογή της Επιτροπής. Αυτός ο ισχυρισμός όμως είναι μάλλον αστεύσιος. Ο Νόμος 2539/1997 (Καποδιστριας) δεν επέφερε ουδεμία μεταβολή στη διοικητική υπόσταση της Κοινότητας Αντικυθήρων. Αντιθέτως, το πρόβλημα υπήρχε στα Κύθηρα όπου οι Κοινότητες συγχωνεύτηκαν σε ένα Δήμο. Συνεπώς, ο αρχικά υποστηριχθείς, ότι δηλαδή έπρεπε να ψηφίζουν μόνο 3 μέλη από το Κοινοτικό Συμβούλιο Αντικυθήρων για την εκλογή της Επιτροπής Εγχωρίου Περιουσίας καταρρίπτεται αψηχητή.

Επίσης, είναι δυσάρεστο το γεγονός ότι η Επιτροπή Εγχωρίου Περιουσίας έχει δυστυχώς περιέλθει σε ένα καθεστώς απαξίωσης από την τοπική κοινωνία και των δύο νησιών. Αυτό εν μέρει δικαιολογείται, αφού έως σήμερα η Εγχώριος δεν φάνηκε ανταξία των υψηλών προσδοκιών του κυθηραϊκού λαού. Η ύπαρξη όμως αυτού του θεσμού στα Κύθηρα και τα Αντικύθηρα αποτελεί μεγίστης σημασίας ιστορικό και κοινωνικό κεκτημένο των δύο νησιών, μοναδικό μάλιστα στην Ελλάδα, και πρέπει όλοι να καταλάβουμε τις τεράστιες αναπτυξιακές δυνατότητες της Εγχωρίου που μπορούν να ωφελήσουν πολλαπλά τα νησιά μας.

Το μέγεθος της διακοινοτικής παρουσίας που διαχειρίζεται η Επιτροπή αποδεικνύει την τεράστια σημασία της για τα δύο νησιά. Το νέο διοικητικό σχήμα που θα προκύψει πρέπει να αποτελείται από ανθρώπους με κοινωνικές ευαισθησίες, με γνώση της πραγματικότητας στα Κύθηρα και τα Αντικύθηρα, με ευρύτερη αντίληψη και γνώση θεμάτων, με διάθεση παρέμβασης σε τοπικές και αναπτυξιακές δράσεις, με εργατικότητα αλλά κυρίως με ήθος και ευπρέπεια.

Ο λαός των Κυθήρων και των Αντικυθήρων περιμένει πολλά από την Επιτροπή. Οι προκλήσεις για τη νέα διοίκηση της Εγχωρίου θα είναι πολλές. Πάνω απ' όλα, η νέα διοίκηση θα πρέπει να είναι απαλλαγμένη από κάθε διάθεση τοπικισμού και πολιτικών μικροτήτων, οι οποίες μόνο πίσω μπορούν να πάνε τον τόπο μας. Για να προχωρήσουμε μπροστά, πρέπει να απαλλαγούμε από τέτοιου είδους μικρότητες και να προτάξουμε το κοινό καλό σε κάθε μας δράση.

Η μεγαλύτερη πρόκληση για τη νέα διοίκηση της Εγχωρίου θα είναι όμως να ανταποκριθεί πλήρως στις υψηλές ή και απαιτήσεις που πρέπει να έχει ο κυθηραϊκός λαός από αυτήν. Ας γίνει κοινός νους επιτέλους ότι η Εγχώριος Περιουσία δεν προσφέρεται για ικανοποίηση προσωπικών επιδιώξεων. Όποιος πράττει κάτι τέτοιο δεν υπηρετεί τα Κύθηρα αλλά τον εαυτό του. Η ύπαρξη της Επιτροπής δίνει στα νησιά μας σημαντικότητα διοικητική και αναπτυξιακή αυτονομία, την οποία ήρθε επιτέλους η ώρα να εκμεταλλευτούμε. Το θέμα είναι μεϊζονος σημασίας και γι' αυτό θα επανέλθουμε...

Στράτος Α. Χαρχαλάκης

Διεθνολόγος - Μεταπτυχιακός ερευνητής Παντείου

Πανεπιστημίου

Υπεύθυνος Τύπου και Δημοσίων Σχέσεων της Κοινότητας

Αντικυθήρων

Κοινότητα Αντικυθήρων

Δελτία Τύπου

Επανεκδίδεται ξανά ο ιστορικός φάρος των Αντικυθήρων Ουφυπουργός Εθνικής Άμυνας κ. Βασίλειος Μιχαλολιάκος έκανε δεκτό το αίτημα της Κοινότητας Αντικυθήρων για τη συντήρηση και επάνδρωση του ιστορικού φάρου της Απολυτάρας Αντικυθήρων. Η Κοινότητά μας απηύθυνε το σχετικό αίτημα με το υπ' αριθ. 132/7-4-2004 έγγραφό της, με το οποίο ζητούσε την άμεση επισκευή του κτιρίου του φάρου και την επάνδρωσή του με φαροφύλακες. Το Υπουργείο Εθνικής Άμυνας ανταποκρίθηκε άμεσα και έδωσε τις σχετικές εντολές στην αρμόδια Υπηρεσία Φάρων του Πολεμικού Ναυτικού. Ο διευθυντής της Υπηρεσίας Φάρων αρχιπλοίαρχος κ. Παπαδουλής Αντώνιος επισκέφθηκε τα Αντικύθηρα με κλιμάκιο του ΠΝ, επιθεώρησε το κτίριο του φάρου και διαβεβαίωσε τον πρόεδρο της Κοινότητας ότι οι εργασίες θα ξεκινήσουν άμεσα, ενώ σε σύντομο χρονικό διάστημα θα τοποθετηθούν στο φάρο δύο φαροφύλακες. Πράγματι, οι εργασίες συντήρησης έχουν ήδη ξεκινήσει.

Το αίτημα αυτό που διατύπωσε η Κοινότητα Αντικυθήρων, αποδεικνύει την έμπρακτη ευαισθησία της πάνω στα τοπικά προβλήματα, σημαντικότερο των οποίων είναι η μείωση του μόνιμου πληθυσμού του νησιού. Η μόνιμη τοποθέτηση δύο φαροφυλάκων στα Αντικύθηρα θα τονώσει την ανθρώπινη παρουσία στο νησί, ιδίως κατά τους χειμερινούς μήνες, ενώ η επάνδρωση του φάρου αποτελεί αυτή καθαυτή ένα ιστορικό γεγονός για το νησί μας.

Στράτος Χαρχαλάκης

ΔΩΡΕΕΣ

Η Ελληνική Ορνιθολογική Εταιρεία (ΕΟΕ) δώρισε στην Κοινότητα Αντικυθήρων έναν ηλεκτρονικό υπολογιστή με έγγραφο εκτυπωτή.

Η Κοινότητά μας ευχαριστεί θερμά την ΕΟΕ για την ευαισθησία της.

Δωρεά προς την Ένωση Αντικυθηρίων

Η Μαρία Γλυτσού και ο Ιωάννης Γλυτσός προσέφεραν στην Ένωση Αντικυθηρίων το ποσό των 500 ευρώ εις μνήμην των πολυαγαπημένων τους εξαδέλφων Σταματίας Σπ. Γλυτσού, Ιωσήφ Σπ. Γλυτσού και Μαρίας Προγουλάκη.

Το Διοικητικό Συμβούλιο της Ένωσης των απανταχού Αντικυθηρίων εκφράζει τις ευχαριστίες του προς τους ανωτέρω δωρητές.

Αντιπροσωπεία της Ένωσης στις εκδηλώσεις για την επέτειο της Μάχης της Κρήτης

Αντιπροσωπεία της Ένωσης των απανταχού Αντικυθηρίων παραβρέθηκε στον εορτασμό για την 63^η επέτειο της Μάχης της Κρήτης που οργάνωσαν η Παγκρήτια Ένωση και η Αδελφότητα Κρητών Πειραιά στις 30 Μαΐου, στο Βεάκειο Θέατρο Πειραιά, υπό την αιγίδα της Νομαρχίας Πειραιά.

Επίσης, αντιπροσωπεία της Ένωσης παρέστη στην εκδήλωση με παραδοσιακούς χορούς που οργάνωσε ο Πολιτιστικός Επιμορφωτικός Οργανισμός της Νομαρχίας Πειραιά στις 14 Ιουνίου, στην αίθουσα εκδηλώσεων των ιδιωτικών εκπαιδευτηρίων Μ. Πετράκη - Βαλσαμίδου.

Βάφτιση

Στις 20 Ιουνίου, στην Παναγία Μυρτιδιώτισσα Ν. Φαλήρου, βάφτισαν την κόρη τους οι Λάμπρος Πατανελόπουλος και Μαρία Πατακάκη και την ονόμασαν Δήμητρα. Νονοί ήταν οι Παναγιώτης Βογιατζής και Μαργαρίτα Πατανελοπούλου. Ευχόμαστε να τους ζήσει.

Ιωάννης Γλυτσός

ΤΑ ΑΝΤΙΚΥΘΗΡΑ ΣΤΟ “ΤΑΞΙΔΙ ΣΤΑ ΚΥΘΗΡΑ 2004”

Νότια των Κυθήρων και στο μέσο περίπου της απόστασης με την Κρήτη βρίσκονται τα Αντικύθηρα που αποτελούν ένα ιδανικό τόπο για ξεκούραση και ηρεμία χωρίς θόρυβο και πολυκοσμία.

Το νησί ανήκει διοικητικά στην Περιφέρεια Αττικής (Ν.Α. Πειραιά) και συνδέεται ακτοπλοϊκά με τον Πειραιά, τα Κύθηρα, το Γύθειο, τη Νεάπολη Λακωνίας και το Κασσάμου της Κρήτης.

Παρά τη μικρή τους έκταση τα Αντικύθηρα έχουν να επιδείξουν σημαντικό πλούτο σε αρχαιολογικά ευρήματα και αξιοθέατα. Στο νησί σώζεται μια ολόκληρη τειχιωμένη πόλη η Αίγυλα ή Αιγυλία, που χρονολογείται από τον 4^ο έως τον 1^ο αιώνα π.Χ. Μπορεί κανείς να επισκεφτεί το χώρο όπου σώζεται ένας ολόκληρος νεώσοικος και ένας ανασκαφικός χώρος, ιερό ή ταφικό κατασκευάσμα, ενώ οι ανασκαφές συνεχίζονται την περίοδο Ιουλίου - Αυγούστου, οπότε επισκέπτης μπορεί να ξεναγηθεί στην αρχαία πόλη από τους αρχαιολόγους και την ανασκαφική ομάδα. Τα Αντικύθηρα είναι επίσης γνωστά για δύο μεγάλης αρχαιολογικής σημασίας ευρήματα, τον Έφρηβο των Αντικυθήρων και τον Υπολογιστή των Αντικυθήρων που ανασύρθηκαν από αρχαίο ναυάγιο στη γύρω θαλάσσια περιοχή και αμφότερα εκτίθενται στο Αρχαιολογικό Μουσείο Αθηνών. Αξίζει ακόμα να επισκεφτεί κανείς τα γραφικά ξωκλήσια του νησιού, τους ανεμόμυλους, ένα βυζαντινό νερόμυλο καθώς και το φάρο της Απολυτάρας στο νότιο άκρο.

Η σημαντικότερη μέρα του χρόνου για τα Αντικύθηρα είναι το πανηγύρι του πολιούχου του νησιού Αγίου Μύρωνος στις 17 Αυγούστου, η μνήμη του οποίου εορτάζεται με δημόσιο πατροπαράδοτο κρητικό γλέντι, ενώ κατά τις μέρες αυτές στο νησί συρρέει πολύς κόσμος.

Μπάνιο μπορείτε να κάνετε στον Ξηροπόταμο, στα Χάλας και στην ιδιαίτερου φυσικού κάλλους τοποθεσία «Καμαρέλι» παντού τα νερά είναι πεντακάθαρα.

Στα Αντικύθηρα υπάρχουν κάποια ενοικιαζόμενα δωμάτια και ένας κοινοτικός ξενώνας. Στα δύο γραφικά ταβερνάκια του Ποταμιού θα γευτείτε παραδοσιακές νοστιμιές, όπως το ντόπιο αγριοκάτσικο και το φρέσκο ψάρι. Τέλος, το αλμυρό καταφύγιο του νησιού μπορεί να φιλοξενήσει τουριστικά σκάφη και φουσκωτά.

Άφιξη

Οι Σταύρος και Κούλα Ανδρονίκου αφίχθησαν από το Olbourn της Αυστραλίας.

Τους ευχόμαστε καλή διαμονή.

Ιωάννης Γλυτσός



High Performance Hair Salon

Bessie Vlantis - Kalimera Hara

816 Horseblock Rd. Farmingville, NY 11738

Tel. (631) 736-2304 - Fax: (631) 451-3478

Web sites of Newspaper Kytherian Idea

<http://www.kytheraismos.gr>

<http://www.kytheraismos.gr/kythidea>

Κάλεστε το 210.4599414

**και αυτός ο χώρος μπορεί να
γίνει δικός σας!**



Έτσι θα σας μάθουν και θα σας βρουν
κάθε στιγμή
30.000 Απανταχού της γης Κυθηριοί

Κυθηραϊκή Ιδέα:

«Η καλλιέργεια του
Κυθηραϊσμού»



ΟΛΕΣ ΟΙ ΔΙΑΦΗΜΙΣΕΙΣ ΤΟΥ “ΤΑΞΙΔΙ ΣΤΑ ΚΥΘΗΡΑ”

ΤΩΡΑ... ΣΤΟ INTERNET ΔΩΡΕΑΝ

www.kytheraismos.gr/kythidea/gr/commerce.asp

**ΑΝΤΙΚΥΘΗΡΙΟΙ, ΑΓΚΑΛΙΑΣΤΕ ΤΟ ΣΥΛΛΟΓΟ ΜΑΣ -
ΓΡΑΨΤΕ ΝΕΑ ΜΕΛΗ - ΤΑ ΜΕΛΗ ΕΙΝΑΙ Η ΔΥΝΑΜΗ ΤΟΥ ΣΥΛΛΟΓΟΥ**



By Helen Tzortzopoulos

The excitement in Greece at the moment is just too much to bear! Faced with the countdown to the Athens 2004 Olympics (less than 30 days!), the timing could not have been better. Winning the Euro Cup was the best promotion that Greece could ever have hoped for. The eyes of the world are suddenly upon us and if it is not so much for the skill of our brilliant soccer team, it is certainly due to the incredibly spontaneous and wholehearted performance given by Greeks all over the world! Front page news and film clips on an international scale of thousands of ecstatic Greeks on the streets of major cities brandishing the Greek flag for all to see! What an amazing sight! Suddenly Greek pride and patriotism has soared to great heights giving such a lift to the ebbing Greek morale – understandably so given the fact that Athens does not really look like a city ready for the next Olympics – just a month away! Needless to say, Greeks are “Champions” at pulling things off at the last minute and we all certainly bore witness to that fact in the semi and final of the Cup. One Australian-Greek was quoted as saying “*The Olympics are coming home and it's a gift from Zeus!*” Perhaps we will be lucky enough to swing it again! Rest assured we will either need a lot of luck or just a miracle.... Let us pray....

Yes summer is here. It's hot and sticky. Holidays have been restricted in August which means that Athens will be hot, sticky and crowded. The islands are crying out for tourism – either our tourists are coming late this year in time for the Olympics or they are not coming at all. Woe is us if the latter is the case. Apparently, in comparison to other islands, Kythera is doing quite nicely in terms of tourists whereas many of the more renowned islands are offering packets to the domestic market at slashed prices! So much is riding on a good year in tourism but will those in the industry rise to the occasion and offer reasonable prices and acceptable service? Or will they just grab what they can today and forget tomorrow – which may be the sad truth of the matter. We shall see....

Hellenism in Australia

There are so many aspects of Hellenism and one of the most fascinating perhaps is that of Hellenism in Australia. The National & Capodistrian University of Athens and the La Trobe University of Melbourne in conjunction with the National Centre for Hellenic Studies and Research (NCHSR) of the La Trobe University organised a Symposium on this subject at the University of Athens from the 26th to the 28th May during which a number of learned scholars from Australia and Greece presented a series of papers.

The opening ceremony of the Symposium held at the Grand Hall of the University was hosted by the Chancellor of the University of Athens, Prof. G. Babiniotis. Guest speakers included The Vice-Chancellor of La Trobe University Prof. Michael Osborne, a Classicist and Hellenist who, in his address elaborated upon the fundamental role of Hellenism in the western world; The Deputy Minister of Foreign Affairs Mr. P. Skandalakis who encouraged Greeks to always remain Greek and not lose the strain of Hellenism and their faith in the Church as the generations proceed; the Australian Ambassador in Athens Mr. Stuart Hume who referred to the Olympic Games flame highlighting the friendship between Greece and Australia; and Prof. Anastios Tames, Director of the NCHSR who outlined its purpose based “on the belief that the maintenance and development of strong cultural and academic links between Metropolitan Hellenes, Hellas and Hellenes of the Diaspora can enhance the development of cultural, social, historical, linguistic and other scientific issues, bringing practical benefits and enriching the lives of Greeks and the societies in which they live.”

A short documentary on Greeks in Australia was screened with particular emphasis on Melbourne based Greeks – their contribution to both Greek and Australian societies over the years, particularly post World War II era. An Exhibition of photographic material, documents, articles from newspapers and journals and a selection of books on Greeks in Australia was on display up to the 11th June. It is interesting to note that the Centre is the largest of its kind outside Greece and apart from its 18 full time staff of academics it maintains a staff for administrative, research and computer programming purposes.

with the Workshop of Social Sciences of the Primary Education Department (University of Athens) and the National Centre of Greek Studies and Research of the La Trobe University, Melbourne are organizing a Convention from the 17-19 September 2004 on **Kytherian Immigration: Historical and Current migration movements**. Prof. George Leontsinis of Athens University and a Counselor of the Municipal Council of Kythera is once again head of the Organising Committee this year.

The First International Symposium of The Institute of Kytheraismos

will be held from the 24th to the 26th September 2004 based on the theme “**KYTHERIAN IDENTITY**”. The Symposium will be held in conjunction with the Research Centre of Immigration and Diasporas of the Faculties of Law, Economics and Political Sciences (NOPE) of the University of Athens. Representatives from the international branches of the Institute in America and Australia will be attending. Quite an original venue for the Symposium has been chosen as it will be held under the shade of the pine trees in the grounds of the Monastery of the Myrtidiotissa – weather permitting of course. The Symposium will be divided into four different sections covering:

1. (a) The identity of the island of Kythera
(b) The identity of its people
2. (a) The relationship of Kytherians of the world with each other and with Kythera
(b) Connecting Kytherians through modern technology
3. Kytherian youth – (bonding young people of Kytherian descent with the Island itself, what Kythera can offer them etc)
4. Philo-Kytheriasmos – their contribution to Kytherian society.

Anyone wishing to participate can lodge their application by the 31st July either to the Organising Committee of the Institute at Iroon Polytechniou 81, 185 36 Piraeus, by Phone: 210 4599414, by Fax: 210 4599415 or by email: info@kytheraismos.gr.

The Municipal Council recently announced the formation of the **Cultural Civic Centre of Kythera** already housed in the former offices of the Municipal Council. Primary objectives of the Centre will be to liaise with the relevant government departments for the preservation of Kythera's cultural heritage; to organize cultural events; to foster good relations with foreign countries; to establish a Municipal Library, Art Gallery and Historical Centre. This looks as if it might be a step in the right direction. Perhaps relations with our Cypriot brothers could be rekindled!!

It takes all kinds to make up this world. We have our academics to study, record and document statistics, events and changes and we have others whose contribution to society is rarely a topic for discussion let alone a subject for a news column. And yet....

Kythera's Good Samaritans

Did you know that a relatively small but growing group of 30-

35 local Kytherians, with the blessing of Bishop Kirillos, meet on a monthly basis to discuss any social problems on the island – regardless of nationality! This small team of socially conscious volunteers raise money amongst themselves to help needy families by providing baby milk, food, provisions or medicines etc. They organize collections and the distribution of clothing and often provide home cooked meals at the Old Age Home in Potamos. They have established a network of doctors and lawyers in Athens and Piraeus who have volunteered their services and provide consultations free of charge to ill or poor people. Restores one's faith in human nature does it not?

Sad passing

A common surname and a big heart was what they had in common – two totally different people on opposite sides of the globe and yet their loss left its mark on certain sections of the Kytherian community. **Gregory Cassimaty** whose restless spirit saw him fighting the military dictatorship to eventually steer him through a successful legal and political career with PASOK died in Athens mid May this year. A fervent patriot, he promoted legislation on the forestry laws and Enhorios Perousia, and contributed substantially to the completion of Kythera's port at Diakofti and airport which today bears his name. **Mandy Casimaty** (nee Haros) of Hobart, Tasmania, was the wife of Anthony Casimaty, one of the original major benefactors of the Casimateion Old Age Home in Potamos. Her charitable, benevolent nature and contribution to the Kytherian and Australian community was by no means insignificant and she was often called upon to interpret for Greek immigrants by local authorities. In recognition of her work, it had been proposed that she be included in the annual Australia Day Honours list, but she respectfully declined. To both their families, we extend our sincere condolences.

Through the eyes of Pria.....

Promotion is the key word to tourism and Kythera strikes the jackpot once again. A travel series featuring off the beaten track locations and the people who live there was filmed on Kythera for about ten days at the end of May and early June. **FORK IN THE ROAD** is SBS Channel's (Australia) most successful series and in addition to Australia-wide broadcasts it has been broadcast on numerous satellite networks across Europe, Asia and Canada as well as Britain's Discovery Channel. Malaysian born **Pria Viswalingam**, writer and producer of the series, together with his film crew peered into aspects of life on the island, speaking with local people who have lived there all their lives; learning about their livelihoods – fishing, bee keeping, farming etc.; sitting in on a few social activities and “glentia”; chatting to foreigners who have made their homes there – in essence getting a feel of the island and that special attraction the island holds for them. The episode on Kythera is one of a new series which will cover eight locations around the Mediterranean. Viswalingam's series are reputedly of a different kind of travel documentary – hence the popularity of the series – and as such, it will be rather revealing (could be rather embarrassing) seeing ourselves reflected in his programme expounding on things Kytherian in our usual passionate and emotional mode. Ah! Kythera – the centre of our universe!



THIRD EDITION OF THE NEWSPAPER “KYTHERIAN IDEA”
TRAVELLING TO KYTHERA

No 3

SUMMER 2004

With 32 pages!

Double quality for tourist informations!

All colour!

With plenty of Kytherian photos from villages and coast!

All in Greek AND English!!!

An intellectual summer.....!!

The Open University of the Municipality of Kythera together



(continued from page 1)

A Kytherian Holiday

By Aphroditie Samios

Archbishop of Athens in full regalia – it was so colourful. Then to awaken on Easter morning to hear church bells pealing was delight to our ears.

Our hotel room in Athens overlooked the Acropolis – it was a great experience to bask in the shadow of this magnificent structure – to see it bathed in sunlight or alternately to be suspended in the morning mist – to go to bed at night and see the lights on the Parthenon that made it seem to float. I just could not get enough of this wonderful view.

Easter Sunday was an island tour to Hydra and lunch in a local restaurant on Spetsas that was recommended to us by a reputable cousin – The Aloni. To find it you had to walk along the paralia only about 100 metres to a kiosk then turn right further 500 metres; further on we would come to 2 bridges on our left then a further 500 metres we'd be there. The horse and sulkies were passing us at a gay trot and us girls suggested to our mere males could we take the sulkies but of course they said that since we were nearly there we needed the exercise – well 2,5 kilometres later we arrived at The Aloni to take the last table for xenoi. We were delighted to have a table right at the dance floor. The four of us dined on local produce and delicious entrees with lots of local wine and as there were 15 lambs on the spit the question was asked how much souvla we wanted. Not knowing what was the go, we asked the owner, who decided that we could eat 1,5 kilos of meat which was carved up with an electric knife and then weighed on scales (what else). The meat was very tasty and we left at least 3/4kg of bones complete with 1/2 lamb's head and a 1/2 set of lamb's dentures. Peter ate the lamb's tongue which revolted the rest of us. Our Aussie friends made themselves known and gave out koala bears and kangaroo pins which in turn we became the main floor show when the dancing started. Unfortunately we had to catch the boat back to Piraeus at 5pm and this is the time when the locals get going until all hours of the night.

On Easter Monday we flew into Kythera where we had arranged to have a car waiting and immediately made surprise visits to our various friends. We were quite surprised to learn

that icon Myrtidiotisda was making her way from village to village and a wonderful treat for us was that the icon would come to my husband's village church in Aloizianika the next day for a paraklisi – then once around the village of Aloizianika and onto Aroniadika. Paul was a very quick learner in ringing the bells. Every church that Myrtidiotissa stopped at, the bells would ring prior to her coming and after the paraklisi for as long as the bell ringers could pull the kambanas. The four of us also witnessed the icon procession going to Karava, Gerakari, Agia Pelagia and onto Potamos where She slept overnight. Then from there Myrtidiotissa went to the Gerokomeo, the Hospital, another Church Service at Ilariotissa and onto Logothetianika. Eventually the icon goes back to Myrtidia and this takes a whole week after Easter. As Peter and I had never witnessed this procession before, we were very moved.

Our Plumber/Master Builder friend, Paul inspected Peter's Patriko and many other buildings on the island in varying stages of construction to pass his judgement on local plumbing and electrical wiring etc and was appalled to learn that the toilet paper had to be placed in a separated receptacle and not down the sewer system. Lindsay had tactfully omitted to tell her husband of this minor detail as she feared that Paul would not want to visit our island!!!

Paul and Lindsay were taken in by the wild flowers (Kythera in spring has to be witnessed) and the natural beauty of our island.

We left far too soon but had 3 days in Rome and 2 days in Florence visiting all the historical spots as tourists do – although I would not move from the Ponte Vecchio (the bridge of gold over the Arno river in Florence) until I had bought a piece of gold jewellery – in this case – beautiful Florentine earrings.

Our flight from Rome to Athens was delayed by 1,5 hour and consequently we missed the connecting flight to Australia so Olympics Airways put us all up in a 5 star hotel in Voula where we had a wonderful unscheduled day shopping in Glyfada.

Testimonial Dinner for Emeritus Professor Harry Poulos

By Catherine Economos

The Kytherian community has a great deal to be proud of in the achievements of one of their own – Emeritus Professor Harry Poulos. On the 8th May, 145 guests had the pleasure of learning, in some detail, of the immense achievements and success of this great Australian Kytherian, at the Hellenic Club Restaurant.

Councillor John Comino undertook the role of Master of Ceremonies. We thank him for his support and for organising the extensive media coverage of the evening in the Cosmos and Greek Herald newspapers. We were honoured to have Mrs Polixeni Paptakis, wife of the Consul-General of Greece, attend her first Kytherian function. Many guests travelled long distances to attend the dinner, including Theo Poulos, Professor Poulos' brother, and interstate guests, Nick and Theodora Politis and Alexandra Poteri.

Speeches were given by Catherine Economos outlining Professor Poulos' family history, and then by Professor Carter, of the University of Sydney, who gave a fascinating insight into Professor Poulos' academic and professional achievements, his honours and awards.

Professor Poulos is acknowledged internationally as one of the leading practitioners in the design of pile foundations. To quote from Professor Carter "his practical expertise has always been founded on solid theory. Much of that theory he invented. He is the author of the definitive textbook on pile foundations. You can be sure that anyone designing and installing piles anywhere in the world today would be singing

from the Poulos songbook".

Professor Poulos then captured the audience with his fascinating, and often entertaining, talk relating to his work and thoughts, and a discussion of the major projects he has been involved in through-out his career. His life-long love of reading was evident in abundance, with many wise references alluded to. He discussed how his field of engineering is often overlooked by the general public. This, he lamented, is due to a lack of profile of the profession, and understanding within the community of the importance of science and technology to our everyday living. He left us with some sobering thoughts on the role of academics within our community and the importance of public funding to keep a robust and world-class academic community alive in Australia.

The delight and admiration from the audience was exemplified in the long-standing ovation with many emotions filling the room.

Following the speeches, presentations were made to Professor Poulos, Professor Carter, Mrs Raptakis and Councillor Comino.

There were many touching moments throughout the evening and I feel honoured to have been given the opportunity for the Kytherian Ladies' Auxiliary to organise the event. To be able to share in the joy, success and achievements of an extraordinary Kytherian, such as Emeritus Professor Poulos, gives us all a sense of pride and inspiration. We are a richer community for doing so. Described as a man of discretion, commitment and integrity we wish both he and his family all the best in the future.

My deepest thanks to the Ladies' Auxiliary for their work in the organisation of the evening. In particular to Rene Condoleon and Helen Kanaris who spent many hours in preparation and whose contributions were invaluable. Also many thanks to Chrissa Vlandis, Katy Gerakity, Coula Macarounas, Matina Samios, Katy Masselos, Lexi Cassimaty, Aphroditie Samios, Kyrranne Thomas, Mary Conomos and Jacqueline Caponas.

Institute of Kytheraismos

Call for participation
First International Symposium of Kytheraismos

KYTHERIAN IDENTITY
(Kythera, September 24-26, 2004)



First Circular

Dear compatriots all over the world,
The Institute of Kytheraismos and The Center of the Emigration and the HellenicDiaspora studies (Department of Political Sciences of the University of Athens, in association with its local Committees all around the world, the Kytherian Brotherhoods and other Associations organizes in Kythera the first International Symposium of Kytheraismos "Kytherian Identity" by the main.

The thematic sections of the Symposium are:

- I. a) The identity of the island of Kythera (the peculiarities of the island)
b) The identity of the Kytherians
- II. a) The relationship among the Kytherians
b) The web connection of the Kytherians
- III The Kytherian Youth
- IV The Philo-Kytheraismos

The presentations must be limited to a maximum of twenty minutes long. The official languages of the Symposium are Greek and English. Those wishing to present a paper should complete attached registration form, giving personal details, the title and a short abstract. Please send registrations forms by 31 of July to the following address: Mr Elias Marsellos, Institute of Kytheraismos, 81 Herroon Polytechniou Ave, Piraeus 18536, Greece, tel. 30/210.4599414, fax 30/210.4599415, email: info@kytheraismos.gr

The Organising Committee will try to cover the costs of accommodation and hospitality for the participants, it will also cover the transportation expenses of one member of every Kytherian Association and two members of every local committee of the Institute. The conference will host some cultural events and there will be a visit to the archeological and historical sites of the island.

A second circular with additional information will follow on behalf of the Organising Committee.

The chairman
Elias A. Marsellos

INSTITUTE OF KYTHERAISMOS



web site: www.kytheraismos.gr

Herroon Polytechniou 81 str., Piraeus
Postal Code: 185 36
- GREECE -

TEL: 0032 10 4599414
FAX: 0032 10 4599415

email: info@kytheraismos.gr



**"Newspaper
Kytherian Idea"**
*The unique Kytherian
newspaper with
a Section of two
English pages*



ΕΥΡΩΠΑΪΚΑ ΚΥΘΗΡΑ

Γράφει ο Ηλίας Μαρσέλος

Η αφομοίωση των οικονομικών μεταναστών στα Κύθηρα

Μετά την κατάρρευση της πρώην Σοβιετικής Ένωσης στην αρχή της δεκαετίας του '90, τις μεγάλες καθεστωτικές αλλαγές στα υπόλοιπα κράτη της πρώην Ανατολικής Ευρώπης καθώς και το μεγάλο μεταναστευτικό ρεύμα των λαών αυτών προς το νότο διαμορφώθηκε μια άλλη κατάσταση πραγμάτων στις χώρες υποδοχής τους.

Ανάμεσα σε αυτές τις χώρες που η τύχη ή η ατυχία τους επεφύλαξε το «προνόμιο» να υποδέχονται παρά να φιλοξενούν ήταν και η Ελλάδα. Αυτή η χώρα δέχτηκε από δεκαετίες πλέον και βιώνει αυτό το μεταναστευτικό κύμα των προσφύγων από όλες τις παραπάνω χώρες με μεγαλύτερη συχνότητα από την Αλβανία, τη Βουλγαρία, τη Ρωσία και την Ουκρανία.

Τα Κύθηρα, όπως και άλλα νησιά, δέχτηκαν ένα μέρος μεταναστών που αγγίζει σχεδόν το 25% του μόνιμου πληθυσμού του νησιού. Οι οικονομικοί αυτοί μετανάστες που βρίσκονται στα Κύθηρα καλύπτουν αυτή τη στιγμή ένα μεγάλο μέρος της ζήτησης εργατικών χεριών, καθώς άλλοι εργάζονται σε βοηθητικές εργασίες, άλλοι είναι τεχνίτες οδικών έργων, άλλοι χτίστες, υδραυλικοί κ.λπ. Με λίγα λόγια συμμετέχουν στην παραγωγική διαδικασία, καλύπτοντας μεγάλο μέρος της ζήτησης εργασίας και δεν είναι καθόλου βέβαιο ότι στερούν θέσεις εργασίας από Κυθηριούς.

Οι οικονομικοί αυτοί μετανάστες ζουν και εργάζονται ειρηνικά χωρίς προβλήματα, ενώ πολλοί από αυτούς βρίσκονται στο νησί αρκετά χρόνια και έχουν αρχίσει να εντάσσονται στην κυθηραϊκή κοινωνία, τα παιδιά τους φοιτούν στα σχολεία των Κυθήρων, μετέχουν της ελληνικής παιδείας κ.λπ.

Είναι αληθές ότι για την παροχή αυτής της εργασίας τους εισπράττεται η αμοιβή της, μέρος της οποίας πιθανότατα φεύγει στις χώρες προέλευσής τους. Όμως, ένα επίσης μεγάλο μέρος παραμένει στο νησί για τις καταναλωτικές τους δαπάνες και διαχέεται στον κυθηραϊκό χώρο, οξυγονώνοντας την εμπορική και οικονομική ζωή του τόπου.

Αυτή η συμμετοχή στην παραγωγική διαδικασία και η τάση προς κατανάλωση (propensity to consume) δημιουργεί για πρώτη φορά από εξηκονταετίας συνθήκες ομαλής λειτουργίας της αγοράς (προσφοράς και ζήτησης εργασίας) με αυτόματη διόρθωση. Ο οικοδομικός οργανισμός στο νησί και η ανάγκη κάλυψής του περιβάλλοντος χώρου κάθε τσιριγώτικου σπιτιού διαμόρφωσε για πρώτη φορά μετά το 1950 μια, έστω υποτυπώδη, αγορά της εργασίας, ένα μίνι χρηματιστήριο εργατικών χεριών. Το γεγονός δε ότι το νησί είναι σχετικά αποκομμένο από τον έξω κόσμο επιτρέπει πολλές αυτόματες διορθώσεις σ' αυτήν την αγορά. Είναι ένας κλειστός χώρος το νησί και η φήμη των «ανεβασμένων» ποιοτικά εργατικών χεριών ανεβάζει την τιμή της παρεχόμενης εργασίας τους, με αποτέλεσμα οι συγκεκριμένοι εργαζόμενοι να γίνονται περιζήτητοι.

Ένα μεγάλο μέρος αυτών των οικονομικών μεταναστών είναι βέβαιο πως θα μείνει στο νησί, γιατί είναι σχετικά απαραίτητοι, αλλά συνάμα ωφελούνται, γιατί αμείβονται και βελτιώνουν το βιοτικό τους επίπεδο, ενώ ωφελείται και ο τόπος. Αυτή η σταδιακή ένταξη θα φέρει και σταδιακή αύξηση του πληθυσμού του νησιού και φυσιολογική αύξηση του οικονομικού πληθυσμού. Ταυτόχρονα δε, οι πρώην οικονομικοί μετανάστες θα αρχίσουν σιγά σιγά να συμμετέχουν όχι μόνο στην εμπορική και οικονομική δραστηριότητα αλλά και στην κοινωνική ζωή. Άλλωστε έχουμε από τους ίδιους τους Έλληνες. Είναι μάλιστα χαρακτηριστικό ότι ήδη στην Αθήνα υπάρχουν οικονομικοί μετανάστες που έχουν ιδιότητες επιχειρήσεων και τις διευθύνουν επιτυχώς. Αυτή η σταδιακή αφομοίωση πολλών οικονομικών μεταναστών από τον κυθηραϊκό χώρο ίσως θα σημάνει και μια άλλη εποχή για το νησί μας, μια εποχή ανακατανομής επαγγελματιών και εργασιών, τη μεταπήδηση μιας ομάδας εργαζομένων σε άλλο κλάδο απ' αυτόν που είναι σήμερα. Αυτό θα είναι ουσιαστικά επωφέλες και για τον τόπο μας και για τους ανθρώπους τους. Αυτό όμως το γεγονός της απλής αλλαγής ρόλων σε κλάδους επιχειρήσεων από ομάδες οικονομικών μπορεί να είναι ικανή για να διαμορφώσει οικονομική και εμπορική άνθηση, αλλά δεν είναι ικανή να συγκροτήσει πολυπολιτισμική κοινωνία.

Τριφύλλειο Νοσοκομείο Κυθήρων
Συνοπτική Λογιστική Κατάσταση της 31^{ης} Δεκεμβρίου 2003

ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟΥ

ΠΑΓΙΑ Ακίνητα, επίπλα, σκεύη, μηχανήματα
ΔΙΑΘΕΣΙΜΑ Καταθέσεις, ταμείο, έντοκα γραμμάτια ελλ. Δημ.,
Χρεώστες κ.λπ.

1.806.774,55

564.145,06

4.108,58

ΣΥΝΟΛΟ: 2.375.028,19

ΛΟΓ/ΣΜΟΙ ΤΑΞΕΩΣ Εγγυήσεις τρίτων (μισθωτών)

ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΠΑΘΗΤΙΚΟΥ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ

2.250.808,02

ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΙΣ Εγγυήσεις μισθώσεων, παρακρατήσεις φόρων
τρίτων, προμηθευτές, αποδοτέες κρατήσεις κ.λπ.

120.111,59

4.108,58

ΣΥΝΟΛΟ: 2.375.028,19

ΛΟΓ/ΣΜΟΙ ΤΑΞΕΩΣ Μισθωτές εγγυημένοι σε μας

ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΩΝ

ΕΣΟΔΑ

ΠΡΟΣΟΔΟΙ ΠΕΡΙΟΥΣΙΑΣ Πρόσοδοι ακινήτων, τόκοι καταθέσεων,
Έσοδα αιθούσης

479.991,53

72.693,26

ΕΠΙΧΟΡΗΓΗΣΕΙΣ Εισφορές - Δωρεές - Κληρονομίες

ΔΙΑΦΟΡΑ ΕΣΟΔΑ Έσοδα κοινοχρήστων - κλιματισμού,
απρόβλεπτα

21.346,50

99.158,22

ΣΥΝΟΛΟ ΕΣΟΔΩΝ: 673.189,51

ΖΗΜΙΕΣ ΧΡΗΣΕΩΣ Ζημιές χρήσεως

ΕΞΟΔΑ

ΔΑΠΑΝΕΣ ΚΟΙΝΩΦ. ΣΚΟΠΩΝ Επιχορήγηση Οίκου Ευγηρίας
και άλλων κοινωφελών σκοπών

472.074,10

ΕΞΟΔΑ ΕΚΜΕΤΑΛ. ΑΚΙΝΗΤΩΝ Συντήρηση, επισκευές ακινήτων,
ασφάλιστρα

25.708,48

ΕΞΟΔΑ ΔΙΟΙΚΗΣΕΩΣ & ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ Αποδοχές προσωπικού,
ΙΚΑ, κοινόχρηστα, κλιματισμός, καθαριότητα, επικοινωνίες, γρ. ύλη, δικηγορικά, συμβ/κά, δικαστικά κ.λπ.

92.416,03

57.155,08

15.075,25

ΣΥΝΟΛΟ ΕΞΟΔΩΝ: 673.189,51

ΔΙΑΦΟΡΑ ΕΞΟΔΑ Γενικά έξοδα, απρόβλεπτα, τιμητικές εκδηλώσεις 10.760,57
ΦΟΡΟΣ ΕΠΙ ΕΙΣΟΔΗΜΑΤΟΣ ΟΙΚΟΔΟΜΩΝ
ΦΟΡΟΣ ΜΕΓΑΛΗΣ ΑΚΙΝΗΤΗΣ ΠΕΡΙΟΥΣΙΑΣ

Αθήνα 15/6/2004

Για το Διοικητικό Συμβούλιο

Ο γεν. γραμματέας Γαβριήλ Νικηφοράκης

Η Εφημερίδα Κυθηραϊκή Ιδέα στο Ίντερνετ

<http://www.kytheraismos.gr><http://www.kytheraismos.gr/kythidea>

Οινοποιείο Κυθήρων



Ο Ερυθρός Αρικαράς
κι ο Λευκός Πετρολάνος,
παράγονται με παλαιώση
σε δρύινα γαλλικά βαρέλια.
Διατίθεται μούστος κοινός & ερυθροποιημένος
καθώς και κρασί χύμα για μαγαζιά και σπιτία.

Επίσης αναλαμβάνουμε πλύσιμο και αποστείρωση
βαρελιών καθώς και πάτημα σταφυλιών
με υπερσύγχρονο πιεστήριο.

Μαρκεσάκια, τηλ.: (27360) 38250

Αγροτικός Μελισσοκομικός
Συνεταιρισμός Κυθήρων

Ομάδα Παραγωγών Μελιού Ειδικού Τύπου (Θυμαρίσιο)

Λειτουργεί πρατήριο
συγκέντρωσης &
προώθησης στα
Αρωινιάδικα Κυθήρων

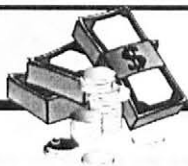
Όξ.ε.: 34370



ΚΥΘΗΡΟΙ ΔΕ ΟΥΣ ΤΥΠΟΣ ΧΡΕΝΤΑΙ ΚΑΙ ΣΥΓΚΟΙΣ ΦΥΓΕΙ
ΓΑΡ Η ΝΗΣΟΣ ΤΑΛΙΑ ΚΑΙ ΜΕΛΙ ΚΑΙ ΟΙΝΟΝ...
ΠΡΑΚΤΩΝΤΕΣ Ο ΤΕΝΤΙΚΟΣ ... ΔΕΣ ΑΙΩΝΑΣ Τ.Υ.

**Θυμαρίσιο
ΜΕΛΙ
Κυθήρων**

ΕΥΣΚΕΥΑΖΕΤΑΙ
ΑΠΟ ΤΩΝ ΜΕΛΙΣΣΟΚΟΜΙΚΩΝ ΣΥΝΕΤΑΙΡΙΣΜΟΥ ΚΥΘΗΡΩΝ
e-mail: melikyth@otenet.gr



ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΑ



ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟ ΠΕΡΙΣΚΟΠΙΟ

Ἀνὺδᾶ ἰτέϊνιτέυατὸ ἔ. Ἰσίῦδ Ἐ. Δᾶδῶῦἔς

Ελλάς 2004: Όνειρο μεγαλειώδους θερινής νυκτός

Ας παραφράσουμε λίγο τον τίτλο του μνημιώδους έργου του William Shakspeare, αφού νομίζω ότι αυτό που προηγήθηκε και θα συνεχιστεί τον Αύγουστο στην Ελλάδα μόνο όνειρο δεν είναι.

3 Ιουλίου 2004 και οι φίλοι μας οι Πορτογάλοι πλέουν σε πελάγη ευτυχίας. Η ποδοσφαιρική τους ομάδα Πόρτο είχε κερδίσει το Μάιο το κύπελλο πρωταθλητριών Ευρώπης νικώντας στον τελικό τη Μονακό με 3-0, ενώ στα τέλη Ιουνίου ο άγνωστος σε όλους μας πρωθυπουργός τους Χοσέ Μανουέλ Μπαρόζο (πρώην Μαοϊστής και νυν κεντροδεξιός - κρίση ωριμότητας ή αλλαγή συνείδησης;) επιλέχθηκε από τα 25 κράτη μέλη της Ευρωπαϊκής Ένωσης για να διαδεχθεί το Ρομάνο Πρόντο στην προεδρία της ΕΕ.

Και ενώ πήγαινε να τριτώσει το καλό για την Πορτογαλία, εμφανίστηκε ξαφνικά την 4^η Ιουλίου 2004 η άσημη Ελλάς και γύρισε τα πάνω κάτω. Και ομιλώ φυσικά για την ποδοσφαιρική φρίεστα του Ευρωπαϊκού Πρωταθλήματος που έληξε με τροπαιούχο την Ελλάδα, αφού νίκησε στον τελικό τη διοργανώτρια Πορτογαλία. Απίστευτα πράγματα που ούτε στα παραμύθια δεν συμβαίνουν. Αυτό το καλοκαίρι όπως εξελίσσεται ανήκει κυριολεκτικά στην Ελλάδα, όπως χαρακτηριστικά σχολίαζαν ξένα ειδησεογραφικά πρακτορεία εκείνες τις μέρες, καθώς τον Αύγουστο έχουμε και την περίφημη Ολυμπιάδα.

Έτσι λοιπόν, η 4^η Ιουλίου, πέρα του ότι είναι η ημέρα ανεξαρτησίας των ΗΠΑ, συνέπεσε να είναι και ημέρα όπου κυριολεκτικά οι Έλληνες ένιωσαν μια απέραντη χαρά, υπερηφάνεια και ομοψυχία σε όλη την οικουμένη. Ειλικρινά, δεν θυμάμαι ούτε στις εθνικές επετείους να ανεμίζουν τόσες ελληνικές σημαίες και να γίνεται τέτοιο πανδαιμόνιο όσο εκείνη τη νύχτα. Νομίζω ότι χρειαζόμασταν αυτό το ευχάριστο σοκ που ήλθε εντελώς απρόσμενα για να δώσει ένα έναυσμα και για τους Ολυμπιακούς Αγώνες, διότι δυστυχώς λίγες μέρες πριν την έναρξή τους τα έργα παραδίδονται με την ψυχή στο στόμα, ενώ ταυτόχρονα τα ξένα έντυπα συνεχίζουν να λοιδορούν λέγοντας ότι δεν έχουν ληφθεί όλα τα μέτρα ασφαλείας για την αποφυγή τρομοκρατικών ενεργειών και ότι το κόστος για την ασφάλεια των Αγώνων θα ξεπεράσει το 1δισ ευρώ. Είμαστε ωστόσο καταδικασμένοι να πρέπει μετά τα ευρωπαϊκά διαπιστευτήριά μας να δώσουμε και τα παγκόσμια, ώστε να μας θυμούνται για πάντα. Καλύτερη και πιο ανέξοδη διαφήμιση ούτε η πρόεδρος του «Αθήνα 2004» κα Γιάννα Αγγελόπουλου θα φανταζόταν. Ας είναι.

Είναι γεγονός, φίλοι αναγνώστες, ότι δεν ακούς και καμιά θετική είδηση με παγκόσμια απήχηση. Στις ΗΠΑ η ανασφάλεια και η τρομοϋστερία εξακολουθούν να βρίσκονται στο αποκορύφωμά τους, αφού συνεχώς βγαίνουν στην επιφάνεια πιθανά σενάρια βίαιων

κτυπημάτων, ενώ ταυτόχρονα γράφονται άπειρα βιβλία που έχουν σχέση με την τρομοκρατία, λες και εύχονται να γίνει κάτι τέτοιο για να δικαιωθούν (προσωπικά περισσότερο φοβάμαι τη φύση που την έχουμε βιάσει και κάποια στιγμή θα μας εκδικηθεί).

Όλο και περισσότεροι Αμερικανοί αρχίζουν να πιστεύουν ότι κακώς ενεπλάκησαν στον πόλεμο του Ιράκ, αφού βλέπουν τους στρατιώτες να σκοτώνονται καθημερινά από ενέδρες και τους αποκεφαλισμούς που κάνουν οι φανατικοί ισλαμιστές. Μάλιστα, η δημοτικότητα του προέδρου Μπους μειώνεται συνεχώς, διότι αυτά τα περίφημα όπλα μαζικής καταστροφής δεν βρέθηκαν ποτέ. Και βλέπουμε πλέον λαούς να τιμωρούν τους πολιτικούς που λένε ψέματα (βλέπε Αθναρ στην Ισπανία, Σημίτη στην Ελλάδα, ο Σρέντερ στη Γερμανία τη γλίτωσε το 2002 από μια καλοκαιρινή πλημμύρα και τώρα οι Γερμανοί το έχουν μετανιώσει, ενώ ο Μπλερ στη Βρετανία βρίσκεται μεταξύ φθοράς και αφθαρσίας μέσα στο ίδιο του το κόμμα). Ο πολυεκατομμυριούχος George Soros (ο οποίος βρέθηκε στη χώρα μας αρχές Ιουλίου) έχει βάλει σκοπό του να μην επανεκλεγεί ο νυν πρόεδρος Μπους, δίνοντας εκατομμύρια δολάρια στους Δημοκρατικούς, ενώ ο ιδιόρρυθμος Μάικλ Μουρ με το βιβλίο του «Stupid White Men» και το κινηματογραφικό του ντοκιμαντέρ «Fahrenheit 9/11» συνεχίζει τη λυσσαλέα προπαγάνδα κατά του προέδρου Επιπλέον, έντυπα παγκοσμίου εγκυρότητας όπως τα Economist, Time, Newsweek αφιερώνουν όλο και περισσότερο χώρο για τους υποψήφιους των Δημοκρατικών Τζων Κέρι και Τζων Έντουαρντς.

Το πετρέλαιο εξακολουθεί την ξέφρενη πορεία του, συνεπικουρούμενο και από χρηματιστηριακά παιχνίδια κερδοσκοπικών funds, ενώ διάφοροι διεθνείς χρηματιστηριακοί οίκοι βλέπουν το πετρέλαιο να εκτινάσσεται μέχρι και στα 50\$ το βαρέλι (!) και το δολάριο να σημειώνει νέα χαμηλή ισοτιμία έναντι του ευρώ. Σίγουρα όχι ευχάριστες ειδήσεις που σε κάνουν επιφυλακτικό, καχύποπτο σ' ένα περιβάλλον που δεν εμπνέει εμπιστοσύνη και δεν επιτρέπει ηρωισμούς.

Παρόλα αυτά, ο πρόεδρος της FED Alan Greenspan αύξησε τα επιτόκια του δολαρίου στο 1,25% από το 1% (τα χαμηλότερα εδώ και 50 χρόνια), βλέποντας ότι οι καταναλωτές εξαιτίας του κόστους φθηνού χρήματος συνεχίζουν να ξεδεύουν ανεύθυνα και να χρεώνονται περισσότερο. Το πρόβλημα ωστόσο με τους Αμερικανούς καταναλωτές είναι πώς θα αντιδράσουν όταν κάποια στιγμή σκεφτούν ότι πρέπει να περιορίσουν τα έξοδά τους για να ξεπληρώσουν τα χρέη.

Εφιαλτικό σενάριο, καθότι η Κεντρική Τράπεζα των ΗΠΑ δεν θα μπορέσει να κάνει τίποτα, δεδομένου ότι τα επιτόκια είναι πάρα πολύ χαμηλά και υπάρχει πιθανότητα η παγκόσμια οικονομία να βιώσει ένα κύμα αποπληθωρισμού. Χαρακτηριστικά αναφέρω ότι πρώτα θα

πληγεί η δεύτερη μεγαλύτερη οικονομία παγκοσμίως, αυτή της Ιαπωνίας, που έχει αρχίσει να σημειώνει εντυπωσιακούς ρυθμούς ανάπτυξης, εξέρχεται της προς τα όπου βρισκόταν από το 1989 και οι εξαγωγές της προς τις ΗΠΑ σημειώνουν εκπληκτικούς ρυθμούς. Το ίδιο ισχύει και για την Κίνα, της οποίας οι εξαγωγές προς τις ΗΠΑ βρίσκονται στο ξενίθ, μολονότι και οι δύο χώρες, Ιαπωνία και Κίνα, εξαρτώνται άμεσα από το πετρέλαιο.

Για την Ευρώπη τα πράγματα δεν είναι και τα πλέον ευχάριστα. Γκρίνια υπάρχει παντού. Διαφορετικές οικονομίες και νοοτροπίες, ελλείμματα που δεν μπορούν να τιθασευτούν κι ας έχει υπογραφεί στο Μάαστριχτ τα κράτη μέλη οφείλουν αν τηρήσουν την οικονομική συμφωνία μ' ένα κοινό νόμισμα που τυραννά τους κατοίκους της. Έτσι, η Ευρώπη έχει περιέλθει εδώ και καιρό σε ρόλο κομπάρσου στην παγκόσμια οικονομία. Οι κεντρικοί τραπεζίτες της, αντί να μειώσουν περαιτέρω τα επιτόκια του ευρώ για να αναζωογονήσουν τις οικονομίες τους, τιμωρούν ουσιαστικά τους λαούς τους προσπαθώντας να τους προστατεύσουν από τον υποτιθέμενο κίνδυνο του πληθωρισμού, ο οποίος, όπως υφίσταται, δεν προέρχεται από την αύξηση της κατανάλωσης.

Γι' αυτό λοιπόν, φίλοι αναγνώστες, ειλικρινά, πέρα από τη χαρά που με συνεπήρε ως Έλληνα που κερδίσαμε το Euro 2004 στην Πορτογαλία, πιστεύω ότι η επιτυχία αυτή δίνει στους μίξερους καιρούς μας μια θετική αίσθηση. Έλληνες ότι δηλ. αν πιστέψουμε κάτι, είμαστε ικανοί να το καταφέρουμε. Ξαφνικά γίναμε το κέντρο του κόσμου ακούστηκε η λέξη Ελλάς και όχι αυτό το περιπατατικό Greece που μας υποτιμά και δεν ξέρω κι εγώ γιατί τόσες δεκαετίες δεν το έχουμε αλλάξει.

Ταυτόχρονα, ένα μήνα πριν την έναρξη των Ολυμπιακών Αγώνων, γάλοπ που γίνονται δείχνουν ότι οι Έλληνες αρχίζουν να πιστεύουν ότι τα έργα της Ολυμπιάδας θα τελειώσουν, έστω και την τελευταία στιγμή, και οι Αγώνες θα διεξαχθούν με απόλυτη επιτυχία. Ας όψεται το ποδόσφαιρο που μας άλλαξε ανέλπιστα την ψυχολογία.

Αυτό το καλοκαίρι είναι γεμάτο Ελλάδα. Αυτοί που γκρινιάζουν ότι από το Σεπτέμβριο με τη λήξη των Αγώνων τα πράγματα δεν θα είναι ευχάριστα, λησμονούν ότι η διαφήμιση που θα γίνει για τη χώρα μας καθώς και τα έργα που συντελέστηκαν θα δώσουν στην Ελλάδα νέα αέρα και αίγλη. Η μικρή Ελλάδα είναι ό,τι ήταν το Μαντείο των Δελφών στην αρχαιότητα. Ο ομφαλός της Γης. Ας απολαύσουμε τις μοναδικές στιγμές που δεν είναι όνειρο θερινής νυκτός αλλά πραγματικότητα.

ΠΗΓΕΩ:

THE ECONOMIST: 3-9 JULY 2004

FOREIGN AFFAIRS: JULY/AUGUST 2004

ΚΑΘΗΜΕΡΙΝΗ: 11 ΙΟΥΛΙΟΥ 2004

ΚΑΝΕΖΥΛΙ Α.Ε.
ΕΠΙΦΑΝΕΙΕΣ
ΚΟΜΜΕΝΕΣ ΣΤΑ ΜΕΤΡΑ ΣΑΣ
(μελαμίνες, κόντρα πλακέ, νοβοπαν, MDF, πάγκοι, πορτόκια κουζίνας)
ΕΠΙΠΛΟΠΟΙΙΑΣ
ΟΙΚΟΔΟΜΗΙΜΟΣ
ΝΑΥΠΗΓΗΣΙΜΟΣ
Α.Ο. ΣΚΥΛΙΤΣΗ 10, ΠΕΙΡΑΙΑΣ,
Τηλ.: 210.4173023 - 4134172 FAX: 210.4227437

TABERNA - ΟΥΖΕΡΙ
“ΚΥΘΗΡΑ”
Η αγάπη του Μπάμπη και της Μαρίας
για τα Κύθηρα
ΠΡΟΣ ΑΘΗΝΑ ΠΡΟΣ ΠΑΡΑΛΙΑ
τηλ. 210.9405711

Φ. ΔΡΕΒΕΝΙΤΣΟΥ-ΚΑΛΑΪΤΖΑΚΗ
ΧΕΙΡΟΥΡΓΟΣ-ΟΦΘΑΛΜΙΑΤΡΟΣ
Επιστημονικός συνεργάτης
Οφθ/κής Κλινικής Πανεπιστημίου Αθηνών (Κ.Ο.Φ.Κ.Α.)
Ακτίνες Laser - Φακοί επαφής
Ιατρείο: Πλατεία Βάσω Κατράκη 6
(3ος όροφος) Γλυφάδα
τηλ. Ιατρείου: 210.9681477 Τηλ. Οικίας: 210.96.28.093
(πάνω από την τράπεζα Πειραιώς) κιν.: 6945.396290
Δέχεται με ραντεβού καθημερινά

ΝΤΕΤΕΚΤΙΒΣ ΜΑΡΣΕΛΟΣ ΔΗΜ.
ΕΜΠΙΣΤΕΥΤΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ ΕΡΕΥΝΩΝ
Αναλαμβάνονται υπεύθυνα και με συνέπεια:
1. Γεν. έρευνες και αναζητήσεις
Εσωτερικού - Εξωτερικού
2. Παρακολούθησεις
3. Τηλεφωτογραφίες
4. Επιτηρήσεις ανηλίκων
5. Εμποροβιομηχανικές Έρευνες
Πλ. Ομόνοιας 9, 104 31 ΑΘΗΝΑ
Τηλ.: 210-5235373, 210-5235376 - 8ος όροφος Γραφείο 12

ROMANTICA
HOTEL - APARTMENTS
Επιπλωμένα διαμερίσματα και studios πλήρως εξοπλισμένα για όλο το χρόνο.
Διαθέτει σύστημα κλιματισμού (ψύξη - θέρμανση) & πισίνα.
Αγ. Πελαγία - Κύθηρα, Τηλ: (27360) 33834-5
Fax: (27360) 33915
Romantica@Kythira.com
Κυθηραϊκή Ιδέα:
«Η καλλιέργεια του Κυθηραϊσμού»

Η «Πορφυρίς» στον πρόεδρο της Ελληνικής Δημοκρατίας

Από την Πορφυρίδα λάβαμε το ακόλουθο δελτίο Τύπου

Αντιπροσωπεία της Ένωσης Νεολαίας Κυθήρων «Πορφυρίς» πραγματοποίησε επίσκεψη στο προεδρικό μέγαρο την Τετάρτη 30 Ιουνίου 2004 στις 12:00 όπου έγινε δεκτή από τον πρόεδρο της Ελληνικής Δημοκρατίας κ. Κωνσταντίνο Στεφανόπουλο.



Σκοπός της επίσκεψης ήταν η ανταλλαγή απόψεων με τον κ. πρόεδρο για το ρόλο της νεολαίας στις σύγχρονες κοινωνίες, με αφορμή την πρωτοβουλία της Πορφυρίδας για την αποστολή ελληνικών βιβλίων στο Τμήμα Ελληνικής Γλώσσας και Λογοτεχνίας του Πανεπιστημίου Αργυροκάστρου (Βόρεια Ηπειρος). Στη συνάντηση παραβρέθηκε επίσης ο πρόεδρος της Ομοσπονδίας Σωματείων Ελλήνων Βορειοηπειρωτών κ. Χρήστος Ντούσης. Την Πορφυρίδα εκπροσώπησαν οι Δημήτρης Πανώριος, Στράτος Χαρχαλάκης, Βάσω Φάρου και Λευτέρης Παπαδάκης. Ο κ. Στεφανόπουλος μäs υποδέχτηκε στο γραφείο του με ιδιαίτερη εγκάρδιότητα και απλότητα και μäs συνεχάρη



θερμά για την πρωτοβουλία μäs, η οποία στηρίζει έμπρακτα τον Ελληνισμό της Βορείου Ηπείρου, αναφερόμενος και στον ενεργό ρόλο που πρέπει να έχει η νεολαία σήμερα. Ο κ. πρόεδρος ενδιαφέρθηκε να μάθει για τις πρωτοβουλίες και δραστηριότητες της Πορφυρίδας και θεώρησε την προστάθειά μäs να δραστηριοποιήσουμε τη νεολαία των Κυθήρων ως εξαιρετικά σημαντική για μια μικρή κοινωνία όπως τα Κύθηρα. Ο διάλογος και η ανταλλαγή απόψεων με τον κ. πρόεδρο διήρκεσε 1 ώρα και πριν αποχωρήσουμε ξαναγυρήκαμε στους χώρους του προεδρικού μεγάρου από το προσωπικό της Προεδρίας. Φεύγοντας, αφού ευχαριστήσαμε τον κ. πρόεδρο που δέχτηκε να μäs συναντήσει, του προσφέραμε ως δώρο ένα πίνακα ζωγραφικής εμπνευσμένο από το έργο του Botticelli με τη γέννηση της Αφροδίτης στα Κύθηρα, τρία βιβλία (Ο υπολογιστής των Αντικυθήρων, Βενετική παρουσία στα Κύθηρα και Παλαιοντολογία των Κυθήρων) και ένα πιστό αντίγραφο τμήματος πήλινης πινακίδας με εγχάρακτα γράμματα του 4ου π.Χ. αιώνα που βρέθηκε το 1998 στο σπήλαιο Χουστή στο Διακόφτι και το οποίο μäs παραχώρησε ευγενικά το Αρχαιολογικό Μουσείο Πειραιά με ενέργειες του κ. Άρη Τσαραβόπουλου. Ο κ. Στεφανόπουλος μäs ευχαρίστησε θερμά για τα δώρα και μäs προέτρεψε να μην απολέσουμε ποτέ τη νεανική θέρμη και μαχητικότητα μäs. Σίγουρα, από αυτή τη συνάντηση αντλήσαμε δύναμη και ενέργεια ώστε να συνεχίσουμε με περισσότερο πάθος την ενεργό παρουσία μäs στα τοπικά δρώμενα, με γνώμονα την κοινωνική και πολιτιστική προσφορά.

Ευχαριστήριο

Η υπεύθυνος της Παιδικής - Εφηβικής Βιβλιοθήκης Κυθήρων κ. Μαίρη Καλλιγέρου - Κουμέσου και τα παιδιά που συχνάζουν σ' αυτή ευχαριστούμε θερμά την Κυθηραϊκή Αδελφότητα Νέας Υόρκης για τη δωρεά 1.000 δολαρίων στη Βιβλιοθήκη. Με τα χρήματα αυτά αγοράσαμε πολυμηχάνημα (φωτοτυπικό, εκτυπωτή, φάξ, σκάνερ), πολύ χρήσιμο για τη Βιβλιοθήκη.

Ιδιαίτερα ευχαριστούμε την κα Ιωάννα Σπανού, μέλος της Κυθ. Αδελφότητας Ν. Υόρκης, για τις ενέργειές της προκειμένου να υλοποιηθεί η παραπάνω δωρεά.

Εκδηλώσεις και προγράμματα στη Βιβλιοθήκη

Κατά τη φετινή σχολική περίοδο 2003-04, στην Παιδική Βιβλιοθήκη Κυθήρων πραγματοποιήθηκαν οι ακόλουθες δραστηριότητες και προγράμματα:

- ταξίδι στη Ρώμη
- ταξίδι στη Βραζιλία
- ταξίδι στην Ανατολή με το Σεβάχ το Θαλασσίνο
- παρουσίαση για τους ζωγράφους Σαγκάλ και Μπρακ

- παρουσίαση για το μουσικό Πουτσίνι
- γνωριμία με τα μυριμήγια
Τη Βιβλιοθήκη επισκέφθηκαν τα Δημοτικά Σχολεία Χώρας, Λιβαδίου, Καρβουνάδας, Καστρισιανίων, Αγίας Πελαγίας καθώς και το Νηπιαγωγείο Χώρας. Παρακολούθησαν τα προγράμματα:

- ένας αρχαίος ναός
- Β' Παγκόσμιος Πόλεμος
- Ελιά
- δέντρο, πηγή ζωής
- διατροφή
- Ολυμπιακοί Αγώνες
- ταξίδι στην Κίνα

Το Πάσχα έβαψαν αυγά και έφτιαξαν κουλουράκια, ενώ τις Απόκριες έγινε αποκριάτικο πάρτι και τα παιδιά συμμετείχαν στο καρναβάλι Λιβαδίου με το πεζοπόρο τμήμα «Ο Αλή Μπαμπάς και οι 40 κλέφτες», εμπνευσμένο από το ομώνυμο κλασικό παραμύθι.

Τέλος, τα παιδιά θα συμμετάσχουν με ζωγραφίες στο φεστιβάλ παιδικής δημιουργίας, σε διαγωνισμό ζωγραφικής με θέμα «Ολυμπιακοί ζωγραφιστοί Αγώνες» που διοργανώνει το «Πλαίσιο» με σκοπό την προώθηση και ενίσχυση του έργου της UNICEF. Το φεστιβάλ θα γίνει τον Αύγουστο στα Κύθηρα.

Η υπεύθυνος της Βιβλιοθήκης
Μαίρη Καλλιγέρου - Κουμέσου

ΣΥΓΧΑΡΗΤΗΡΙΑ

Η Ανεζίνα Θεοδωράκη, κόρη του Ηλία και της Κούλας Θεοδωράκη - Στρατηγού, αφού αποφοίτησε από το Τμήμα Θεατρολογίας της Φιλοσοφικής Σχολής του Πανεπιστημίου Αθηνών συνέχισε για μεταπτυχιακές στο Πανεπιστήμιο Miami στο Ohio των ΗΠΑ και μετά από διετή φοίτηση πήρε με άριστα το μεταπτυχιακό τίτλο (Master) Θεατρολογίας και στη συνέχεια με δεύτερη διετή φοίτηση πήρε με άριστα το μεταπτυχιακό τίτλο (Master) Παραγωγής Τηλεόρασης και Μέσων Μαζικής Ενημέρωσης.

Θερμά συγχαρητήρια

Web sites of Newspaper Kytherian Idea

<http://www.kytheraismos.gr>
<http://www.kytheraismos.gr/kythidea>

“Κυθηραϊκή Ιδέα” Το βίωμα του Τσιριγώτη

Η Εφημερίδα Κυθηραϊκή Ιδέα στο Ίντερνετ

<http://www.kytheraismos.gr>
<http://www.kytheraismos.gr/kythidea>

NEW MODELS

PANAYIOTIS

AG. PELAGIA
AIR PORT
TSIKALARIA
ARTIKIA
KAPSAL
KAPSA

RENT A CAR - MOTORENT - BICYCLE
CANOES - PEDALBOATS
SCHOOL WATER SKI

PANAYIOTIS S. DEFTEREVOS
ΧΩΡΑ Τ.Κ. 80100 - ΚΥΘΗΡΑ

ΑΕΡΟΔΡΟΜΙΟ ΚΥΘΗΡΩΝ

ΠΡΩΤΟΠΟΡΑ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΗ ΑΠΟ ΤΟ 1981 ΜΕ ΚΑΙΝΟΥΡΙΟ ΠΑΝΤΟΤΕ
ΕΞΟΠΛΙΣΜΟ & ΥΠΟΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΑ ΣΕ ΟΛΟ ΤΟ ΝΗΣΙ (ΚΑΨΑΛΙ,
ΧΩΡΑ, ΤΣΙΚΑΛΑΡΙΑ, ΑΕΡΟΔΡΟΜΙΟ, ΑΓΙΑ ΠΕΛΑΓΙΑ)
ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΗ ΔΙΑΘΕΣΗ (ΠΑΡΑΔΟΣΗ - ΠΑΡΑΛΑΒΗ) ΟΧΗΜΑΤΩΝ
ΣΤΟ ΑΕΡΟΔΡΟΜΙΟ ΚΥΘΗΡΩΝ

ΤΗΛΕΦΩΝΑ

ΚΑΨΑΛΙ: 27360.31600, FAX: 27360.31789
ΧΩΡΑ: 27360.31004
ΤΣΙΚΑΛΑΡΙΑ: 27360.31551,
ΑΕΡΟΔΡΟΜΙΟ κιν.: 6944.263757
e-mail: panayoti@otenet.gr

ΜΑΝΟΣ ΘΕΟΔΩΡΑΚΗΣ

Δικηγόρος

LL. M. Heidelberg
E.M.L.E. Rotterdam

Γλάδστωνος 5, Αθήνα 10677
Τηλ. 210-3833931, FAX 210-3834404
Κιν. 6977-231431
E-Mail: Theodorakis_m@hotmail.com



αστάρτη
Οικ. Τζωρτζοπούλου
Γεωργικές Επιχειρήσεις

Καραβάς Κυθήρων 80200
ΑΦΜ: 068500601
Τηλ.: (27360) 33588, 33465
Κιν. +30 6944 164183

E-mail: harrytz@izor.com
Web. site: <http://www.izor.com/hosted/astarti>

ΤΕΧΝΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ ΤΟΠΟΓΡΑΦΙΚΩΝ ΜΕΛΕΤΩΝ

ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ ΑΝΔΡ. ΚΑΣΤΡΙΣΙΟΣ
ΤΟΠΟΓΡΑΦΟΣ ΜΗΧΑΝΙΚΟΣ

ΚΑΣΤΡΙΣΙΑΝΙΚΑ-ΚΥΘΗΡΑ
(27360) - 33108
ΕΜΜ. ΜΠΕΝΑΚΗ 106 - ΑΘΗΝΑ
Τηλ.-Fax: 210-38.09.372 - 60.39.539 Κινητό: 6944-788188



Call 003-210-4599414

and get
your advertisement place



So every Kytherian could find you
everywhere in the world.

FAX: (003) 210.4599415



Εξωραϊστικός Πολιτιστικός Σύλλογος Αυλέμονα Κυθήρων

«Ο Φιλόξενος»

Ανακοίνωση

Ανακοινώνεται προς τα μέλη του Συλλόγου ότι την 1/8/2004, ημέρα Κυριακή και ώρα 18:00, θα διεξαχθούν αρχαιρεσίες για ανάδειξη νέου Διοικητικού Συμβουλίου του Συλλόγου. Σε περίπτωση μη υπάρχουσας νομίμου απαρτίας οι εκλογές θα διεξαχθούν την επόμενη Κυριακή 8/8/2004 την ίδια ώρα χωρίς άλλη ανακοίνωση.

Στις αρχαιρεσίες μπορούν να λάβουν μέρος όλα τα μέλη του Συλλόγου που είναι ταμειακώς τακτοποιημένα.

Για το Διοικητικό Συμβούλιο
Ο πρόεδρος Αθανάσιος Καστρίσιος
Ο γεν. γραμματέας Εμμανουήλ Στάθης

Ιερός Ναός Παναγίας Μυρτιδιώτισσας Αλίμου Δωρεές

Εις μνήμην Γρηγόρη Κασσιμάτη	
Κασσιμάτη Κυριακή, Λάμπρος, Αγγελική	300
Βγενοπούλου Αικατερίνη	150
Ζαχαράτου Βασιλική	150
Ταλιάνης Χαράλαμπος και Σούλα	50
Ανώνυμος	50
Ανώνυμος	40
Αυγερινός Σπύρος και Πόπη	30
Βάρδας Ιωάννης	30
Στρατηγού Ν. Αικατερίνη	500
Ψιλόγιγνου Κατίνα	200
Πεφάνης Γεώργιος	160
Δανιάς Βασίλειος	150
Πρινέα Ανθούλα, εις μνήμην Αριστέας	150
Ράμβου Ξανθή	100
Νικολάου Μαρία	50
Κανούτου Ελισάβετ	20
Κυραλίδου Μαρία	5

Το Εκκλησιαστικό Συμβούλιο του ναού μας ευχαριστεί τους ανωτέρω δωρητές.

Το στάδιο στεγανοποίησης και άλλες απαραίτητες εργασίες προχωρούν με εντατικούς ρυθμούς.

Μάρκος Μεγαλοοικονόμος Γεωλόγος

- ✓ Γεωλογικές - Περιβαλλοντικές Μελέτες
- ✓ Αναλύσεις νερών - Έλεγχος υφαιμύρωσης
- ✓ Χημικές αναλύσεις εδάφους για καλλιέργειες



Μυλοπόταμος Κύθηρα 2736-0-34062

ΕΙΡΗΝΗ ΑΛΕΠΟΥ - ΜΑΡΣΕΛΟΥ

Δικηγόρος - lawyer



Γραφείο: Ρόδου 5, Αγία Βαρβάρα
ΤΚ. 123 51, τηλ. 210 5691493



Κινητό: 697 8054839 (mobile phone)

Το έπος της σύγχρονης Ελλάδας

Της Ντίνας Α. Παπαδοπούλου

«Παιδιά, της Εθνικής μας Ελλάδας παιδιά...» κάπως έτσι θα τραγουδούσε, εάν ζούσε στις μέρες μας, η τραγουδίστρια της νίκης του '40 Σοφία Βέμπο τον περιφανή θρίαμβο που πέτυχε η Εθνική ομάδα ποδοσφαίρου στο EURO 2004 στην Πορτογαλία και οπωσδήποτε τα ρίγη συγκίνησης, ενθουσιασμού και εθνικής υπερηφάνειας θα διοχετεύονταν σε κάθε Έλληνα στα πέρατα του κόσμου.

Και εάν μπορούσε κάποιος να παραλληλίσει ή να συσχετίσει, στο μέτρο του δυνατού πάντα, τη δύναμη που έχουν τα εθνικά επιτεύγματα να τονώνουν, να εμψυχώνουν και να διαπνέουν τις συνειδήσεις των Ελλήνων, τότε σίγουρα θα μπορούσε να βρει κοινά χαρακτηριστικά, κοινές συνισταμένες και κοινά αποτελέσματα ανάμεσα στα δύο συμβάντα, την απελευθέρωση των Ελλήνων από τον κατακτητή το 1940 και εκείνης από το κατεστημένο σύστημα στη σύγχρονη Ελλάδα.

Η επιτυχία της ομάδας μας στο ποδόσφαιρο είναι αναμφισβήτητο το μεγαλύτερο επίτευγμα στη σύγχρονη ιστορία του ελληνικού αθλητισμού. Μέσα από το συγκεκριμένο χώρο η πατρίδα μας έχει γευτεί καρπούς επιτυχιών και σπουδαίων επιδόσεων τα τελευταία χρόνια. Και πάντα ο απλός Έλληνας φίλαθλος σε κάθε επιτυχία έβρισκε την αφορμή να πανηγυρίσει, να ξεσπαθώσει, να βγάλει τ' απωθημένα του για όσα του προσάπτουν, φίλοι και εχθροί, ως αρνητικά συμπτώματα συμπεριφοράς και κουλτούρας.

Ερχεται όμως μια ομάδα νέων Ελληνόπουλων που κατορθώνουν να πετύχουν το ανέλπιστο, το ανέφικτο, το μοναδικό και γίνονται αφορμή να ξεπνήσουν τον ελληνικό λαό από το λήθαργο που του έχουν επιβάλει τα τελευταία χρόνια το κατεστημένο και η κάστα ανθρώπων που επιζητούσαν την ύπωση και χειραγώγηση Έλληνα πολίτη.

Ερχεται η στιγμή να δοθεί απάντηση βροντερή, δυναμική, ξεσηκωτική από τα στόματα όλων των Ελλήνων, απανταχού της Γης, προς όλους εκείνους που θέλουν το σύγχρονο Έλληνα άβουλο, χειραγωγημένο και υποταγμένο στα ριάλιτι της τηλεόρασης, στην απαθή συμπεριφορά προς τα κοινά, την απαξίωση και τον ωχαδελφισμό που του έχουν ορίσει ως στάση ζωής οι κάθε είδους «παράγκες» που τα τελευταία χρόνια εξέθρεψε και υποθάλαψε το Έθνος εκείνο που πρωτοστάτησε σε κάθε απελευθερωτικό αγώνα και πέταξε από πάνω του κάθε είδους τυραννία, δεσποτισμό ή αφέντη - προστάτη.

Όσο όμως κι αν πιστεύουν κάποιοι ότι ο Έλληνας μπορεί να κοιμάται επ' αόριστον, κάνουν μέγα λάθος. Μπορεί να συμβιβάζεται για μικρό χρονικό διάστημα και ν' αφήνεται να του δημιουργούν έχθρες, αντιπαλότητες, να τον χωρίζουν στα δύο και να τον κατατάσσουν σε πλαίσια έξω από την υπόστασή και την ιδιοσυγκρασία, όμως η σπίθα της ελληνικής ψυχής σιγοκαίει πάντα βαθιά μες' την ελληνική καρδιά του. Και μόλις δοθεί η αιτία γίνεται πυρκαγιά, ηφαιστειο που εκρήγνυται και η λάβα του ξεχύνεται στους δρόμους, με μια μοναδική ομοψυχία για να υπερασπιστεί τα δικά του και να πανηγυρίσει μια εθνική του επιτυχία.

Ίσως οι διθύραμβοι που γράφθηκαν και όσα ειπώθηκαν για το θαύμα της Εθνικής ομάδας να είναι πολύ λίγα και να μην απεικονίζουν το μεγάλο κατόρθωμα που πέτυχαν στις καρδιές των σύγχρονων

Ελλήνων οι συγκλονιστικές στιγμές που ζήσαμε όλας μας εξαιτίας αυτού του απίστευτου άθλου. Οι παίκτες του Γερμανού «Ηρακλή» πάλεψαν σαν λιοντάρια και πέτυχαν όχι μόνο τη διεθνή αναγνώριση, τους επαίνους και τα κολακευτικά σχόλια που γράφτηκαν γι' αυτούς, αλλά κατόρθωσαν να δώσουν το έναυσμα εκείνο που πυροδότησε με κύματα υπερηφάνειας και εθνικού ενθουσιασμού τις καρδιές των συμπατριωτών τους και τους έκαναν να ξεπνήσουν από το λήθαργο του μέτρου και της άποψης «ε, δεν αξίζαμε και για περισσότερο».

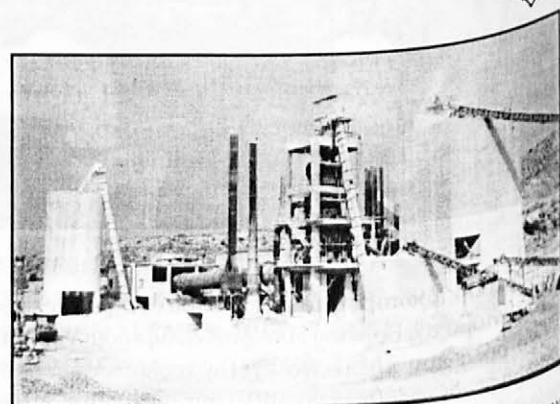
Λάθος. Μέγα λάθος και αυτό ανέλαβαν να αποδείξουν με το θρίαμβό τους οι Έλληνες ποδοσφαιριστές στη χώρα του ερωτικού φάντο, του εθνικού χορού της Πορτογαλίας που πρέπει να αισθάνεσαι έρωτα για να μπορείς να ανταποκριθείς. Και είναι αλήθεια αυτό. Εμείς οι Έλληνες είμαστε ερωτευμένοι με την πατρίδα μας, κι ως προσπαθούν κάποιοι - ανεπιτυχώς - να κόψουν τον ομφάλιο λώρο που ενώνει κάθε Έλληνα, όπου κι αν γεννιέται, με τη γαλανόλευκη σημαία με το σταυρό στην άκρη και ό,τι αυτό συμβολίζει.

Επί Τουρκοκρατίας βρέθηκε ο Παλιών Πατρών Γερμανός να υψώσει το λάβαρο της Επανάστασης του '21 και να εμψυχώσει τους Έλληνες με το «Ελευθερία ή Θάνατος», στο έπος του '40 η Σοφία Βέμπο τραγουδούσε για τα παιδιά της Ελλάδας που πολέμουςαν τον κατακτητή στα παγωμένα βουνά και τους έδινε κουράγιο να συνεχίσουν κι εκείνοι ανταποκρίθηκαν στα μουσικά της κελύσματα και τώρα 23 Ελληνόπουλα με την καθοδήγηση ενός Γερμανού «Έλληνα» έδωσαν το έναυσμα σ' ένα λαό να ξεσηκωθεί, να βγει στους δρόμους, να γεμίσει από εθνική ομοψυχία και υπερηφάνεια και ν' αποδείξει περίτρανα πως «η Ελλάδα μόνο λίγο ξαποσταίνει και ξανά προς τη δόξα τραβά...».

Αυτό ας γίνει κατανοητό σε όσους επιδιώκουν στο μέλλον εθνικά, πολιτικά, οικονομικά, ποδοσφαιρικά ή οτιδήποτε άλλο, να καθυποτάξουν την ελληνική ψυχή και συνείδηση κι ας αντιληφθούν ότι θα βρεθούν απέναντι σ' ένα λαό που ξέρει να γράφει έπη ακόμα και στη σύγχρονη Ελλάδα.

Κ. ΡΑΪΚΟΣ Α.Ε.

ΑΣΒΕΣΤΗΣ ΥΨΗΛΗΣ ΠΟΙΟΤΗΤΑΣ



Η δυνατότητα παραγωγής μας φτάνει τους 600 τόνους την ημέρα με το εντυπωσιακό ύψος του 99,7% - 99,9% ψησίματος. Με λίγα λόγια έχουμε ξεπεράσει και την πιο σύγχρονη βιομηχανία ασβέστη στην Ευρώπη δημιουργώντας τέσσερις τεράστιες ασβεστοπολτοποιίες σε διάφορα σημεία της Αττικής.

Τα κύρια χαρακτηριστικά του ασβεστοπολτού μας είναι: η λευκότητα, η πλαστικότητα, η συνθετικότητα, αλλά και η ανθεκτικότητα του, προσφέροντας στον Έλληνα κατασκευαστή από τη μία πλευρά την υψηλή ποιότητα που χρειάζεται και από την άλλη δεν αφήνει τα κατάλοιπα αφήστου ασβέστη και άμμου (το γνωστό μιμπίκι).

Ασβεστοποιίες:

Λεωφ. Καβάλας 200 (Πάροδ. Αντιγόνης) τηλ.: 210.5127118, 5127280
Θέμιδος 27, Ταύρος. Τηλ.: 210.4816570-210.4822704
Λατομεία Ν. Πεντέλης, Μεταξά 20, Χαλάνδρι, Τηλ.: 210.6081108-6096178
Μεταμόρφωση: 210.2849245, 2849275-276, Πικέρι: 210.6039095-6

Επισκεφθείτε μας στο
www.kytheraismos.gr/kythidea



CALLING TO GREECE

TRY THIS:

TO KYTHERA: 003027360 + phone number
e.g. 003027360 + 31614

From United States: 011-30-27360 + phone number

TO ATHENS: 0030210 + phone number
e.g. 0030210 + 4599414

From United States: 011-30-210 + phone number

TO MOBILES: 0030 + mobile phone number

From United States: 011-30 + phone number

If you wish to publish some other international phone codes, please inform us

Νέα από το Brisbane

Ο ανταποκριτής μας Γιάννης Καρράς μεταδίδει:

Η Βουλή της Κοινοβουλίας συνεδρίασε στο κτήριο της Ελληνικής Κοινότητας

Μεγάλη τιμή επεφύλαξε στον Ελληνισμό ο πρωθυπουργός της Κοινοβουλίας Πίτερ Μπίτι με την απόφασή του να συνεδριάσει η τοπική Βουλή στο κτήριο της ελληνικής Κοινότητας αντί για το κτήριο όπου συνήθως συνεδριάζει. Αυτή η πρωτοβουλία πάρθηκε στο πλαίσιο του διήμερου ελληνικού φεστιβάλ που οργανώνει η ελληνική Κοινότητα Αγίου Γεωργίου Brisbane κάθε χρόνο.

Ο Βινς Λειβαδίτης από το Brisbane θα συνοδεύει την Ολυμπιακή Ομάδα της Αυστραλίας. Ένας συμπατριώτης μας από το Brisbane, ταχυδρομικός υπάλληλος, θα συνοδεύσει την Ολυμπιακή Ομάδα της Αυστραλίας στην Αθήνα. Πρόκειται για το Βινς Λειβαδίτη, ο οποίος θα αναλάβει και την επαφή της ομάδας με το εξωτερικό (αλληλογραφία κ.λπ.).

Έντονοι πανηγυρισμοί στο Brisbane για την εθνική ομάδα ποδοσφαίρου

Με πρωτοφανείς εκδηλώσεις χαράς και υπερηφάνειας γιόρτασαν οι Έλληνες της Αυστραλίας την κατάκτηση του Ευρωπαϊκού Πρωταθλήματος ποδοσφαίρου από την εθνική μας ομάδα.

Έντονοι ήταν οι πανηγυρισμοί μετά τη λήξη του τελικού στην ελληνική Κοινότητα Αγίου Γεωργίου Brisbane, όπου πρόεδρος είναι ο συμπατριώτης μας κ. Εμμ. Καλλίνικος, ενώ ανάλογες εκδηλώσεις είχαμε και στην κοινότητα του Gold Coast, όπου πρόεδρος είναι ο επίσης συμπατριώτης μας John Μαρέντης.

Το πικ - νικ της Αδελφότητας Νέας Υόρκης

Στις 18 Ιουλίου πραγματοποιήθηκε το καθιερωμένο πικ - νικ των Κυθηρίων της Νέας Υόρκης στο Lido Beach του Long Island. Παρόντες στην εκδήλωση ήταν και οι Λάκωνες φίλοι των Κυθηρίων από τη Λακωνική Αδελφότητα «Μάνη». Το ετήσιο πικ - νικ αποτελεί μια καλή ευκαιρία για συνάντηση των Κυθηρίων της αμερικανικής μεγαλούπολης και ελπίζουμε να συνεχιστεί αυτή η προσπάθεια και στα επόμενα χρόνια.

Νέα από το Sydney

To Kytherian Ball του Sydney

Μεγάλη επιτυχία σημείωσε ο ετήσιος χορός της Κυθηραϊκής Αδελφότητας Sydney που πραγματοποιήθηκε και φέτος με την ευκαιρία της συμπλήρωσης 82 χρόνων από την ίδρυση του σωματείου (ιδρύθηκε στις 29/5/1922).

Συγχαρητήρια για την εκδήλωση στον πρόεδρο Βικ Κυπριώτη και σε όλο το Διοικητικό Συμβούλιο, στα μέλη της οργανωτικής επιτροπής, στο μεγάλο τελετάρχη Γιάννη Κοιμνός, σε όλους όσοι συνέβαλαν στην επιτυχία του χορού (και είναι πολλοί) καθώς και στους χορηγούς.

Η μνήμη της Αγίας Ελέσας

Μέγας Εσπερινός εψάλη στις 31 Ιουλίου, παραμονή της Αγίας Ελέσας, στην ελληνική ορθόδοξη εκκλησία του Kogarah στο Sydney, ενώ ανήμερα της εορτής, την 1^η Αυγούστου, εψάλη επίσημη Λειτουργία στη μνήμη της προστάτιδας του νησιού μας. Μετά τον Εσπερινό προσφέρθηκαν αναψυκτικά, ενώ μετά τη Λειτουργία μοιράστηκε τριγωντικός Άρτος.

Κυθηραϊκές συμμετοχές κατά τη λαμπαδηδρομία στο Sydney

Όπως είναι γνωστό, η ολυμπιακή φλόγα έφτασε στο Sydney στις 4/6/2004 και κατά τη διαδρομή από το αεροδρόμιο ως το Newtown πολλοί Κυθηριοί ήταν μεταξύ των Ελλήνων που έτρεξαν, κρατώντας το ολυμπιακό σύμβολο. Ορισμένοι από τους Κυθηριούς λαμπαδηδρόμους ήταν οι Σάχα Κυπριώτη, Ελένη Ζερεφού, Ρίτα Κοιμνός, Νίκος Πολίτης, Πίτερ Σατούρης κ.ά.

Τους ευχόμαστε να είναι πάντα άξιοι.

Βάφτιση

Πριν λίγες μέρες ο ιατρός Τζιμ Αρώνης (γιος του καθηγητή Μανώλη Αρώνη) και η σύζυγός του Έβελιν βάφτισαν το αγοράκι του Στήβεν Αρώνη (επίσης γιου του καθηγητή) και της συζύγου του Σοφίας, στον Άγιο Σπυρίδωνα του Kogarah και του έδωσαν το όνομα Εμμανουήλ.

Ο εγγονός έλαβε το όνομα του παππού του, διακεκριμένου καθηγητή τόσο στην ελληνική όσο και στις λοιπές Κοινότητες του Sydney. Ευχόμαστε και νέος Εμμανουήλ Αρώνης να αποκτήσει τη φήμη του παππού του. Ακόμα, ευχόμαστε στους γονείς του νεοφωτιστού Εμμανουήλ να τον χαίρονται και στους παππού και γιαγιά καθηγητή Μανώλη και Άννα Αρώνη καθώς και Τζων και Δήμητρα Μαυροκορδάτου να τον καμαρώνουν.

Οι... ψαράδες του Sydney

Από το «Kytherian» πληροφορηθήκαμε πως πριν λίγες μέρες μια καλή παρέα συμπατριωτών μας του Sydney πήγε στο γνωστό σε όλο το κυθηραϊκό στερέωμα Barrier Reef για ψάρεμα, όλοι μέλη της Κυθηραϊκής Αδελφότητας.

Φαίνεται ότι τέσσερα μέλη της παρέας ξέφυγαν από τους υπόλοιπους και έπεσαν πάνω σε καλή ψαριά. Οι τέσσερις τυχεροί ήταν οι Λάκης Πούλος, Γιάννης Πρινέας, Μανώλης Κόμηνος και Στήβ Μασσέλος. Το αποτέλεσμα του ψαρέματος φαίνεται πολύ παραγωγικό αν κρίνουμε από τη φωτογραφία, στην οποία διακρίνονται οι Γιάννης Πρινέας και Στήβ Μασσέλος.

ΑΝΤΩΝΙΟΣ Ν. ΤΡΙΑΝΤΑΦΥΛΛΟΣ

ΧΕΙΡΟΥΡΓΟΣ ΟΦΘΑΛΜΙΑΤΡΟΣ

Επιμελητής Οφθαλμολογικής Κλινικής
Ναυτικού Νοσοκομείου Αθηνών

Τηλ. Κινητό: 697.4099075
Τηλ. Οικίας: 210-9882143

N.A.A.: 7261112,
7261000

IATPEIO: Λιβάνι Κυθήρων

Delagia Aphrodite Hotel

THEODOROS &

ELENI CHLAMBEAS

Proprietors

Directly on the beach in AGIA PELAGIA

Air-conditioned rooms with balcony,

telephone & T.V., Breakfast & Bar.

(Elevator available)

Agia Pelagia 80200,

Kythera GREECE

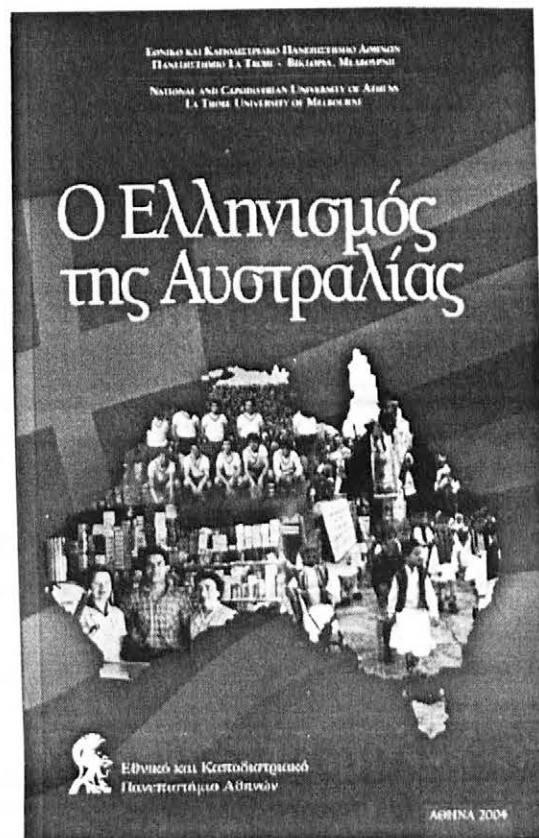
Phone: (27360) 33926-8,

Fax: 27360-34242, e-mail pelagia @ otenet.gr

Συμπόσιο και έκθεση ενθυμημάτων των Ελλήνων της Αυστραλίας στο Πανεπιστήμιο Αθηνών

Συμπόσιο με θέμα «Ο Ελληνισμός της Αυστραλίας» οργάνωσε το Πανεπιστήμιο Αθηνών σε συνεργασία με το Εθνικό κέντρο Ελληνικών Μελετών και Ερευνών ΕΚΕΜΕ του Πανεπιστημίου La Trobe της Μελβούρνης το οποίο διευθύνεται από τον καθηγητή κ. Αναστάσιο Τάμη.

Στο συμπόσιο, που πραγματοποιήθηκε κατά το διάστημα 26 - 28/5/2004, είχαν ενεργό συμμετοχή από κυθηραϊκής



πλευράς ο καθηγητής του Παιδαγωγικού Τμήματος Δημοτικής Εκπαίδευσης του Πανεπιστημίου Αθηνών κ. Γιώργος Λεοντοίνης και ο κ. Νίκος Γλυτσός, ειδικός ερευνητής του ΚΕΠΕ, παρουσιάζοντας αμφότεροι εισηγήσεις. Η εισήγηση του πρώτου είχε τίτλο «Ελληνική Διασπορά και Διδακτική της Ιστορίας», ενώ ο δεύτερος πραγματεύτηκε το θέμα «Δημογραφικές Εξελίξεις και Οικονομικές Συνθήκες των Ελλήνων της Αυστραλίας».

Στα πλαίσια του Συμποσίου οργανώθηκε ακόμα έκθεση βιβλίου και φωτογραφικού υλικού από τη ζωή και τη δράση των Ελλήνων της Αυστραλίας.



SUBSCRIPTION FORM

Zip Code: _____
Country: _____
Fax: _____
Signature: _____

I hereby enclose 80\$ Australian Dollars for Australia (50 USD for the rest of the world), or 20 Euro, for Greece, (Credit cards are not accepted) money order for my annual subscription to "Kytherian Idea".

Our CORRESPONDENTS

9 CHELTENHAM STR.,
CHIPPING NORTON 2170, NSW SYDNEY
Tel: 0419-205457, 0297-554886

(The letters and the checks to be sent to Mr. Minas Rasis na)

Tel: 00617/33977260, 33999444

Tel: 00612/62489134

SYDNEY: Mr. Minas Rasis,

BRISBANE: Mr. Harry Londy,

CANBERRA: Mr. John Frilingos,

Please, tear at the perforated line and send form to:

"Kytherian Idea"



Fullname: _____
Address: _____
City: _____
Telephone: _____
e-mail: _____

TASOS

ΕΥΛΟΥΡΓΙΚΕΣ ΕΡΓΑΣΙΕΣ

Αναστάσιος Πετρόχειλος

Νεοσοίκων 96, Πειραιάς

Τηλ.: 210.4531293 - κιν.: 6937-489541

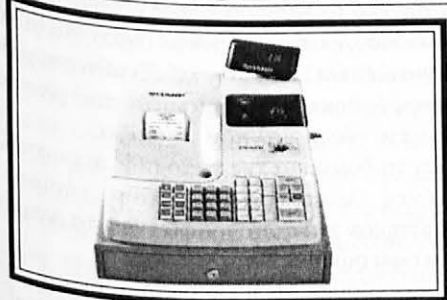
Ντουλάπες Υπνοδωματίων
Ντουλάπια Κουζίνας
Πέργολες, Κιόσκια



ΛΟΓΙΣΤΙΚΟ ΦΟΡΟΤΕΧΝΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ

ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΙΕΣ - ΜΕΣΙΤΙΕΣ

ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΣ Γ. ΦΑΡΟΣ



- Τήρηση βιβλίων Α, Β Κατηγορίας
- Φορολογικά - Λογιστικά - Μισθοδοτικά
- Εταιρικά - Μεταβιβάσεις - Κληρονομικά
- ΤΑΜΕΙΑΚΕΣ ΜΗΧΑΝΕΣ «SHARP»
- ΑΜΕΣΗ ΠΑΡΑΔΟΣΗ - ΥΠΕΥΘΥΝΟ SERVICE
- ΕΠΙΣΗΣ ΓΙΑ FAX - ΦΩΤΟΑΝΤΙΓΡΑΦΙΚΑ
- (ΑΔΙΕΞΕΛΕΘΕΤΟ ΑΙΔΕΔΝΤΟΥΔΙΟ ΑΕΑ ΔΑ ΕΔΕΣΝΑ)

ΑΝΑΛΑΜΒΑΝΟΥΜΕ ΤΗΝ ΕΚΤΥΠΩΣΗ

ΤΩΝ ΛΟΓΙΣΤΙΚΩΝ ΕΝΤΥΠΩΝ ΣΑΣ

ΤΙΜΟΛΟΓΙΑ - ΑΠΟΔΕΙΞΕΙΣ - ΕΠΙΣΤΟΛΟΧΑΡΤΑ

ΔΙΑΦΗΜΙΣΤΙΚΑ ΠΡΟΣΠΕΚΤΟΥΣ

ΠΟΤΑΜΟΣ - ΚΥΘΡΑ

ΤΗΛ. (27360) 33130

FAX: (27360) 38130



Οι Κυθηραϊκοί Φορείς

Συνεργασία Κυθηραϊκής Αδελφότητας Πειραιώς - Αθηνών με άλλα επτανησιακά σωματεία

Μετά από πρόσκληση της Κυθηραϊκής Αδελφότητας Πειραιώς - Αθηνών έγινε συνάντηση εκπροσώπων των Διοικητικών Συμβουλίων των επτανησιακών σωματείων του Πειραιά στα γραφεία της Αδελφότητας με σκοπό τη μεταξύ τους γνωριμία και την περαιτέρω συνεργασία σε επίπεδο πολιτιστικών κινήσεων.

Συγκεκριμένα, παραβρέθηκαν εκπρόσωποι από την Αδελφότητα Κεφαλλήνων και Ιθακησίων Πειραιά, την Ένωση των απανταχού Παξίων, την Ένωση των απανταχού Ιθακησίων, την Κερκυραϊκή Ένωση Πειραιά καθώς και την Ένωση των απανταχού Αντικυθηρίων. Απουσίαζαν εκπρόσωποι των συλλόγων από τα νησιά της Λευκάδας και της Ζακύνθου, οι οποίοι δεν προσήλθαν εξαιτίας αντικειμενικών δυσκολιών, αλλά η παρουσία τους σε επόμενες συναντήσεις θα πρέπει να θεωρηθεί σίγουρη.

Στη συνάντηση αυτή επικράτησε εγκάρδια πατριωτική ατμόσφαιρα που αφήνει έντονα να εννοηθεί ότι θα συνεχιστούν τέτοιου είδους και πνεύματος επαφές.

“Κυθηραϊκή Ιδέα”:

Μια τοιριγώτικη επίσκεψη κάθε μήνα
σε κάθε κυθηραϊκή οικογένεια

ΤΕΧΝΙΚΗ ΕΤΑΙΡΕΙΑ
ΜΗΝΑΣ ΜΑΛΑΚΟΣ
Πολ. μηχανικός Α.Π.Θ.

ΧΑΡΑΛΑΜΠΟΣ ΣΟΥΓΙΑΝΝΗΣ
Αρχιτέκτων Ε.Μ.Π.

- Άδειες οικοδομών - επισκευών
- Μελέτες επιβλέψεις
- Κατασκευές - επισκευές - αναπαλαιώσεις
- Οικονομοτεχνικές Μελέτες Ν. 1892/90

ΑΡΙΣΤΟΤΕΛΟΥΣ 1-3 & ΣΩΤΗΡΙΟΣ, (3ος Όροφος)
Πειραιάς, ΤΗΛ.: 210.41.22.348 - 210.41.14.009

Κυθηραϊκή Ιδέα:

25 ΧΡΟΝΙΑ Κυθηραϊκής Ενημέρωσης

Η Κυθηραϊκή Αδελφότητα Πειραιώς - Αθηνών στα Θυρανοίξια παρεκκλησίου αφιερωμένου στην Αγία Ελέσα

Το Διοικητικό Συμβούλιο της Κυθηραϊκής Αδελφότητας Πειραιώς - Αθηνών, την Κυριακή 6/6/2004, παραβρέθηκε στα Θυρανοίξια παρεκκλησίου στον προαύλιο χώρο του Ιερού Ναού Αγίας Σοφίας Πειραιώς, το οποίο είναι αφιερωμένο στην Αγία Ελέσα.

Το παρεκκλήσι χτίστηκε με δωρεές των ενοριτών της Αγίας Σοφίας, κυρίως δε με μια σημαντική δωρεά του παλιού ρεμπέτη μουσικού Μιχάλη Γενίτσαρη.

Η συνοικία της Αγίας Σοφίας χαρακτηρίζεται από το μανιάτικο στοιχείο, αλλά κατοικείται και από πολλούς Κυθηρίους. Όπως είναι δε γνωστό, η Αγία Ελέσα από τη Μάνη ξεκίνησε διωκόμενη από τον πατέρα της και μαρτύρησε στον τόπο που είναι χτισμένο το μοναστήρι. Για το λόγο αυτό στα Θυρανοίξια του παρεκκλησίου ήταν εντυπωσιακή η παρουσία Μανιατών, οι οποίοι συγχρόνως γιόρτασαν και την αντίσταση των γυναικών της Μάνης κατά του κατακτητή Ιμπραήμ.

Στα Θυρανοίξια πρωτοστάτησε ο Μητροπολίτης Πειραιώς κ. Καλλίνικος και παραβρέθηκαν ο δήμαρχος Πειραιά, βουλευτές της περιφέρειας και εκπρόσωποι διαφόρων αρχών.

Το Διοικητικό Συμβούλιο της Αδελφότητας υποσχέθηκε στην εκκλησιαστική επιτροπή του ναού ότι θα συμπαρασταθεί στο έργο της αποπεράτωσης (αγιογράφηση) του παρεκκλησίου και σε κάθε εκδήλωση αφιερωμένη στην προστάτιδα του νησιού μας.

ΚΑΤΕΡΙΝΑ ΛΕΥΘΕΡΗ, M.S. CCC - SLP Παθολόγος Λόγου και Ομιλίας

- ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΑΚΕΣ ΚΑΙ ΜΕΤΑΠΤΥΧΙΑΚΕΣ ΣΠΟΥΔΕΣ ΣΤΙΣ Η.Π.Α.
- ΜΕΛΟΣ ΑΜΕΡΙΚΑΝΙΚΟΥ ΣΥΛΛΟΓΟΥ ΠΑΘΟΛΟΓΩΝ ΛΟΓΟΥ ΚΑΙ ΟΜΙΛΙΑΣ (AMERICAN SPEECH - HEARING ASSOCIATION)
- Σωτήρος Διός 49 Πειραιάς - Τηλ.: 210.4133509
- ΜΕΛΟΣ ΠΑΝΕΛΛΗΝΙΟΥ ΣΥΛΛΟΓΟΥ ΕΙΔΙΚΩΝ ΣΤΙΣ ΔΙΑΤΑΡΑΧΕΣ ΤΟΥ ΛΟΓΟΥ



Ακτινολογικό - Υπέρηχοι
Triplex

ΕΛΙΝΑ ΠΕΤΡΟΧΕΙΛΟΥ
Ιατρός Ακτινολόγος

Ιατρείο: Περικλέους 1 & Ελ. Βενιζέλου 29
Αγ. Βασιλάς Τ.Κ. 123 51
Τηλ.: 210.5442532 - Κιν.: 6944 325031

ΑΦΟΙ Γ. & Ζ. ΚΑΣΙΜΑΤΗ FILOXENIA APPARTMENTS ΑΓΙΑ ΠΕΛΑΓΙΑ, ΚΥΘΗΡΑ



<http://www.kythira.com> - email: filoxenia@kythira.com

Γνωρίστε την Τσιριγώτικη φιλοξενία μέσα από το άνετο και παραδοσιακό περιβάλλον του Filoxenia Apartments Αγία Πελαγία, Κύθηρα.
Πληροφορίες: Τηλ.: Κρατήσεις
(27360) 33800-2, 33100, 33610fax
210.4173542-210.4133573, Fax: 210.4133548

Αφιέρωμα στα Κύθηρα από τη NET

Αφιέρωμα στα Κύθηρα που κράτησε σχεδόν μιάμιση ώρα πρόβαλε η NET στις 28/6, στα πλαίσια της ζωντανής εκπομπής «12 με 2», την οποία επιμελούνται και παρουσιάζουν η Ρίκα Βαγιάνη και Πόπη Τσαπανίδου.



Το αφιέρωμα στα Κύθηρα ξεκίνησε με το Γιώργο Κατσαρό να παίζει στο πιάνο και να σιγοτραγουδά το γνωστό τραγούδι του «Τα Κύθηρα». Στη συνέχεια ο κ. Κατσαρός μίλησε για την ιστορία αυτού του τραγουδιού, για τη μοναδική, όπως είπε, εμπειρία που έζησε στα Κύθηρα όταν πριν από χρόνια έδωσε συναυλία στο Καψάλι, και ακόμα για την αξέχαστη φιλοξενία και την τιμή που του έγινε να ανακηρυχθεί επίτιμος δημότης Κυθήρων. Τέλος, ο κ. Κατσαρός, απευθυνόμενος στον κ. Μάνο Τριφυλλή που εκπροσωπούσε το Δήμο Κυθήρων, είτε πως θα επιθυμούσε να δώσει πάλι μια συναυλία στο νησί, αν όχι φέτος έστω του χρόνου.

Ο κ. Τριφυλλής απάντησε στις ερωτήσεις των παρουσιαστών, μίλησε αναλυτικά για τη συγκοινωνία, αναφέρθηκε στην ιστορία του νησιού και παρουσίασε αναφορικά τα τοιριγώτικα προϊόντα όπως το μέλι, τα παξιμάδια, τους ροζέδες, τα τυποποιημένα κρασιά, αρακά και πετρολάνο, το αλάτι, τις σεμπρεβίβες, το ξυνόχοντρο, το τυρί κ.ά. Μάλιστα με τον ξυνόχοντρο μαγείρεψαν στη διάρκεια της εκπομπής με την καθοδήγηση της κας Κατερίνας Χλέντζου απ' τα Λογοθεπτικά το παραδοσιακό τοιριγώτικο φαγητό μελιτζάνες με ξυνόχοντρο.

Στην εκπομπή εμφανίστηκαν και χόρεψαν 16 τοιριγώτοπούλα, αγόρια και κορίτσια, ντυμένα παραδοσιακά, τα οποία ανήκουν στα χορευτικά του Κυθηραϊκού Συνδέσμου Αθηνών και της Κυθηραϊκής Αδελφότητας Πειραιώς - Αθηνών. Τα παιδιά, με την καθοδήγηση της δασκάλας τους κας Λίτσας Γαλανάκη, χόρεψαν 4 χορούς και απέσπασαν τα συγχαρητήρια των παρουσιαστών και του κ. Κατσαρού, ο οποίος είπε χαρακτηριστικά ότι οι σύλλογοι που παρουσιάζουν τέτοιου είδους έργα πρέπει να επιδοτούνται αν θέλουμε να μη χαθεί η παράδοσή μας. Η κα Γαλανάκη απάντησε στις ερωτήσεις σχετικά με τους χορούς που παρουσιάστηκαν (Μπουρδάρης, Παλαιός Σურτός, Άγιος Γιώργης και Παπαδοπαναγιώτανα).

Κατά τη διάρκεια της εκπομπής έκανε τηλεφωνική παρέμβαση από τα Κύθηρα η συγγραφέας κα Μιρέλλα Παπαοικονόμου, η οποία μίλησε με αγάπη για τα Κύθηρα, εξήγησε γιατί επέλεξε να ζει εκεί έξι μήνες το χρόνο και ακόμη αναφέρθηκε στα γυρίσματα που γίνονται στα Κύθηρα για το νέο σίριαλ που ετοιμάζει.

Καθ' όλη τη διάρκεια της εκπομπής παρουσιάζονταν επιλεγμένες φωτογραφίες του νησιού, ενώ παρουσιάστηκαν και φωτογραφίες από τα Αντικύθηρα, στα οποία αφιερώθηκε λίγος χρόνος.

Τελικά πιστεύουμε ότι η εκπομπή αυτή που έγινε την πιο κατάλληλη στιγμή, θα βοηθήσει το τουριστικό ρεύμα προς τα Κύθηρα, κάτι που το έχουμε ανάγκη, αφού οι εκτιμήσεις των ειδικών για το φετινό καλοκαίρι δεν είναι καθόλου αισιόδοξες.

Βασίλης Σταύρου ιερέως Χάρως

ΠΑΡΑΔΟΣΙΑΚΟΣ ΞΕΝΩΝΑΣ
“ΑΜΠΡΑΜΗΣ”
ΘΑΝΑΣΗ ΚΑΙ ΤΟΥΛΑΣ ΣΚΛΑΒΟΥ

ΜΗΤΑΤΑ - ΚΥΘΗΡΑ: ΤΗΛ.: (27360) 33639-33160-33630



ΔΕΛΤΙΟ ΣΥΝΔΡΟΜΗΣ



Ονοματεπώνυμο:

Διεύθυνση:

Πόλη:

Τηλέφωνο:

Κινητό:

Τ.Κ.:

Fax:

Υπογραφή:

e-mail:

Με το παρόν ζητώ επίσημα εγγραφή στην εφημερίδα “Κυθηραϊκή Ιδέα”. Εισαγωγή ταχυδρομική επιστήρη ή εντολή πληρωμής (money order) αξίας 20 Ευρώ για την Ελλάδα, 80\$ (δολάρια) Αυστραλίας για την Αυστραλία και 50\$ USD για τον υπόλοιπο κόσμο.

Καταθέσεις στην ΕΘΝ. ΤΡΑΠΕΖΑ αθ.λογ/γμολ: 189/94662825

Πληρωμές μέσω πιστωτικών καρτών δεν γίνονται αποδεκτές.

Κύριε αυτό το απόκομμα και στέλνε το, συμπληρωμένο, στην παρακάτω διεύθυνση:

“Κυθηραϊκή Ιδέα”

ΚΥΘΗΡΑΪΚΑ ΘΕΜΑΤΑ

ΧΡΥΣΗ ΚΑΡΥΔΗ

Με τα Φτερά του... «ΙΚΑΡΟΥ» στην Πολιτική

Της Ντίνας Δ. Παπαδοπούλου

Η συνάντησή μας με τη βουλευτή Επικρατείας της ΝΔ, Χρυσή Καρύδη, είχε αναβληθεί μερικές φορές, έμελλε όμως να πραγματοποιηθεί την επαύριο μιας πολύ μεγάλης ημέρας για την Ελλάδα και το ποδόσφαιρό της. Η Εθνική ομάδα

ποδοσφαιρών την προηγούμενη είχε κατακτήσει το Ευρωπαϊκό Πρωτάθλημα στην Πορτογαλία και ήταν πρωταθλήτρια για τα επόμενα τέσσερα χρόνια στη Γηραιά Ήπειρο. Κι όλα εκ των υστέρων της αποδόθηκαν για τις προϋποθέσεις που είχε ώστε να πετύχει το στόχο της, μετά τη γνωριμία μου με τη Χρυσή Καρύδη διεπίστωσα ότι κι εκείνη θα μπορούσε να τη χαρακτηρίσει κάποιος «πρωταθλήτρια» στη ζωή της, αφού η εργατικότητα, η πειθαρχία, η σοβαρότητα και οι χαμηλοί τόνοι (χαρακτηριστικά που συνυπήρχαν στην Εθνική μας και της εξασφάλισαν τη μεγάλη της επιτυχία) διακρίνουν και την ίδια και αποτελούν το σημείο αναφοράς του τρόπου ζωής της και της εν γένει συμπεριφοράς της. Συναντήσαμε την κ. Καρύδη στο γραφείο της και η συζήτησή μας φάνηκε εξ αρχής ότι θα ήταν φιλική και ζεστή, καθώς η πρώτη εντύπωση που αποκομίζει κάποιος που συναντά τη νέα βουλευτή, είναι του ανθρώπου εκείνου που ξέρει να κερδίζει το συνομιλητή της και να του δίνει την ευκαιρία να αισθανθεί άνετα και οικεία μαζί της, ξεχνώντας σχεδόν αμέσως την ιδιότητά της, που συνήθως είναι συνυφασμένη με την απώταση και την πολιτική διπλωματία.

Ετσι αλλά επιτυγχάνει με την άνεση που διακρίνει έναν πνευματικό και ευφυή άνθρωπο, τις συνθήκες εκείνες ώστε η συνάντησή μας μεταξύ μιας πολιτικού και μιας δημοσιογράφου να μετουσιώνεται σε χαλαρή και φιλική κουβέντα ανάμεσα σε δύο ανθρώπους που γνωρίζονται καλά.

Η Χρυσή Καρύδη γεννήθηκε στην Αθήνα και έλκει την καταγωγή της από τα **Κύθηρα**, καθώς είναι κόρη του ποιητή και ιδρυτή του εκδοτικού οίκου «**Ικαρος**», **Νίκου Καρύδη**, εκλεκτού συμπατριώτη μας καταγόμενου από το Μυλοποτάμο.

Η πρώτη μου ερώτηση αφορούσε στο κατά πόσο η ανάμιξη της με την πολιτική ήταν συγκυριακή ή αποτέλεσε απόφαση διαδρομής και η απάντηση που μου έδωσε είναι πράγματι αποφασιστική:

«Για μένα, η συμμετοχή μου στην πολιτική σκηνή είναι **αναπόσπαστο ζήτημα**. Εχοντας πίσω μου μια επαγγελματική πορεία ως εκδότρια και υποχρεωμένη εκ της οικογενειακής παράδοσης να συνεχίσω το έργο του πατέρα μου (τον οποία κέρδισε όπως μας τόνισε και το διακρίναμε στο βλέμμα της κάθε φορά που μας μιλούσε γι' αυτόν) δεν υπήρχε στο μυαλό μου η ενασχόλησή μου με το χώρο αυτό μέχρι τη στιγμή που μου προτάθηκε από τον Καραμανλή να εμπλακώ σ' αυτήν την «περιπέτεια» (στο σημείο αυτό διακρίνουμε τον ενθουσιασμό που αισθάνεται όταν μιλά για τον Πρωθυπουργό και το έργο που τη διακατέχει για την προσωπικότητά του χωρίς ίχνος πολιτικής κολακείας ή επιτηδευμένης φιλοφρόνησης).

Για μένα ήταν μια τιμητική πρόταση που δεν μπορούσα ν' αρνηθώ κι αυτό γιατί με κέρδισε η πίστη του Καραμανλή στο έργο που ενασχολήσαμε πράγματα για την Ελλάδα με γνώμονα την εργατικότητα, την πειθαρχία, την ομαδική συνεισφορά αλλά και τους χαμηλούς τόνους για ό,τι κάνεις. Όταν μετά από μια μακρά πορεία σ' έναν ειδικευμένο χώρο, όπως είναι αυτός των εκδόσεων, θεωρείς ότι ο κύκλος έχει κλείσει, κι αν σου στο δικό σου άνθρωπο (στο σημείο αυτό μας ανέφερε ότι κέρδισε το μερίδιό της στον «**Ικαρο**» έχει μεταβιβαστεί στην επόμενη γενιά).

Η ζωή της Χρυσής Καρύδη διανθίστηκε με την επαφή της με σημαντικούς ανθρώπους των Γραμμάτων και των Τεχνών, όπως ο **Οδυσσεύς Ελύτης**, ο **Γιάννης Μώραλης**, ο **Γιάννης Δοροντζάτος** και ήταν φυσικό η επαγγελματική της πορεία να βρισκόταν στο χώρο των εκδόσεων, πολύ δε περισσότερο όταν ανέλαβε μετά το θάνατο του πατέρα της να

συνεχίσει ν' ασχολείται με ό,τι δημιούργησε ο Νίκος Καρύδης εδώ και 60 περίπου χρόνια, αφού η ίδρυση του «**Ικαρου**» ως εκδοτικού οίκου ξεκίνησε το 1943.

Μας μιλά με συγκρατημένη περηφάνια για την έκδοση των



βιβλίων του **Ελύτη** και του **Σεφέρη**, των δύο λογοτεχνών μας που έχουν τιμηθεί με το βραβείο Νόμπελ, καθώς και για τη συνεργασία με την **Κική Δημουλά** κι άλλους διαπρεπείς λογοτέχνες.

Η συζήτηση στρέφεται πάλι στη νέα της ιδιότητα. Με χαρά μας αναγγέλλει τη συμμετοχή της σε σημαντικές επιτροπές της Βουλής, όπως είναι εκείνη των Μορφωτικών Υποθέσεων και των Ευρωπαϊκών Υποθέσεων, καθώς και σε μια καινούργια που θα συσταθεί για τα Ατομα με Ειδικές Ανάγκες και διακρίνει κανείς την ανάγκη της Χρυσής Καρύδη να βοηθήσει σε τομείς πολιτισμού και εξυπηρέτησης πασχόντων συνανθρώπων μας, δέσμευση προεκλογική, όπως μας τονίζει, και του Πρωθυπουργού, την οποία ενστερνίζεται και αποδέχεται πλήρως και η ίδια.

Σε ερώτησή μας εάν ως νέα πολιτικός εμπλακεί στο γνωστό «**χούι**» των συναδέλφων της, το «**ρουσφέτι**», με μια απολογητική συστολή ζωγραφισμένη στο πρόσωπό της μας εξήγησε ότι κάτι τέτοιο είναι έξω από το χαρακτήρα της και την ιδιοσυγκρασία της κι αυτό όχι γιατί «**ονομπάρει**» το είδος, αλλά γιατί η επιρροή της θέλει να ξεκινά και να σταματά εκεί που φτάνει ο λόγος της, η πολιτική της θέση και η υποχρέωσή της ν' ανταποκριθεί στην εμπιστοσύνη που της επέδειξε ο Πρωθυπουργός με όσο το δυνατόν πιο ήπιους τόνους χωρίς να είναι υποχρεωμένη ν' αντιπαράθεται με αντεγκλήσεις και οξείες συμπεριφορές.

Όσο περνά η ώρα και η συζήτηση γίνεται πιο χαλαρή και προσωπική, η ερώτηση περί Κυθήρων έρχεται άμεσα.

«Έχετε χρόνια να επισκεφθείτε τα Κύθηρα;»

Το πρόσωπό της παίρνει μια έκφραση ανάμνησης και συγκίνησης μαζί όταν με γλαφυρό και ονειροπόλο ύφος μάς λέει ότι οι θύμησές της ξεκινούν από τα παιδικά της χρόνια, όταν ερχόταν για διακοπές στο νησί με τον πατέρα της. Αν και είναι όμως μακρινές (γιατί η ζωή την οδήγησε μέσω του γάμου της με τον πρώην σύζυγό της Νάκο Πανουργιά, γιο του υπουργού Π. Πανουργιά, από το 1976 να ζήσει εκτός Αθηνών. Σήμερα είναι παντρεμένη με το δικηγόρο Χρίστο Ζουράρι και έχει ένα γιο, τον Πανουργιά), η γλυκιά έκφραση που αποτυπώθηκε στο πρόσωπό της όταν μιλούσε για τα Κύθηρα, είναι βέβαιο ότι της έχουν αφήσει έντονες εικόνες από το νησί.

Αυτό που νιώσαμε στη δική μας καρδιά (λάτρεις και αιώνιοι θαυμαστές των Κυθήρων γαρ) από τη συναισθηματική ανταπόκριση της κ. Καρύδη, μας έκανε να αδράξουμε την ευκαιρία και να την παροτρύνουμε να επισκεφθεί ξανά το νησί, τώρα ως μέλος του Κοινοβουλίου, να γνωρίσει τους ανθρώπους του και να έχει μια πιο άμεση επικοινωνία μαζί τους και μας το υποσχέθηκε με ένα χαμόγελο ειλικρίνειας

και συναινετικής αποδοχής. Εδειξε καθαρά και απ' ό,τι μας ανέφερε σχετικά πως είναι διατεθειμένη να βοηθήσει όπως μπορεί, με όποιον τρόπο της επιτρέπει η βουλευτική της ιδιότητα για την επίλυση θεμάτων που αφορούν τα Κύθηρα.

Ετσι, δεν έχουν οι τοπικοί φορείς και παράγοντες παρά να περιβάλλουν με αγάπη και ενδιαφέρον την κ. Χρυσή Καρύδη, να την προσκαλέσουν επίσημα να έλθει κοντά τους και να έχουν μια αγαστή συνεργασία που θα βοηθήσει στην πρόοδο και εξέλιξη του νησιού.

Η συζήτησή μας βαίνει προς το τέλος της με την ερώτηση «**σύνθημα**» αυτή την εποχή.

«Θα κάνουμε επιτυχημένους Ολυμπιακούς Αγώνες;»

Η απάντησή της σταθερή και ούρουρη.

«**Οπωσδήποτε οι Αγώνες θα είναι μοναδικοί. Πολλοί έχουν εργαστεί για το σκοπό αυτό, αλλά κυρίως ο Πρωθυπουργός και η κυβέρνηση έχουν συμβάλει σημαντικά. Εκείνο, όμως, που με λυπεί (όπως και όλους τους Έλληνες, συμπληρώνω) είναι το τεράστιο κόστος τους που ξεπέρασε κατά πολύ τις αρχικές προβλέψεις, όταν πολλά από τα χρήματα αυτά που διατέθηκαν θα**

μπορούσαν να δοθούν για την κατασκευή σχολείων, νοσοκομείων, βιβλιοθηκών, που είναι σε έλλειψη και σε ορισμένες περιπτώσεις σε ανεπάρκεια στην Ελλάδα».

Βιβλιοθήκες στην Ελλάδα. Μια ερώτηση με σημασία και μια απάντηση για προβληματισμό.

«Οι νέοι διαβάζουν σήμερα; Ο Έλληνας αγαπά το βιβλίο;»

«Οι νέοι αγαπούν το διάβασμα, όμως οι δείκτες που αφορούν γενικά το βιβλίο και την ενασχόληση μαζί του είναι πολύ χαμηλοί ως τώρα για τη χώρα μας και από την Πορτογαλία ακόμη (χώρα αναφοράς λόγω της προηγούμενης ημέρας) που ήταν η τελευταία χώρα στην Ε.Ε. σε πολλούς τομείς, όμως ξέφυγε από τη θέση εκείνη και στο χώρο του βιβλίου βρισκόμαστε εμείς με ποσοστό 33%».

Η ώρα περνά, όμως πρέπει να αποδεσμεύσω την κ. Καρύδη γιατί οι υποχρεώσεις της τρέχουν. Ως επιστέγασμα της συζήτησής μας και ό,τι εισέπραξα από την προσωπικότητά της όση ώρα ήμασταν κοντά, μου ήρθε αυθόρμητα η τελευταία ερώτησή.

«Σαν άνθρωπος ονειρεύεστε;»

«Ονειρεύομαι ακόμα και στην πολιτική, που για μένα δεν είναι αυτοσκοπός όσο δυνατότητα προσφοράς στον άνθρωπο».

Κάπως έτσι τελείωσε η συζήτησή μας με την κ. Χρυσή Καρύδη. Φεύγοντας ενθουσιασμένη από τη γνωριμία μου μαζί της, σκεφτόμουν καθ' οδόν ότι όταν μια σύγχρονη πολιτικός, επιτυχημένη επιχειρηματίας, δυναμική γυναίκα και «πρωταθλήτρια» στην προσωπική της ζωή μπορεί και ονειρεύεται, είναι βέβαιο ότι η προσφορά της στα κοινά θα είναι σημαντική, γιατί σαν επιστήμονας που γνωρίζει από ψυχολογία, αφουγκράζεται τον παλμό των συνανθρώπων της και τον μετουσιώνει σε δημιουργικό ενδιαφέρον και απτά αποτελέσματα.

Τα Κύθηρα έχουν την τύχη, σ' αυτή τη νέα πολιτική θητεία μιας κυβέρνησης που θέλει να παράξει έργο ουσίας, εκτός των υπουργών και βουλευτών που εκλέγονται στην εκλογική τους περιφέρεια, να έχουν μέσα στο Κοινοβούλιο μια γνήσια Κυθήρια βουλευτή, που θέλει να βοηθήσει τον τόπο καταγωγής της ειλικρινά.

Ας μη χαθεί αυτή η ευκαιρία και ας τη δεχθούμε όπως της αρμόζει στους κύκλους της κυθηραϊκής αγκαλιάς την κόρη του ποιητή Νίκου Καρύδη, που είναι βέβαιο ότι με τις ικανότητές της θα βοηθήσει ουσιαστικά το νησί μας!!!

Κυθηραϊκή Ιδέα:

25 ΧΡΟΝΙΑ Κυθηραϊκής Ενημέρωσης

ΚΥΘΗΡΑΪΚΑ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΑ

ΕΠΙΤΕΛΟΥΣ

Άρχισαν δρομολόγια εσωτερικής συγκοινωνίας

Μια πάγια κατάσταση που επί πολλά χρόνια αποτελούσε ανασταλτικό παράγοντα τόσο για τον τουρισμό του νησιού μας όσο και για την εξυπηρέτηση των ιδίων των Τσιριγωτών, φαίνεται να εξομαλύνεται – τουλάχιστον για το φετινό καλοκαίρι.

Πρόκειται βέβαια για το... αιώνιο πρόβλημα της εσωτερικής συγκοινωνίας, το οποίο φέτος αντιμετωπίζεται με σχετική επάρκεια, καθώς από τις 5/7 έχουν αρχίσει καθημερινά δρομολόγια λεωφορείων από Αγία Πελαγία προς Καψάλι και αντίστροφα. Συγκεκριμένα, εκτελούνται 3 δρομολόγια ημερησίως διά μέσου της κεντρικής οδικής αρτηρίας του νησιού που διανύουν την απόσταση σε περίπου μία ώρα. Οι ώρες αναχωρήσεων από Αγία Πελαγία είναι 9:30, 12:30 και 16:00, ενώ από Καψάλι 10:30, 13:30 και 17:00 με ενδιάμεσες στάσεις (από Βορρά προς Νότο) στον Ποταμό (γεφύρι), τα Λογοθετιάνικα (περίπτερο), τα Αρωνιάδικα (διασταύρωση), τη διασταύρωση Μυλοποτάμου (περίπτερο), τα Φράτσια (Club Κάμελοτ), τις Καρβουνάδες (πλατεία), τα Κοντολιάνικα (βενζινάδικο Cyclon), τα Φατσάδικα (περίπτερο), το Λιβάδι (Σούπερ Μάρκετ Δάβαρης), τη Χώρα (Μουσείο) και τέρμα στο Καψάλι (Σούπερ Μάρκετ Βάρδας). Την Κυριακή πραγματοποιείται ένα δρομολόγιο στις 9:30 από Καψάλι και στις 12:30 από Αγία Πελαγία.

Δεδομένου ότι το ζήτημα της εσωτερικής συγκοινωνίας που ταλανίζει από χρόνια το νησί, είναι αυτονόητης ζωτικής σημασίας, απαιτείται μια άμεση και μόνιμη λύση, και ελπίζουμε ότι η έναρξη των δρομολογίων θα σημάνει την «αρχή του τέλους» του προβλήματος. Συνεπώς, η φετινή προσπάθεια δεν πρέπει να ναναγήσει όπως όλες οι επιχειρήθηκαν στο παρελθόν και προς αυτήν την κατεύθυνση πρέπει να κινηθούν όλοι οι εμπλεκόμενοι φορείς.

ΔΡΑΚΑΚΗΣ TOURS

ΓΡΑΦΕΙΟ ΓΕΝΙΚΟΥ ΤΟΥΡΙΣΜΟΥ

ΕΝΟΙΚΙΑΣΕΙΣ ΠΟΥΑΜΑΝ - ΤΑΞΙ
ΕΚΑΡΟΜΕΣ ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ - ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ
ΕΚΔΟΣΕΙΣ ΕΙΣΙΤΗΡΙΩΝ

ΕΝΟΙΚΙΑΣΕΙΣ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΩΝ - ΔΩΜΑΤΙΩΝ

Λιβάδι, κύθηρα, τηλ.: (27360)31160-31860, fax:(27360) 31760
αθήνα, τηλ.: 210.2137237, 6932415266, 6944746246, 6944840497
e-mail: drakakis@otenet.gr

ΔΡΟΜΟΛΟΓΙΑ ΛΕΩΦΟΡΕΙΩΝ Δ.Χ. Ν. ΚΥΘΗΡΩΝ

ΑΠΟ 05-07-2004 ΕΩΣ 10-09-2004

ΚΑΘΗΜΕΡΙΝΑ ΕΚΤΟΣ ΚΥΡΙΑΚΗΣ

9:30	12:30	16:00	Αγία Πελαγία	10:30	13:30	17:00	Καψάλι
9:35	12:35	16:05	Ποταμός	10:35	13:35	17:05	Χώρα
9:40	12:40	16:10	Λογοθετιάνικα	10:40	13:40	17:10	Λιβάδι
9:45	12:45	16:15	Αρωνιάδικα	10:45	13:45	17:15	Φατσάδικα
			Διασταύρωση				
9:50	12:50	16:20	Μυλοποτάμου	10:50	13:50	17:20	Κοντολιάνικα
9:55	12:55	16:25	Φράτσια	10:55	13:55	17:25	Καρβουνάδες
10:00	13:00	16:30	Καρβουνάδες	11:00	14:00	17:30	Φράτσια
			Διασταύρωση				Μυλοποτάμου
10:05	13:05	16:35	Κοντολιάνικα	11:05	14:05	17:35	Αρωνιάδικα
10:10	13:10	16:40	Φατσάδικα	11:10	14:10	17:40	Λογοθετιάνικα
10:15	13:15	16:45	Λιβάδι	11:15	14:15	17:45	Ποταμός
10:20	13:20	16:50	Χώρα	11:20	14:20	17:50	Αγία Πελαγία
10:25	13:25	16:55	Καψάλι	11:25	14:25	17:55	

ΚΥΡΙΑΚΗ

9:30	Καψάλι			12:30	Αγία Πελαγία
9:35	Χώρα			12:35	Ποταμός
9:40	Λιβάδι			12:40	Λογοθετιάνικα
9:45	Φατσάδικα			12:45	Αρωνιάδικα
					Διασταύρωση
9:50	Κοντολιάνικα			12:50	Μυλοποτάμου
9:55	Καρβουνάδες			12:55	Φράτσια
10:00	Φράτσια			13:00	Καρβουνάδες
	Διασταύρωση				
10:05	Μυλοποτάμου			13:05	Κοντολιάνικα
10:10	Αρωνιάδικα			13:10	Φατσάδικα
10:15	Λογοθετιάνικα			13:15	Λιβάδι
10:20	Ποταμός			13:20	Χώρα
10:25	Αγία Πελαγία			13:25	Καψάλι

Προσωρινά ως στάσεις για τα παραπάνω δρομολόγια έχουν οριστεί οι εξής:

S/M Βάρδας	Καψάλι
Μουσείο	Χώρα
S/M Δάβαρης	Λιβάδι
Περίπτερο	Φατσάδικα
Βενζινάδικο CYCLON	Κοντολιάνικα
Πλατεία	Καρβουνάδες
Club CAMELOT	Φράτσια
Περίπτερο	Διασταύρωση
Διασταύρωση	Μυλοποτάμου
Περίπτερο	Αρωνιάδικα
Γεφύρι	Λογοθετιάνικα
Λιμάνι	Ποταμός
	Αγία Πελαγία

ΕΦΗΜΕΡΙΔΑ "ΚΥΘΗΡΑΪΚΗ ΙΔΕΑ"

Επισκεφθείτε μας στο www.kytheraismos.gr/kythidea

ΚΥΘΗΡΑΪΚΗ ΕΠΙΚΛΙΡΟΤΗΤΑ

Ευχαριστήριο - Δωρεές

Η Εκκλησιαστική Επιτροπή του Ι.Ν. Κοιμήσεως της Θεοτόκου «Κοντελετούς» αισθάνεται την υποχρέωση να ευχαριστήσει όλους όσοι βοήθησαν με οποιονδήποτε τρόπο για την επισκευή του ιστορικού ναού της Παναγίας Κοντελετούς καθώς και στα άλλα έργα της Ενορίας (επισκευή Αγίου Κωνσταντίνου, Πνευματικό Κέντρο Αγίου Γεωργίου). Εκτενέστερη αναφορά θα γίνει κατά τα επίσημα εγκαίνια επαναλειτουργίας του ενοριακού ναού που θα γίνουν το καλοκαίρι. Επιθυμούμε ακόμα να ζητήσουμε συγγνώμη από τους παρακάτω δωρητές, διότι καθυστερήσαμε εξαιτίας των έργων της Ενορίας να δημοσιεύσουμε τις δωρεές τους που ξεκινούν από τις 5/11/2000 και έχουν ως εξής:

Δωρεές προς το Ι.Ν. Κοιμήσεως της Θεοτόκου «Κοντελετούς»

Γιώργος και Βάσω Φατσέα	30.000δρχ
Γιώργος και Βιόλα Χάρου	40.000
Κυθηραϊκός Σύνδεσμος Αθηνών	50.000
Ανώνυμος Τζάννης	5.000
Ανώνυμος Κουέλλης	1.000.000
Ανώνυμος	50.000
Ματίνα Κασμάτη	100.000
Φώτης και Γρηγορία Καλλιγέρου, εις μνήμην των γονέων τους	
Πέτρον - Μαρίκας και Σπυρίδωνος - Κυριακούλας	200.000
Γιώργος Καραγκάσεφ	56.000
Παναγιώτης Πετρόχειλος	3 στολές διακονικές για παιδιά
Γιώργος Λευθέρης	400•
Ανδρέας Ν. Καλλιγέρου	70•
Ανώνυμος	100•
Σοφία Τζάννη	10•
Ρένα Μουδάκη	
Κασμάτης και Ρομπέρτο Κερέ	2 κηροπήγια Αγ. Τραπέζης
	δωρεάν αμμοχάλικο

Δωρεές προς τον Ι.Ν. Αγίου Κωνσταντίνου

Μαρία Μεγαλοκονόμου	200.000δρχ
Ανώνυμος	50.000δρχ
Μαρία Μεγαλοκονόμου	300•
Ανώνυμος	3.000•
Γεώργιος Παν. Φατσέας	30•

Δωρεές προς τον Ι.Ν. Αγίου Γεωργίου

Χρυσούλα Ριζομάρκου	100.000δρχ
Διονύσιος Σκλάβος	30.000δρχ
Στέλιος Σκλάβος	30.000δρχ
Παναγιώτης Κατάρο	5.000δρχ
Ανώνυμος	15.000δρχ
Γεωργακός Καλλιγέρου	5.000ΔΡΧ
Λουκάς Ριζομάρκος δωρεάν εργασία με τα σκαπτικά μηχανήματά του	
Γιώργος και Λιάνα Καραγκάσεφ	δωρεάν εργασία
Αθηνά Πορφύροβα	δωρεάν εργασία
Αντώνιος Ιορδανίδης, εις μνήμην Μαρίκας Πετροχειλίου	
30•	
Άννα Λουράντου	30•
Ανώνυμος, για την πόρτα του ναού	525•
Μπενέττα Λουράντου	120•
Μπενέττα Παναγιώτης	2 σημαίες
Στέλιος Σκλάβος	300•
Ανώνυμος	40•
Ανώνυμος	
Διονύσιος Προγουλάκης	2 βαρέλια πετρέλαιο θέρμανσης
Αριστέιδης Καλλιγέρου	50•
Ανώνυμοι για αγορά αφυγραντήρων	10•
	325•

Επίσης για τον εξοπλισμό του Πνευματικού Κέντρου Αγίου Γεωργίου βοήθησαν:

Σταματίνα Κασμάτη (φουρνάρισσα)	1 ψυγείο
Τάσος Φατσέας (Νικολομάραγκος)	48 ποτήρια νερού
Παναγιώτης Μπενέτης	τα φωτιστικά

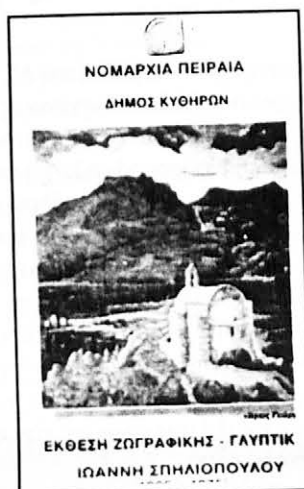
Ντοκιμαντέρ για τη ζωή των κατοίκων γυρίστηκε στα Κύθηρα

Ντοκιμαντέρ που πραγματεύεται τη ζωή των κατοίκων του νησιού μας γυρίστηκε στα Κύθηρα κατά τα τέλη Μαΐου και τις αρχές Ιουνίου από το γνωστό τηλεοπτικό κανάλι SBS της Αυστραλίας.

Το ντοκιμαντέρ αυτό θα περιέχει υλικό από γυρίσματα σε οκτώ μεσογειακές χώρες και θα αρχίσει να προβάλλεται τον Οκτώβριο, ενώ πρόκειται να φιλοξενηθεί στη συχνότητα μερικών από τους μεγαλύτερους σταθμούς του κόσμου όπως το Discovery Channel κ.ά. Συγγραφέας των κειμένων και διευθυντής παραγωγής είναι ο Μαλαισιανός Pria Viswalingam, επικεφαλής της ομάδας τεχνικών. Το θέμα της εκπομπής αφορά την καθημερινή ζωή, τις διάφορες δραστηριότητες των Τσιριγωτών όπως το ψάρεμα, η μελισσοκομία, η αγροτική ζωή κ.ά. Σίγουρα πρόκειται για μια πολύ καλή προβολή του νησιού μας διεθνώς.



Έκθεση του Ιωάννη Σπηλιόπουλου στη Χώρα



Συνεχίζοντας τις πολιτιστικές - εικαστικές της δράσεις, η Νομαρχία Πειραιά οργάνωσε έκθεση έργων ζωγραφικής - γλυπτικής του Ιωάννη Σπηλιόπουλου, η οποία φιλοξενήθηκε στην αίθουσα Mercato της Χώρας από τις 24/7 έως την 1/8 και εγκαινιάστηκε από το νομάρχη Πειραιά Γιάννη Μίχα.

Στα πλαίσια της έκθεσης παρουσιάστηκαν έργα του Ηλείου καλλιτέχνη - καθηγητή Ιωάννη Σπηλιόπουλου, ο οποίος προπολεμικά υπήρξε ένα αναγνωρισμένο ταλέντο, όμως λόγω των αριστερών του φρονημάτων μετετέθη δυσμενώς στα Κύθηρα όπου παρέμεινε επί 17 χρόνια. Κατά τη διάρκεια αυτής της ουσιαστικά εκτόπισης, ο καλλιτέχνης, εμπνεόμενος από την ομορφιά του νησιού, μπόρεσε να μετουσιώσει την πικρία του σε δημιουργικότητα και να μας αφήσει μια σημαντική παρακαταθήκη έργων ζωγραφικής και γλυπτικής.

Ιωάννης Καραγκάσεφ 1 πίνακα ζωγραφικής

Για τον ίδιο σκοπό προσέφεραν διάφορα είδη οι:

Ανδρέας και Άννα Καλλιγέρου
Μαρίνα Π. Κασμάτη
Μαρία Γ. Καλλιγέρου
Σταματίνα Π. Κασμάτη
Ειρήνη Β. Κασμάτη
Ματίνα Ζαντιώτου
Μαρίνα Λαζάρου

Εκκλησιαστική Επιτροπή

Όλους τους παραπάνω δωρητές η Εκκλησιαστική Επιτροπή τους ευχαριστεί θερμά και τους εύχεται να έχουν πλούσιες τις ευλογίες του Κυρίου μας. Για τυχόν λάθη ή παραλείψεις στη δημοσίευση των δωρεών μπορείτε να απευθυνθείτε στα τηλέφωνα 27360.31015 ή 31411.

Για το Εκκλησιαστικό Συμβούλιο

Ο πρόεδρος

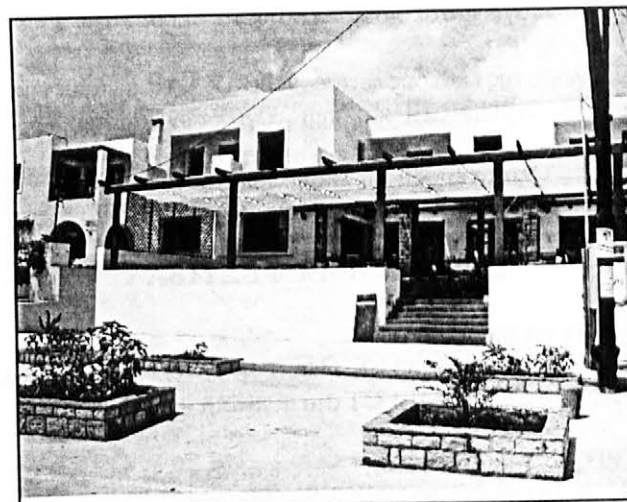
Ιερέυς Παν. Γ. Μεγαλοκονόμος

Νέα καφετέρια στον Αυλέμονα

Ένα νέο κατάστημα άνοιξε στον Αυλέμονα από το γνωστό και αγαπητό σε όλους εστιατόριο του χωριού και γενικότερα του Τσιριγίου Σωτήρη Μπαρού.

Το νέο κατάστημα που θα λειτουργεί σαν καφετέρια διακρίνεται για την ευρυχωρία του, είναι υπερυψωμένο και έχει ωραία θέα μπροστά στο λιμανάκι του Αυλέμονα.

Στον ιδιοκτήτη του ευχόμαστε καλές δουλειές.



Εθνικό και Καποδιστριακό Πανεπιστήμιο Αθηνών
Διεύθυνση κληροδοτημάτων
Τμήμα υποτροφιών και βραβείων

Περίληψη πρόσκλησης

Το Εθνικό και Καποδιστριακό Πανεπιστήμιο Αθηνών θα χορηγήσει κατά το Πανεπιστημιακό Έτος 2004 - 2005 από τα έσοδα του Κληροδοτήματος Μαρίας Στάη: α) τέσσερις (4) υποτροφίες για μεταπτυχιακές σπουδές στο εξωτερικό και β) τέσσερις (4) για μεταπτυχιακές σπουδές στο εσωτερικό σε Κυθηριούς πτυχιούχους οποιασδήποτε Σχολής όλων των ΑΕΙ (Πανεπιστημιακού τομέα) της χώρας, οι οποίοι, κατά την κρίση της Συγκλήτου, θα έχουν για την επιστήμη στην οποία πρόκειται να μετεκπαιδευθούν τέτοια έφεση, ώστε να ενδείκνυται η μετεκπαιδευτική τους, προτιμωμένων των επιθυμούντων να μετεκπαιδευθούν στις φυσικομαθηματικές επιστήμες.

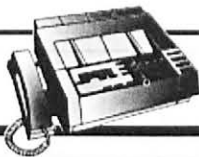
Το μηνιαίο ποσό της υποτροφίας ανέρχεται σε 352,16 ευρώ για μεταπτυχιακές σπουδές στο εξωτερικό και σε ευρώ 176,08 για μεταπτυχιακές σπουδές στο εσωτερικό.

Οι ενδιαφερόμενοι θα πρέπει να υποβάλουν στο Γραφείο Πρωτοκόλλου του Πανεπιστημίου (Κεντρικό Κτήριο - Πανεπιστημίου 30), μέσα σε τριάντα (30) ημέρες από την πρώτη δημοσίευση της πρόσκλησης αυτής στον ημερήσιο αθηναϊκό Τύπο, αίτηση με τα απαιτούμενα δικαιολογητικά.

Έντυπα αιτήσεων καθώς και περισσότερες πληροφορίες δίνονται από τη Δ/ση Κληροδοτημάτων του Πανεπιστημίου - Τμήμα Υποτροφιών και Βραβείων (Σταδίου & Χρ. Λαδά 6, τηλ. 210.3689132-4)

Ο πρύτανης

Γεώργιος Μπαμπινιώτης



ΕΙΔΗΣΕΙΣ



Επικεφαλής του Α΄ ΠΕΣΥ Αττικής ο ιατρός Εμμ. Καλοκαιρινός

Ο διακεκριμένος συμπατριώτης μας ιατρός κ. Εμμανουήλ Καλοκαιρινός, διευθυντής της Χειρουργικής Κλινικής στο Γενικό Κρατικό Αθηνών και πρόεδρος του Πανελληνίου Ιατρικού Συλλόγου, τοποθετήθηκε επικεφαλής του Α΄ Περιφερειακού Συμβουλίου Υγείας Αττικής.

*Του ευχόμαστε καλή επιτυχία
στα νέα του καθήκοντα.*

Βράβευση των Έργων

Την Παρασκευή 6/8 τελέστηκε η βράβευση των έργων του διαγωνισμού ζωγραφικής «Ολύμπιοι Ζωγραφιστοί Αγώνες». Η εκδήλωση αυτή πραγματοποιήθηκε στο πλαίσιο του 1ου Φεστιβάλ Παιδικής Δημιουργίας για την ενίσχυση του έργου της UNICEF.

**1^ο ΦΕΣΤΙΒΑΛ ΠΑΙΔΙΚΗΣ ΔΗΜΙΟΥΡΓΙΑΣ
2-7 ΑΥΓΟΥΣΤΟΥ
ΔΗΜΟΤΙΚΟ ΣΧΟΛΕΙΟ ΧΩΡΑΣ**

ΩΡΑΡΙΟ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΕΚΘΕΣΗΣ

Η έκθεση ζωγραφικής των μαθητών των Δημοτικών Σχολείων των Κυθήρων με τίτλο:

«ΟΛΥΜΠΙΑΚΟΙ ΖΩΓΡΑΦΙΣΤΟΙ ΑΓΩΝΕΣ»

λειτουργεί καθημερινά από τη Δευτέρα ως και το Σάββατο τα πρωινά από τις 10.30 ως τις 14.00 και τα απογεύματα από τις 18.00 ως τις 21.00.

Στο χώρο της έκθεσης λειτουργεί ΒΑΖΑΑΡ με αυθεντικά προϊόντα της UNICEF και δημιουργίες των μαθητών.

Όλα τα έσοδα της εκδήλωσης θα διατεθούν για την ενίσχυση του έργου της UNICEF.

ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ ΦΕΣΤΙΒΑΛ

ΔΕΥΤΕΡΑ 2/8

Έναρξη της έκθεσης 10.00 - 14.00 & 18.00 - 21.00 καθημερινά. Party στο club CAMELOT στα Φράτσια - Έναρξη 23.00

ΤΡΙΤΗ 3/8

Προβολή ταινίας της UNICEF - Έναρξη 21.00

ΠΕΜΠΤΗ 4/8

Ημερίδα ψυχολογίας με θέμα: «Τι πρέπει να ξέρουν οι γονείς για την εφηβεία» - Έναρξη: 19.00
Εισηγήτρια: κα Μαρία Καρδάση
Κλινική Ψυχολόγος ΜΑ - Θεραπεύτρια οικογενείας

ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ 5/8

Τελετή απονομής των βραβείων του διαγωνισμού: «ΟΛΥΜΠΙΑΚΟΙ ΖΩΓΡΑΦΙΣΤΟΙ ΑΓΩΝΕΣ»
Ώρα 20.00 - Θα ακολουθήσει δεξίωση στον ίδιο χώρο.

Υπό την αιγίδα της UNICEF, με την υποστήριξη του Δήμου Κυθήρων, του Επαρχείου Κυθήρων, της Κινηματογραφικής Λέσχης, της «Πορφύρας». Χορηγοί - Δωροθέτες: ANEN LINES, ΠΛΑΙΣΙΟ.

Για πληροφορίες: στο κίосκ του Φεστιβάλ στην παραλία του Καφαλίου ή στα τηλέφωνα των διοργανωτών: 210-2692225 - 6972215466, κα Ευαγγελία Μανρουδή και 27360 33448 - 6993424496 κα Ειρήνη Σιαπκαρά.

Σύλλογος Αιμοδοτών Κυθήρων - Αντικυθήρων

Ανακοίνωση

Με αφορμή την καθιέρωση, για πρώτη φορά, της 14^{ης} Ιουνίου 2004 ως παγκόσμιας ημέρας εθελοντή αιμοδότη, τα μέλη του ΔΣ του Συλλόγου Αιμοδοτών χαιρετίζουν όλους τους Κυθηρίους εθελοντές αιμοδότες και περιμένουν την ενεργή παρουσία όλων στις ημέρες αιμοδοσίας 7 και 8 Αυγούστου.

Ο Σύλλογος Αιμοδοτών σάς υπενθυμίζει τις μέρες αιμοδοσίας 7 Αυγούστου στη Χώρα και 8 Αυγούστου στον Ποταμό.

Παρακαλούμε όπως συνδράμετε το έργο του Συλλόγου μας με την ενεργή παρουσίαν σας. Ο σκοπός μας παραμένει ο ίδιος. Να αυξήσουμε το αποθεματικό μας στην τράπεζα αίματος που διατηρούμε στο Τζάνειο Νοσοκομείο. Πέρυσι συγκεντρώσαμε 130 μονάδες και διαθέσαμε 90 μονάδες.

Εκ του Συλλόγου

Ο Ιατρός κος Γιώργος Αργυρόπουλος νέος γεν. γραμματέας του Τριφυλλείου Ιδρύματος

Ο κ. Γιώργος Αργυρόπουλος, μέλος του ΔΣ του Τριφυλλείου Ιδρύματος, ορίστηκε στις 22 Ιουνίου γενικός γραμματέας του κυθηραϊκού αυτού φορέα ύστερα από την παραίτηση του δικηγόρου κ. Γαβριήλ Νικηφοράκη λόγω φόρτου εργασίας, ο οποίος παραμένει μέλος του ΔΣ του Ιδρύματος.

Η «Κ.Ι.» ευχαριστεί τον απερχόμενο γενικό γραμματέα για τις υπηρεσίες που προσέφερε και συγχαίρει τον κ. Αργυρόπουλο, επίλεκτο μέλος του ΔΣ, που αν και νέος στα καθήκοντά του έχει δείξει τόσο ενδιαφέρον για την τρίτη ηλικία με ευαισθησία, ζεστασιά και ζωτικότητα, στοιχεία που προδιαγράφουν μια άριστη θητεία στα κοινά του νησιού μας. Καλωσορίζουμε τον καλό μας φίλο και του ευχόμαστε καλή επιτυχία στο δύσκολο έργο.

Δρομολόγια

F/B MIRTIDIOTISSA

Από 28.06.04 μέχρι 05.09.04

MONDAY / LUNEDI / MONTAG / LUNDI
17.00 PIRAEUS - KYTHIRA

TUESDAY / MARTEDI / DIENSTAG / MARDI

09.00 KYTHIRA - GYTHIO
17.00 GYTHIO - KYTHIRA
20.00 KYTHIRA - ANTIKYTHIRA - KISSAMOS

WEDNESDAY / MERCOLEDI / MITTWOCH / MERCREDI

08.00 KISSAMOS - KYTHIRA 13.00 KYTHIRA - GYTHIO
16.00 GYTHIO - KYTHIRA
19.30 KYTHIRA - KISSAMOS

THURSDAY / GIOVEDI / DONNERSTAG / JEUDI

10.30 KISSAMOS - ANTIKYTHIRA - KYTHIRA
15.30 KYTHIRA - GYTHIO
19.00 GYTHIO - KYTHIRA
22.30 KYTHIRA - PIRAEUS

FRIDAY / VENERDI / FREITAG / VENDREDI

17.00 PIRAEUS - KYTHIRA
23.35 KYTHIRA - ANTIKYTHIRA - KISSAMOS

SATURDAY / SABATO / SAMSTAG / SAMEDI

09.30 KISSAMOS - ANTIKYTHIRA - KYTHIRA
14.00 KYTHIRA - KALAMATA
20.00 KALAMATA - KYTHIRA

SUNDAY / DOMENICA / SONNTAG / DIMANCHE

01.05 KYTHIRA - ANTIKYTHIRA - KISSAMOS
10.30 KISSAMOS - ANTIKYTHIRA - KYTHIRA
15.30 KYTHIRA - GYTHIO
19.00 GYTHIO - KYTHIRA
22.30 KYTHIRA - PIRAEUS

Σύμβουλος του υφυπουργού Παιδείας ο Τάσος Πήλιος

Καθίκοντα ειδικού συμβούλου στο Υπουργείο Παιδείας ανέλαβε ο δικηγόρος κ. Τάσος Πήλιος, καθώς θα συνεργάζεται με τον υφυπουργό κ. Γιώργο Καλό σε θέματα που αφορούν το νομοπαρασκευαστικό έργο για τη σχολική και εκκλησιαστική εκπαίδευση, καθώς και επί εκκλησιαστικών ζητημάτων.

Του ευχόμαστε καλή επιτυχία στο έργο του.

ΜΕΤΑ ΤΟΝ ΕΛΛΗΝΙΚΟ ΓΑΜΟ....

Προβάλλεται στο Σύνδευ η νέα ταινία της Ελληνο-αμερικανίδας Νία Βάρδαλλος με ενέργειες Κυθηρίων. Στις 19/8 με την φροντίδα των Κυθηρίων Κυριών της Κυθηραϊκής Αδελφότητας Σύνδευ προβάλλεται στο Σύνδευ το νέο έργο της γνωστής και για τους Κυθηραϊκούς δεσμούς της ελληνοαμερικανίδας ηθοποιού Νία Βάρδαλος με τίτλο «Κόνι και Κάρλα», που έγινε γνωστή με την ταινία «Ελληνικός Γάμος».

Ξεναγήσεις

στις αρχαιολογικές ανασκαφές
στα Αντικύθηρα

Η ΚΣΤ Εφορεία Προϊστορικών και Κλασικών Αρχαιοτήτων και η Κοινότητα Αντικυθήρων, η οποία προσφέρει και την οικονομική υποστήριξη, συνεχίζουν τον Αύγουστο και το Σεπτέμβριο του 2004 την ανασκαφική έρευνα στο χώρο του «Κάστρου» Αντικυθήρων.

Θα είναι ιδιαίτερη η χαρά μας εάν οι κάτοικοι και οι επισκέπτες του νησιού θελήσουν να δουν από κοντά την εργασία μας και να τους ξεναγήσουμε στο χώρο των ανασκαφών.

Οι ανασκαφές θα διαρκέσουν από τη Δευτέρα 2 Αυγούστου έως την Κυριακή 12 Σεπτεμβρίου 2004. Οι ξεναγήσεις θα γίνονται κάθε μέρα (εκτός Δευτέρας) τις πρωινές ώρες.

Τηλέφωνο για συνεννόηση 697.3050294.
Για πληροφορίες: Μπορείτε επίσης να απευθύνεστε κάθε μέρα από τις 09:00 έως τις 13:00 στο Αρχαιολογικό Μουσείο Κυθήρων ή στο τηλ. 27360.39012.

Σημείωση: Η πρόσβαση στα Αντικύθηρα γίνεται με τα ΕΓ/Ο/Γ «Μυρτιδιώτισσα» και «Ρομίλντα» κάθε Τρίτη, Πέμπτη, Παρασκευή, Σάββατο και Κυριακή. Με τα δρομολόγια που έχουν οριστεί έως το τέλος της ανασκαφής κάθε Κυριακή υπάρχει η δυνατότητα μονοήμερης επίσκεψης στα Αντικύθηρα είτε από την Αθήνα είτε από τα Κύθηρα. Το ΕΓ/Ο/Γ «Ρομίλντα» αναχωρεί από τον Πειραιά προς τα Αντικύθηρα τα μεσάνυχτα του Σαββάτου (ώρα 23:45) και επιστρέφει από τα Αντικύθηρα το πρωί της Κυριακής (ώρα 06:45) και φτάνει στα Αντικύθηρα στις 08:30 της Κυριακής και επιστροφή από τα Αντικύθηρα προς τα Κύθηρα και τον Πειραιά μπορεί να γίνει την Κυριακή είτε με το ΕΓ/Ο/Γ «Μυρτιδιώτισσα» (ώρα 12:30) είτε με το «Ρομίλντα» (ώρα 20:30).

Πληροφορίες: Πρακτορείο ANEN LINES Κυθήρων 27360.31888-9 και πρακτορείο GA Ferries Κυθήρων 27360.31390.

SARONIC DOLPHINS

ΑΠΟ 13 ΙΟΥΛΙΟΥ (ΚΑΘΕ ΤΡΙΤΗ)

ΑΠΟ ΠΕΙΡΑΙΑ -
ΚΥΘΗΡΑ

ΠΕΙΡΑΙΑΣ - PIRAEUS 09.30
POROS 10.30
HYDRA 10.55
SPETSES 11.30
LEONIDIO 12.05
KYPARISSI 12.35
MONEMVASIA 13.15
ΚΥΘΗΡΑ - KYTHIRA 14.10

ΑΠΟ ΚΥΘΗΡΑ -
ΠΕΙΡΑΙΑ

ΚΥΘΗΡΑ -
KYTHIRA 14.30
MONEMVASIA 15.30
KYPARISSI 16.15
LEONIDIO 16.50
SPETSES 17.40
HYDRA 18.10
POROS 18.35
ΠΕΙΡΑΙΑΣ - PIRAEUS 19.30

Web sites

of Newspaper Kytherian Idea

<http://www.kytheraismos.gr>

<http://www.kytheraismos.gr/kythidea>



Η μοναδική τοπική εφημερίδα με 24 σελίδες και ΔΩΡΕΑΝ στα Κύθηρα



Κι άλλη ... ΚΕΡΑΙΑ ΚΙΝΗΤΗΣ ΤΗΛΕΦΩΝΙΑΣ

Σύμφωνα με πληροφορίες, σχεδιάζεται να τοποθετηθεί πυλώνας κινητής τηλεφωνίας (της Stet Hellas) σε εκτός



σχεδίου περιοχή κοντά στα Δόκανα. Πρόκειται για μεταλλική κατασκευή ύψους 25 μέτρων, για την εγκατάσταση της οποίας λέγεται ότι αφενός έχει εγκριθεί η τοπική περιβαλλοντική μελέτη και αφετέρου έχει δοθεί η συγκατάθεση από την Εφορεία Βυζαντινών Αρχαιοτήτων.

Παρόλα αυτά γεννώνται ερωτηματικά ως προς τις επιπτώσεις που συνεπάγεται η τοποθέτηση της τεράστιας κεραίας, αφού πολλοί θεωρούν ότι θα προσβληθεί αισθητικά το τοπίο του νησιού μας, το οποίο, σημειωτέον, έχει χαρακτηριστεί ιδιαίτερου κάλλους.

Πρέπει ως εκ τούτου να επιδειχθεί ιδιαίτερη προσοχή και περίσκεψη από τις Υπηρεσίες που εμπλέκονται στο θέμα πριν από οποιαδήποτε τελική απόφαση, γιατί το φυσικό περιβάλλον αποτελεί ίσως τη σημαντικότερη προίκα των Κυθίων.

Πληροφορηθήκαμε ότι ακόμη ένας πυλώνας κινητής τηλεφωνίας (της STET ΕΛΛΑΣ αυτή τη φορά) σχεδιάζεται να τοποθετηθεί σε εκτός σχεδίου περιοχή κοντά στα Δόκανα. Αυτό που εκπλήσσει, πέρα από την αναμενόμενη έγκριση της τοπικής περιβαλλοντικής μελέτης, είναι η έγκριση από την αρμόδια Εφορεία Βυζαντινών Αρχαιοτήτων που θεωρεί ότι η μεταλλική κατασκευή ύψους 25 μέτρων στο κέντρο του νησιού, εναρμονίζεται απόλυτα με το -κυρηνόμορφο ως ιδιαίτερου κάλλους- τοπίο (ειρωνία: εάν ο βοηθητικό κτίσμα είναι κεραμοσκεπές). Η αισθητική υποβάθμιση μας πονάει όλους, ιδίως όταν ο τόπος μας θυσιάζεται για το κέρδος των καθημερινών εταιρειών. Αραγε όμως, πονάει περισσότερο από την καθημερινή υπενθύμιση ότι οι αυτόκλητοι σωτήρες της φύσης, της ιστορίας και του τοπίου μας (βλ. αντίστοιχα βασανιστήρια, αρχαιολογικές υπηρεσίες και Πολεοδομία) είναι επιδεικτικά απόντες από την πραγματικότητά μας; Οι μας έχει αφαιρεθεί κάθε δικαίωμα προάσπισης του πολιτισμού μας και έχει εκχωρηθεί εξουσία στις σκιές του λαδώματος, του κομπλεξισμού και της ευθυνοφοβίας;

Ας ελπίσουμε ότι η αρμόδια ΕΠΑΕ της Πολεοδομίας της Νομαρχίας Πειραιά θα μας εκπλήξει και θα σταματήσει το νέο εξάμβλωμα.

Ενδεικτική της σοφίας που χειρίζονται τα θέματα οι εκάστοτε υπηρεσίες σας η σχετική φωτογραφία.

Ανακοίνωση

Από τον Κυθηραϊκό Σύνδεσμο Αθηνών ανακοινώνεται ότι το καθιερωμένο πλέον αντάμωμα των Κυθίων φέτος θα πραγματοποιηθεί στις 8 Αυγούστου, ημέρα Κυριακή και ώρα 19:00, στην Παναγία Κονταλετού στο Λιβάδι.

Θα προηγηθεί παράκληση χοροστατούντος του Σεβασμιότατου Μητροπολίτη μας και στη συνέχεια θα παραφερθούν γλυκά και αναψυκτικά.

Παρακαλούμε όλους τους Κυθίους να τιμήσουν με την παρουσία τους την εκδήλωσή μας αυτή.

Για τον Κυθηραϊκό Σύνδεσμο
Ο πρόεδρος Γεώργιος Καρύδης
Ο γεν. γραμματέας Βασίλειος Χάρος

Ένας γύρος στις Δημοτικές Εκλογές

Με νομοσχέδιο που πιθανότατα θα καταθέσει η κυβέρνηση αυτές τις μέρες στη Βουλή, ρυθμίζονται θέματα αφορώντα τον Κώδικα Δήμων και Κοινοτήτων.

Ειδικότερα, προβλέπεται:

Α) εκλογή δημάρχων πιθανότατα από την πρώτη Κυριακή (δηλαδή χωρίς δεύτερο γύρο), αν ένας υποψήφιος συνδυασμός συμπληρώσει το 42% των ψήφων του εκλογικού σώματος.

Β) αναμορφώνεται τελείως το πειθαρχικό δίκαιο των εκπροσώπων της Τοπικής Αυτοδιοίκησης λόγω των μεγάλων καθυστερήσεων σε δικαστικές υποθέσεις δημάρχων (θέματα επιβολής ποινών, εμφάνιση του εγκαλούμενου στο δικαστήριο, ασκήσεις προσφυγών, έκπτωση από το δημαρχιακό αξίωμα σε περίπτωση στέρησης της διαχείρισης της περιουσίας τους, των πολιτικών δικαιωμάτων τους με τελεσίδικη δικαστική απόφαση, καταδίκη για συμμετοχή σε αξιόποινες πράξεις όπως πλαστογραφία, σωματεμπορία, δωροδοκία, κλοπή, απιστία, λαθρεμπόριο, παράβαση καθήκοντος), ενώ τίθενται σε αργία μέχρι την έκδοση αμετάκλητης απόφασης ποινικού δικαστηρίου.

Γ) Αυτή η περίπτωση είναι ιδιαίτερα ενδιαφέρουσα, διότι με ένα νομοσχέδιο - «σκούπα» προβλέπεται η αναμόρφωση των επιχειρησιακών προγραμμάτων της Τοπικής Αυτοδιοίκησης, τα γνωστά μας ΕΠΤΑ (Επιχειρησιακά Προγράμματα Τοπικής Αυτοδιοίκησης).

Αυτό ήταν ένα πάγιο αίτημα των δημάρχων όλης της χώρας για την αύξηση των πόρων ώστε να εκτελούνται έργα στην περιοχή τους.

Ειδικότερα, με αυτό το νομοσχέδιο θα παρέχεται η ευχέρεια σε όλα τα Υπουργεία (πέρα από το Εσωτερικών που ήταν μέχρι τώρα) να διοχετεύουν κονδύλια προς την περιφέρεια και κατ' επέκταση στους Δήμους για την εκτέλεση αναπτυξιακών προγραμμάτων. Αυτό θα γίνεται μέσω των ΕΠΤΑ.

Δρομολόγια «Ρομίλντα»

Από 14 Ιουνίου

Κάθε Σάββατο: 23:45 Πειραιάς - Κύθηρα

Κάθε Κυριακή: 06:45 Κύθηρα - Αντικύθηρα
08:30 Αντικύθηρα - Κύθηρα
10:15 Κύθηρα - Γύθειο
16:00 Γύθειο - Κύθηρα
18:40 Κύθηρα - Αντικύθηρα
20:30 Αντικύθηρα - Κύθηρα
22:00 Κύθηρα - Πειραιάς

Δρομολόγια «Νήσος Κύθηρα»

ΑΠΟ 21.07.2004 ΕΩΣ 31.08.2004

Καθημερινά εκτός Τρίτης:

Νεάπολη - Κύθηρα 08:00, 11:00, 14:00, 17:00
Κύθηρα - Νεάπολη 09:30, 12:30, 15:30, 18:30

Κάθε Τρίτη:

Νεάπολη - Κύθηρα 08:00
Κύθηρα - Αντικύθηρα άμεση αναχώρηση
Αντικύθηρα - Κύθηρα (Διακόφτι) 12:30
Κύθηρα (Διακόφτι) - Νεάπολη 14:30
Νεάπολη - Κύθηρα 17:00
Κύθηρα - Νεάπολη 18:30

ΠΑΡΑΚΛΗΣΗ ΠΡΟΣ ΤΟΥΣ ΣΥΝΔΡΟΜΗΤΕΣ

Η «Κ.Ι.» παρακαλεί τους συνδρομητές της να καταβάλλουν εγκαίρως την ετήσια συνδρομή τους, ώστε να μη συσσωρεύονται οφειλές παρελθόντων ετών.

Α' Διεθνές Συμπόσιο του Κυθηραϊσμού
«ΚΥΘΗΡΑΪΚΗ ΤΑΥΤΟΤΗΤΑ»
(Κύθηρα, 24-26 Σεπτεμβρίου 2004)



First International Symposium of
Kytheraismos
"KYTHERIAN IDENTITY"
(Kythera, September 24 - 26,
2004)

Αίτηση Εγγραφής/Participation Form

Επώνυμο:

Last name:

Όνομα:

First name:

Διεύθυνση:

Address:

Ιδιότητα:

Position:

Επάγγελμα:

Profession:

Θεματική ενότητα:

Thematic Section:

Τίτλος ανακοίνωσης:

Title of the proposal:

Περίληψη:

Summary:

Tel:

Fax:

Email:

Παρακαλώ να συμπληρωθεί η παραπάνω
Αίτηση Εγγραφής και να αποσταλεί στη
Διεύθυνση: Ινστιτούτο του Κυθηραϊσμού
Ηρώων Πολυτεχνείου 81, Πειραιάς 18536,
τηλ. 210.4599414, fax. 210.4599415,
email: info@kytheraismos.gr

Please, complete the above Participation Form
and send it to Institute of Kytheraismos, 81 Heroon
Polytechniou Ave, Piraeus 18536

ΟΛΕΣ ΟΙ ΔΙΑΦΗΜΙΣΕΙΣ ΤΟΥ
"ΤΑΞΙΔΙ ΣΤΑ ΚΥΘΗΡΑ"
ΤΩΡΑ... ΣΤΟ INTERNET ΔΩΡΕΑΝ

www.kytheraismos.gr/kythidea/gr/commerce.asp

Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τη διαφημι-
στική σας προβολή επικοινωνήστε με τα γραφεία της
εφημερίδας στο τηλ.: 210.4599414



Μία επιστολή για το Δρόμο Διακοφτίου που λέει πολλά!!!

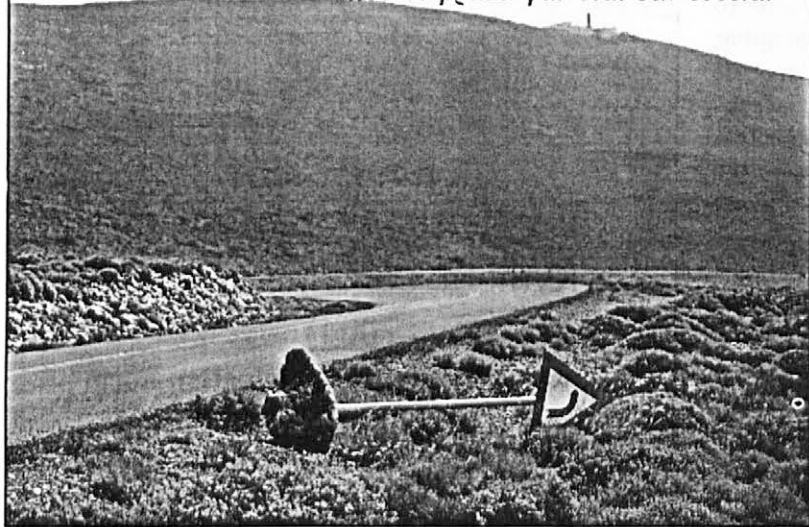
Από τον εκλεκτό μας συμπατριώτη κ. Βασίλη Μάλαμα ελάβαμε την παρακάτω επιστολή σχετική με την οδική σήμανση του δρόμου Διακοφτίου και τα προβλήματα της.

Προς την εφημερίδα «Κ.Ι.»

Διακόφτι 25/7/2004

Κύριε Διευθυντά,

Μία στροφή χωρίς προειδοποίηση, που το βράδυ φαίνεται σαν ευθεία!



Άλλη μία στροφή χωρίς προειδοποίηση, που το βράδυ φαίνεται σαν ευθεία!



Άλλη μία ταμπέλα που σηματοδοτούσε το δρόμο προς Αυλέμονα, έτσι, μόνο οι ντόπιοι πιθανόν να γνωρίζουν το δρόμο



Από τότε που έγινε ο δρόμος για να εξυπηρετηθεί το καινούριο λιμάνι των Κυθήρων, στο Διακόφτι, τοποθετήθηκαν οι ταμπέλες για την οδική σήμανση.

Ο δρόμος αυτός έχει πολύ κίνηση, λόγω του λιμανιού, έχει όμως πολλές στροφές και σε πολλά σημεία γίνεται πολύ επικίνδυνος. Για τον λόγο αυτό οι προειδοποιητικές ταμπέλες είναι απαραίτητες.

Πράγματι, ιδίως μετά το ύψος της Αγίας Μόνης μέχρι το λιμάνι, οι περισσότερες από τις μισές αυτές ταμπέλες είναι ριγμένες κάτω στο έδαφος. Έτσι ο δρόμος αυτός γίνεται πολύ επικίνδυνος για τα αυτοκίνητα που κυκλοφορούν σ' αυτόν.

Αυτό συμβαίνει από τριετίας. Επειδή ουδείς ενδιαφέρεται για την επανατοποθέτησή τους,

πράγμα επιβαλλόμενο για την ασφάλεια των κυκλοφορούντων, απευθύνομαι και στην εφημερίδα σας, μήπως έτσι φτάσει στην αυτιά των υπευθύνων. Προσωπικά πήγα περυσί στο επαρχείο και ανέφερα το γεγονός. Μου απάντησαν ότι έχουν ενημερώσει την Αθήνα και ότι αυτοί εκεί δεν είναι αρμόδιοι. Εύχομαι να μην συμβεί κάποιο ατύχημα.

Ευχαριστώ,

Βασίλης Μάλαμας

Υ.Γ. Ευχαριστούμε για τις πολύ καθαρές φωτογραφίες που δείχνουν ανάγλυφο το πρόβλημα. Πιστεύουμε πως κάποιος θα συγκινηθούν και θα επέμβουν.

ΔΙΑΚΟΦΤΙ 2004 - ΟΛΥΜΠΙΑΚΕΣ ΜΕΡΕΣ ΜΕ ΣΗΜΑΝΣΗ ΜΗΔΕΝ!!!!

(Σαφώς η θέα προς το Διακόφτι είναι πιο όμορφη χωρίς τις ταμπέλες, αλλά δυστυχώς δεν μπορούμε να δεχτούμε κανένα αστείο μπροστά στην ασφάλεια των οδηγών.)



Οι ταμπέλες θυμίζουν κορίνες μπόουλινγκ πεταμένες στις άκρες του δρόμου



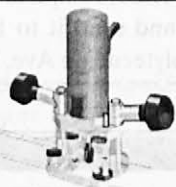
ΟΧΙ!! Δεν είναι κεραίες αλλά απομεινάρια σηματοδότησης επικίνδυνης στροφής



Ξυλουργικές εργασίες κάθε μορφής

ΙΩΑΝΝΗΣ ΓΑΥΤΣΟΣ

Πύλης 2, Πειραιάς, Τηλ.: 210.4111678,
Οικία 210.4112529



Η Εφημερίδα Κυθηραϊκή Ιδέα στο Ίντερνετ

<http://www.kythiraismos.gr>

<http://www.kythiraismos.gr/kythidea>

Από πατέρα σε γιο συνεχίζουμε την παράδοση

**ΞΥΛΟΥΡΓΙΚΟ ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΟ
ΜΑΣΤΟΡΕΜΑΤΑ Ο.Ε.**

ΚΩΣΤΑΣ Θ. ΖΑΝΤΙΩΤΗΣ (ΠΡΑΠΠΑΣ)

- Μελαμίνες MDF - Κομμένες στα μέτρα σας
- Ντουλάπες υπνοδωματίων
- Έπιπλα κουζίνας - σιδηρικά - Εργαλεία
- Χρώματα - Εξαρτήματα Ραφιών ELEMENT SYSTEM - Πόμοια
- Κουρτινόξυλα - Ιδέες για κατασκευή

ΜΑΛΥΤΟΥ & ΜΥΡΙΦΥΤΟΥ 46-48

(Όπισθεν ΟΤΕ Νίκαιας) τηλ. 210.4922197, φαξ 210.4902377

Κάθε μήνα και ένα wallpaper των Κυθήρων!

Στο τρίτο, ένα μαγευτικό, φθινοπωρινό
θαλασσίνο τοπίο στο Καλάμι.

www.kythiraismos.gr/kythidea/gr/wallpapers.html

ΧΡΥΣΟΥΛΑ Α. ΖΑΧΟΥ

Δικηγόρος στον Άρειο Πάγο
Κύθηρα - Κάλαμος, τηλ.: 27360-31802-31812
Αθήνα: Ανδρούτσου 13 Αγ. Παρασκευή
τηλ.: 210.6041532, 210.7474618
210.7474621, 210.7474625
φαξ: 210.7474651

ANNA KONTOLAEON

boutique pour les bausses blondes

Μπουμπουλινας 28, Πειραιας Τηλ.: 210 41 00 054

ΤΑ ΚΥΘΗΡΑ ΣΗΜΕΡΑ

Κυθηραϊκός τουρισμός: η παράκαμψη μίας ηλικίας της ανάπτυξης του νησιού

Γράφει ο κ. Ηλίας Μαρσέλλος

Είναι πλέον γνωστό σε όλους μας πως το νησί μας «στερήθηκε» μια φάση τουριστικής ανάπτυξης που συντελέστηκε σε άλλες περιοχές της χώρας κατά τη δεκαετία του '80. Ήταν η φάση εκείνη της γρήγορης, αλόγιστης, πρόχειρης και επικίνδυνης ανάπτυξης, της ανοργάνωτης δόμησης στις παραλίες, της μαζικής καθόδου για εξοχικό σ' ένα νησί, της άμεσης (έστω και πρόχειρης) αξιοποίησης με μόνο προσδοκώμενο τις άμεσες προσόδους, της «αδραποίησης».

Σε εκείνη τη φάση, σε έναν τόπο και δη σε ένα νησί αξιοποιούνταν κυρίως το κέντρο, η κεντρική παραλία που απορροφούσε σχεδόν όλες τις επενδύσεις, αφού πρόσφερε τα πάντα και είχε και άμεση πρόσβαση από το εθνικό κέντρο (Αθήνα).

Γιατί «στερήθηκαν» τα Κύθηρα αυτού που είδους την αξιοποίηση; Η απάντηση φαίνεται απλή, όμως η λέξη «τυχαία» είναι εύκολη και δεν πείθει. Είναι συνδυασμός πολλών παραγόντων. Το νησί μας μοιάζει τουριστικά με ένα μικρό παδάκι που υπερηφιά μια ηλικία, επειδή στο σπίτι το είχαν απομονωμένο από τα τεταγμένα και αντί να το αφήνουν να παίζει με τα παραδοσιακά παιχνίδια, του παρουσιάζουν Σαίξπηρ με βίντεο και με πρωταγωνιστές εξωγήινους.

Αυτοί οι παράγοντες της «απομόνωσης», που όχι μόνο δεν κατέσπρεξαν το νησί, αλλά κυριολεκτικά το έσωσαν και το παραδίδουν στο νέο αιώνα «άσπιλο» και «αμόλυντο», με μεγάλες ευθύνες για όσους αναλάβουν τις τύχες του σπινέα δεκαετία, είναι κατά τη γνώμη μας οι παρακάτω:

Α. Συγκυριακοί παράγοντες που πηγάζουν από την έλλειψη παράγοντα να καλύψει στη δεκαετία του '80 βασικές ανάγκες του (δημόσια) διακίνησης. Η ανυπαρξία αυτής της υποδομής οφείλεται:

1. Στη δυσκολία πρόσβασης στο νησί λόγω της μη τακτικής συγκοινωνίας με τον έξω χώρο, η οποία δεν ήταν πάντα αποτέλεσμα των καιρικών συνθηκών αλλά και της απροθυμίας των Κυθηρίων να επενδύσουν με ίδια μέσα τη συγκοινωνιακή τους σύνδεση με την υπέροχη μεγάλη στεριά και τον Πειραιά. Άλλωστε, κάποιες μικρές προσπάθειες είχαν αναγείρει με αρκετές επιπτώσεις και κανείς δεν το αποτολμούσε.

2. Στο ίδιο το (δημόσιο) ιδιοκτησιακό σύστημα στο νησί με την εμπλοκή του διαχειριστικού φορέα της δημόσιας γης των Κυθηρίων (Εγγώριος Περιουσία) που δεν μπορούσε να τη διαθέσει ούτε σε δημόσιους φορείς (για ενεργό πολεοδομία) ούτε σε ιδιωτικούς φορείς (για τουριστική εκμετάλλευση) και πολύ περισσότερο δεν μπορούσε να καταγράψει τι της ανήκει. Βέβαια, αυτό δεν έχει ακόμα διορθωθεί, αλλά τα πράγματα πήραν άλλη τροπή, έτσι ώστε ο φορέας αυτός δεν πείστηκε πλέον για διάθεση μεγάλων εκτάσεων, καθώς κάτι τέτοιο δεν χρειάστηκε άμεσα,

μετανάστευση των Κυθηρίων (κυρίως) στην Αυστραλία και την Αθήνα περιόρισε αρχικά το ενδιαφέρον για τη γη, αλλά ο

μια από τις καλύτερες πηγές εισοδήματος των επόμενων 20 χρόνων.

Πέρα απ' αυτά, θα πρέπει να εξεταστεί ο ρόλος των οικονομικών μεταναστών στη φάση αυτή. Το ερώτημα σχετικά με το ρόλο τους νομίζουμε πως έχει μια πολύ θετική απάντηση στη συγκυρία που διανύουμε.

Οι τάσεις απασχόλησης που επικρατούν στον κυθηραϊκό χώρο τη δεδομένη περίοδο δείχνουν ότι οι Κυθηριοί που ασχολούνται, όπως παλιότερα, με τα βοηθητικά επαγγέλματα μειώνονται συνεχώς και στρέφονται είτε σε αμιγώς τεχνικά επαγγέλματα είτε στο εμπόριο και την προσφορά υπηρεσιών (που κυρίως ανεβαίνει αυτήν την περίοδο) είτε προς την κατεύθυνση της επιστήμης, εγκαταλείποντας πρόσκαιρα τον κυθηραϊκό χώρο με την πρόθεση να επιστρέψουν αργότερα εκμεταλλευόμενοι την αναβάθμισή του.

Αντίθετα, οι οικονομικοί μετανάστες και αναγκάσιοι είναι διότι καλύπτουν αυτή την έλλειψη εργατικών χεριών για δευτερεύουσες εργασίες, αποτελούν εργατικό και τεχνικό προσωπικό για οικοδομές, οδοποιία, καλλωπισμό εξωτερικών χώρων, τοιχοποιία, διαμορφώσεις περιοχών κ.λπ., ενώ καλύπτουν και ανάγκες αγροτικής απασχόλησης που ούτως ή άλλως δεν υφίσταντο πριν, με αποτέλεσμα την επαγγελματική και κοινωνική τους ένταξη στο κυθηραϊκό σύνολο.

Με αυτές τις σχέσεις προσβλέπουμε θετικά σε ένα νησί που αρκετούς μήνες πλέον το χρόνο θα έχει ποιοτικό τουρισμό χωρίς τρομακτικές επιπτώσεις.

ΑΓΙΑ ΠΕΛΑΓΙΑ ΚΑΛΟΚΑΙΡΙ 2004



κατακερματισμός της γης, το εξ αδιαρέτου – με πολλές συνέπειες χρησιμότητας αργότερα βεβαία, δημιούργησαν ένα μικρό ιδιοκτησιακό φαύλο κύκλο.

4. Στην απόσταση της περιοχής (120 μίλια διά θαλάσσης, 400 χιλιόμετρα διά ξηράς), τις καιρικές συνθήκες, τη δυστοκτικότητα των επενδύσεων αλλά και των εκτός Κυθηρίων Κυθηρίων να επενδύσουν στο χώρο τους είτε γιατί το θεωρούσαν ασύμφορο είτε γιατί δεν μπορούσαν να διαμοιράσουν την πατρική γη, αφού οι συνδιοκτήτες ήταν απόδημοι.

Β. Υπάρχουν όμως και οι λεγόμενοι θεσμικοί παράγοντες, τα μεγάλα προβλήματα έναρξης της εκκαθάρισης κληρονομίας (αποδοχές, διανομές, τοπογραφικά) με τις χρονοβόρες διατυπώσεις και τα έξοδα. Η μικρή αξία της γης δεν επέτρεπε τέτοια τολμήματα. Οι διατυπώσεις δεν σταματούσαν εκεί, αυτά ήταν μόνο για να γίνει κανείς «κύριος» της γης. Τα υπόλοιπα συμπυκνώνονται σε αυτό που λέει ο λαός «όποιος δεν χτίσει και δεν παντρεύει δεν ξέρει τι σημαίνει πρόβλημα», εννοώντας προφανώς τα απρόβλεπτα έξοδα.

Το ερώτημα είναι λοιπόν τι από όλα τα παραπάνω εξέλιπε. Και η απάντηση είναι τίποτα. Όλα εξακολουθούν να ισχύουν, αλλά τα δεδομένα έχουν αλλάξει στο νέο αιώνα. Το θετικότερο είναι ότι παραλαμβάνουμε ένα νησί με πολύ καλό παρελθόν (χωρίς σημαντικές καταπατήσεις, χωρίς ιδιοκτησιακές διεκδικήσεις, με καθαρές θάλασσες, με ακόμα καθαρότερες και, το κυριότερο, «ελεύθερες» παραλίες, χωρίς μεγάλα συγκροτήματα, χωρίς βιοτεχνίες ή μικρές μολυσματικές βιομηχανίες στο εσωτερικό του).

Παραλαμβάνουμε ένα νησί που διαθέτει μικρή, έστω, τουριστική υποδομή, αρκετή πάντως να καλύψει τις συγκεκριμένες ανάγκες του και με αναλογική, όχι γεωμετρική αύξηση των καταλυμάτων του. Παραλαμβάνουμε ένα νησί όπου το μη κυθηραϊκό επενδυόμενο κεφάλαιο είναι αναλογικά μικρό, ίσως και κάτω του 18% της όλης επενδυτικής δραστηριότητας στον τουρισμό. Αυτό οφείλεται α) στην αρκετά μεγάλη προμολόγηση αγροτικού τουρισμού σε ντόπιους μικροεπιχειρηματίες και β) στον ικανό αριθμό παλιννοστώντων ή μη Κυθηρίων που επενδύουν σε τουριστικά καταλύματα.

Πάνω απ' όλα όμως παραλαμβάνουμε ένα νησί έτοιμο να δεχτεί ένα νέο είδος επισκεπτών, όπως α) οι επισκέπτες αρκετά υψηλής εισοδηματικής στάθμης, όχι κατ' ανάγκη Κυθηρίους, που ενδιαφέρονται να δημιουργήσουν μια εξοχική κατοικία, β) τους Κυθηρίους που θα διαμένουν στο νησί τα Σαββατοκύριακα και γ) οι επιχειρηματίες του συνεδριακού τουρισμού, ο οποίος θα αποτελέσει πιθανότατα

ΠΑΛΙΟΠΟΛΗ ΚΑΛΟΚΑΙΡΙ 2004



Αυτά τα παραπάνω προϋποθέτουν ότι οι άλλοι παράγοντες θα μείνουν αμετάβλητοι (ceteris paribus) και θα επιλυθούν και 2-3 βασικές εκκρεμότητες.

Οι παράγοντες που οφείλουν να μείνουν αμετάβλητοι, είναι η όχι μεγάλη ανατροπή της αναλογίας του πληθυσμιακού στοιχείου, η πολύ καλή πορεία της παλινδότησης Κυθηρίων του εξωτερικού με αντίστοιχες εισροές επενδύσεων, μια σωστή αξιοποίηση του Γ' Κοινοτικού Πλαισίου Στήριξης και συμμετοχή του χώρου μας στο Δ' ΚΠΣ, που πιστεύουμε ότι δεν θα διαφοροποιηθούν πολύ, και πάνω απ' όλα η ενεργή συμμετοχή του τοπικού παράγοντα (Δήμος, κάτοικοι) που τη θεωρούμε δεδομένη.

Οι βασικές προς επίλυση εκκρεμότητες είναι οι ακόλουθες: Η άμεση καταγραφή των ιδιοκτησιών (κτηματολόγιο), είτε ιδιωτικά είτε δημόσια, με τη δραστηριοποίηση της Εγγωρίου Περιουσίας, η σωστή αξιοποίηση των πλεονεκτημάτων της ενεργού πολεοδομίας με τη σύμπραξη πάντα της Εγγωρίου Περιουσίας και την εποικοδομητική εμπλοκή του Δήμου Κυθηρίων σε θέματα συντονισμού και τεχνικής κάλυψης, η σταδιακή απαγκίστρωση από τη γραφειοκρατική αντίληψη πως για ό,τι φτάνεται στα Κύθηρα οι διατυπώσεις πρέπει να γίνονται στην Αθήνα (κάτι που συνιστά ζήτημα γενικότερης κυβερνητικής πολιτικής).

Μόνο έτσι μπορούμε να ελπίζουμε εμείς και οι επόμενες γενιές σε ένα Τσιρίγο που θα χαϊρόμαστε να το βλέπουμε, να το σκεφτόμαστε και να το επισκεπτόμαστε.

Η Εφημερίδα Κυθηραϊκή Ιδέα στο Ίντερνετ

<http://www.kythiraismos.gr>

<http://www.kythiraismos.gr/kythidea>

ΔΙΑΚΟΦΤΙ ΚΑΛΟΚΑΙΡΙ 2004

ειδίχως βοήθησε διεξόδους με χρήσεις και κατά-χρήσεις ιδιωτικής Στο ιδιωτικό ιδιοκτησιακό που μετά τη μαζική

ΑΠΟΔΗΜΟΣ ΚΥΘΗΡΑΪΣΜΟΣ



ΕΦΗΜΕΡΙΔΑ

ΦΩΝΗ ΤΩΝ ΑΠΟΔΗΜΩΝ

Φύλλο: ΑΥΓΟΥΣΤΟΣ 2004

Το Α' Διεθνές Συμπόσιο του Κυθηραϊσμού (Κύθηρα, 24 - 26.9.04)

Σύμφωνα με ανακοίνωσή του, το Ινστιτούτο του Κυθηραϊσμού, προετοιμάζει στα Κύθηρα τη διοργάνωση του **Α' Διεθνούς Συμποσίου του Κυθηραϊσμού**, από τις **24 έως τις 26 Σεπτεμβρίου 2004**, με θέμα **«Κυθηραϊκή Ταυτότητα»**.

Το διεθνές αυτό Συμπόσιο διοργανώνεται σε συνεργασία με το Εργαστήριο Μελέτης της Μετανάστευσης και Διασποράς της Σχολής Νομικών, Οικονομικών και Πολιτικών Επιστημών (ΝΟΠΕ) του Πανεπιστημίου Αθηνών, με τις τοπικές επιτροπές του Ινστιτούτου στην Αυστραλία και την Αμερική, τα όπου Γης ομογενειακά Κυθηραϊκά σωματεία και με την ευγενή συμπαράσταση της τοπικής και της Νομαρχιακής Αυτοδιοίκησης και της Μητρόπολης Κυθήρων.

Στις θεματικές ενότητες του Α' Διεθνούς Συμποσίου του Κυθηραϊσμού, περιλαμβάνονται η ταυτότητα του νησιού, οι ιδιαιτερότητές του, η ταυτότητα των ομογενών Κυθηρίων.

Για το ζήτημα της Κυθηραϊκής Ομογένειας, θα υπάρξουν αρκετές εισηγήσεις, μας ενημερώνει σε σχετικό της κείμενο, η έγκυρη εφημερίδα «Κυθηραϊκή Ιδέα» (εκδότης ο οικονομολόγος κ. Ηλίας Μαρσέλλος). Στο κείμενο αναφέρεται σχετικά με την

ομογένεια των Κυθήρων, ότι:

«Ακολουθώντας είναι γνωστό ότι η κυθηραϊκή ομογένεια διακρίνεται για τον έντονο συναισθηματισμό της όταν πρόκειται για ζητήματα που αφορούν τη γενέτειρα ή την προγονική τους γη. Ως εκ τούτου, θα έπρεπε η αγάπη των αποδήμων μας αφενός να διοχετευθεί οργανωμένα και όχι αποσπασματικά για το ευρύτερο όφελος του Κυθηραϊσμού και αφετέρου να επιδιωχθεί σε πρώτη φάση η διατήρηση και σύμφωνη των σχέσεων των απανταχού Τσιριγτών μεταξύ τους και με τη γενέτειρα. Από εκεί και πέρα βέβαια μπορεί να αρχίσει η μεθοδικότερη σύνδεση και διασύνδεση των Κυθηρίων όλου του πλανήτη.

Επιπλέον, οι Τσιριγώτες της διασποράς αποτελούν ένα ζωντανό, δραστήριο κύτταρο στις κοινωνίες όπου ζουν, αναπτύσσουν ποικίλες δραστηριότητες, ενώ πολλοί από αυτούς κατέχουν υψηλές θέσεις σε διάφορα πόστα των δεύτερων πατρίδων τους. Αυτό σήμαινε λοιπόν ότι έπρεπε να αναληφθεί μια προσπάθεια για συντονισμό και περαιτέρω προσέγγιση των δραστηρίων αυτών πληθυσμιακών οντοτήτων, αφού τώρα ενεργούν κάπως κατακερματισμένα».

Μία ιστορική και αποκαλυπτική φωτογραφία των Κυθηρίων της Νέας Υόρκης

Μία ιστορική αλλά και αποκαλυπτική φωτογραφία είχε την καλωσύνη να μας αποστείλει ο γνωστός συμπατριώτης μας Δημήτρης Αλεξάντερ (τέως πρόεδρος της Κυθηραϊκής Αδελφότητας Νέας Υόρκης) πρόεδρος της τοπικής επιτροπής του Ινστιτούτου του Κυθηραϊσμού.

Η φωτογραφία αυτή έχει ημερομηνία 24 Σεπτεμβρίου 1946, δηλ. ανήμερα στη μνήμη της Παναγίας της Μυρτιδιώτισσας. Σ' αυτήν έχουν φωτογραφηθεί όλοι οι Κυθηριοί της περιοχής που

συμμετείχαν στην γιορταστική εκδήλωση. Από την συμμετοχή το ντύσιμο αλλά και την όψη των συμπατριωτών μας της εποχής αυτής φαίνεται καθαρά ο γιορταστικός χαρακτήρας της ημέρας. Διακρίνονται ακόμη ονομαστά πρόσωπα, αρκετοί από τους μετέπειτα προέδρους της Κυθηραϊκής Αδελφότητας Νέας Υόρκης, ανάμεσα τους ο Βασίλης Κασσιμάτης από το Λιβάδι. Ακόμη κάτι σπουδαίο, το θρυλικό πια λάβαρο της Αδελφότητας με το πουλί και τη μυρτιά. Η εκδήλωση έγινε στο Ξενοδοχείο EMPIRE της Νέας Υόρκης.

Kytherian Association of Australia

The Annual General Meetings (AGM) for the Kytherian Association of Australia and for the Kytherian Brotherhood of Australia are to be held on Sunday 20 June 2004 at Mtraville High School (Franklin Street, Matraville) at 3:30pm for a 4:00pm start (sharp).

AGENDA

- Welcome by President
- One minute silence for departed Kytherians
- Apologies
- Minutes of 2003 AGM will be read
- Business arising from Previous Minutes
- Treasurer's Report
- President's Report
- New Resolutions (received by the Kytherian Association of Australia Committee twenty one days before the AGM)*
- General Business
- Election of Office Bearers

* New Resolutions for Kytherian Association of Australia AGM:

- That the Kytherian Association of Australia give approval to the Committee of the Kytherian Association of Australia to increase the limit of charitable donations from \$ 10.000 to \$15.000 per calendar year.

- A set of Financial Reports will be available at the AGM
- Afternoon tea

"Newspaper Kyrherian Idea"
The unique Kytherian newspaper with a Section of two English pages

Οδοντιατρική Κλινική
Δρ. Κοσμάς Μαρέντης Ms
Λώρα Μαρέντη - Ντάκου

Αισθητική Οδοντιατρική
συντηρητική οδοντιατρική
παιδοδοντία - εμφυτεύματα
Γεγ. Λαμπράκη 36, Κηφισιά,
Τηλ.: 210.8084001, 210.8082515, 6977 210470

Dr. EMM. ΔΕΥΤΕΡΕΒΟΣ

Μαιευτήρ Χειρουργός - Γυναικολόγος
Διδάκτωρ Πανεπιστημίου Αθηνών
Μέλος του International College of Surgeons

Με ευθύνη και σιγγή
απέναντι στη ζωή

Βασ. Σοφίας και Ξενίας 1
Τηλ. Ιατρ.: 210.7781144, Οικίας: 210.6014965
Κινητό: 6944-333742, Μαιευτήριο ΙΑΣΩ: 210.6184000



"Newspaper Kyrherian Idea"
The unique Kytherian newspaper with a Section of two English pages

2004
 σας περιμένουμε στον ΚΑΡΑΒΑ
 μετά τις 8 το βράδυ

ΛΑΟΓΡΑΦΙΚΗ ΕΚΘΕΣΗ
ΜΟΥΣΙΚΗ & ΧΟΡΟΣ
ΕΚΘΕΣΗ ΦΟΡΕΣΙΑΣ
ΝΤΟΠΙΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ
ΤΑΒΕΡΝΑ-ΨΗΣΤΑΡΙΑ
ΖΑΧΑΡΟΠΛΑΣΤΕΙΟ
ΒΙΒΛΙΟΠΩΛΕΙΟ

ΠΑΡΑΔΟΣΙΑΚΟΙ ΧΟΡΟΙ
ΑΠΟ ΤΟ ΣΥΓΚΡΟΤΗΜΑ
ΤΗΣ ΚΥΘΗΡΑΪΚΗΣ
ΑΔΕΛΦΟΤΗΤΑΣ
ΚΑΙ ΤΟΥ ΚΕΝΤΡΟΥ
ΕΛΛΗΝΙΚΩΝ ΧΟΡΩΝ

Δ Ω Δ Ω Ν Η
ΕΞΩΡΑΙΣΤΙΚΟΣ & ΠΟΛΙΤΙΣΤΙΚΟΣ ΣΥΛΛΟΓΟΣ
ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ ΚΑΡΑΒΑ (ΚΥΘΗΡΩΝ)
« Η ΠΟΡΤΟΚΑΛΙΑ »

ΤΑ ΠΟΛΙΤΙΣΤΙΚΑ
ΒΗΜΑΤΑ 2004 του
ΔΗΜΟΥ
ΚΥΘΗΡΩΝ

Κυκλοφόρησε και φέτος ο Δήμος Κυθήρων το έντυπο «Πολιτιστικά βήματα» στο οποίο παραθέτει το πρόγραμμα των πολιτιστικών εκδηλώσεων του Καλοκαιριού.



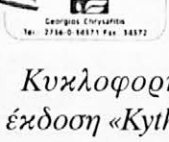
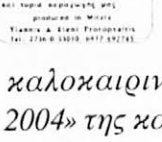
Πριν λίγες μέρες λάβαμε 12σέλιδη επιστολή από τον αγαπητό φίλο Γιώργο Ι. Κανέλλη (συνταξιούχο δικηγόρο), η οποία αναφέρεται σε δημοσίευμα της εφημερίδας μας στο φύλλο αρ. 251, στη στήλη «Ιστορικά Θέματα – Έρευνα», με τίτλο «Κύθηρα: το πρώτο κομμάτι ελληνικής γης που απελευθερώθηκε από τους Γερμανούς – να καθιερωθεί επίσημος εορτασμός επιδιώκει ομάδα πρωτοβουλίας».

Παρά το εύρος της επιστολής, το γεγονός ότι εστάλη ετεροχρονισμένα ως προς το δημοσίευμα και το ότι έχουν αλλάξει κάποια δεδομένα (σημαντικά κατά τη γνώμη μας), ο αγαπητός φίλος Γιώργος Κανέλλης μάς δίνει αρκετά συμπληρωματικά στοιχεία τόσο για την απελευθέρωση του νησιού γενικότερα όσο και για τις δραματικές εκείνες μέρες των τελών Αυγούστου και αρχών Σεπτεμβρίου 1944.

Οι ιδιαίτερα κατατοπιστικές και ενδιαφέρουσες αυτές επισημάνεις κάνουν τους παλαιότερους να θυμηθούν και τους νεότερους να μάθουν για την ταραγμένη εκείνη περίοδο. Πάνω απ' όλα όμως, ο ιστορικός του μέλλοντος, χειριζόμενος αυτό το υλικό, θα συμπληρώσει σταδιακά το πάζλ της εποχής εκείνης, η οποία σημάδεψε όσο λίγες τη σύγχρονη ιστορία του τόπου και λόγω της σχετικής χρονικής εγγύτητας παρουσιάζει ιδιομορφίες ως προς την αποτίμησή της.

Ευχαριστούμε θερμά τον αγαπητό φίλο Γιώργο για τη συμβολή του αυτή και περιμένουμε νεότερα, πιο συνοπτικά και φυσικά πιο επίκαιρα θέματα.

KYΘHPA
SUMMER EDITION
2004

[illegible]

Κυκλοφορήθηκε και φέτος η καλοκαιρινή έκδοση «Kythera Summer Edition 2004» της κας Μεταξίας Πούλου, καλαίσθητη όπως πάντα, πλούσια σε υλικό, ενημερωμένη για τις εκδηλώσεις του καλοκαιριού, πληροφορημένη για τα συνέδρια και συμπόσια στο νησί, κατατοπιστική για τις πρόσφατες αρχαιολογικές ανακαλύψεις και πάνω απ' όλα ανανεωμένη και ευχάριστη στη μελέτη.

ΜΑΝΩΛΗΣ ΜΑΥΡΟΜΜΑΤΗΣ

- Τζάμια - Κρύσταλλα - Καθρέφτες
- Διπλά Ηχοθερμομονωτικά Τζάμια
- Τοποθετήσεις και στα Κύθηρα

Ατθίδων 38, Καλλιθέα,..... Τηλ.: 210-9513144-9581913
Κύθηρα:..... Τηλ.: (27360) 33569

Εργασία Επιμελημένη

Ο Έλληνας...

Του Γιώργου Λευθέριου

Το εγώ του έλληνα πήρε αναγορουλίδα και μάλιστα από κει που δεν το περίμενε. Γι' αυτό το λόγο και ο ενθουσιασμός του ήταν πέρα από κάθε προσδοκία και λογική... Η νίκη της εθνικής ποδοσφαιρικής του ομάδας ενάντια σε όλους τους άλλους ισχυρούς ποδοσφαιριστές της Ευρώπης τού χάρισε ανεπίτωτη χαρά και αυτό συνέβη σε όλες τις ηλικίες, και σ' αυτούς που ξέρουν από ποδόσφαιρο και σ' αυτούς που δεν έχουν ιδέα τι πάει να πει «τερματοφύλακας»...

Βέβαια, ο πρώτος νικητής σ' αυτόν τον αγώνα είναι το «γυαλί», γιατί αυτό ήταν ο «υποβολέας» που ξεσήκωσε τους απανταχού της Γης Έλληνες, τους ανέβασε στους επτά ουρανούς και για μέρες κατεβασμό δεν είχαν... Οι έντεκα ποδοσφαιριστές της εθνικής ομάδας ήταν οι νέοι θεοί του Ολύμπου που όλοι οι ταγοί της χώρας, ακόμα και της Εκκλησίας, υποκλινόντουσαν με σεβασμό και δέος μπροστά τους... Ναι, φίλοι μου, επιτέλους διακριθήκαμε, είμαστε κι εμείς κάτι και μάλιστα εκεί που κανένας δεν το περίμενε. Για μένα ο ενθουσιασμός του απλού του Έλληνα για τη νίκη της εθνικής του ομάδας ποδοσφαίρου ήταν το μεγάλο φαινόμενο, όχι αυτή καθαυτή η νίκη των ποδοσφαιριστών. Και αυτό γιατί η νίκη των παικτών επετεύχθη ύστερα από σκληρή δουλειά και με έναν πολύ καλό δάσκαλο. Η προσπάθεια αυτή λοιπόν στο τέλος δικαιώθηκε, ο ενθουσιασμός όμως των Ελλήνων «λαμπτούδισε» στο άψε σβήσε με τη βοήθεια της TV, καθώς παρακολουθούσε τη «μάχη» μέσα από τα ποδοσφαιρικά γήπεδα της Πορτογαλίας. Αλήθεια, οι Πορτογάλοι σαν αντίπαλοι αλλά και σαν διοργανωτές ήταν άψογοι και μας δίδαξαν πολλά... Μερικοί ειρωνεύτηκαν αυτόν τον ακραίο ενθουσιασμό των Ελλήνων, ακόμα και Έλληνες, πιθανώς γιατί δεν έχουν καταλάβει την ξεχωριστή ιδιοσυγκρασία των Ελλήνων. Ο απρόσμενος αυτός ενθουσιασμός έδειξε πόσο ο Έλληνας διηγά να σηκώνει κεφάλι, να δεξίζει ότι δεν είναι αυτός που μερικοί τον κατηγορούν, αλλά έχει αξία, διαχρονική μάλιστα, από τα παλιά χρόνια μέχρι σήμερα, ότι πράγματι ο Έλληνας είναι κάτι το ξεχωριστό, είναι «μεγάλος», είναι Έλληνας...

ΙΟΥΛΙΟΣ 2004

Ο Αλέκος Πετρόχειλος
προϊστάμενος
Δ/σης Περιφέρειας του
νομού Πειραιώς

Συγχαίρουμε θερμά τον αγαπητό μας συμπατριώτη **Αλέκο Δ. Πετροχείλο** από τα Φρύσια, ο οποίος ανέλαβε πριν λίγες μέρες προϊστάμενος της Διεύθυνσης Περιφέρειας του νομού Πειραιώς.

Η Διεύθυνση αυτή αποτελεί μέρος της Γενικής Διεύθυνσης Αυτοδιοίκησης και Αποκέντρωσης της Περιφέρειας Αττικής και στη δικαιοδοσία της εντάσσεται ο έλεγχος της νομιμότητας των αποφάσεων της **Νομαρχίας Πειραιά** για τους 18 Δήμους της περιοχής, μεταξύ των οποίων είναι και ο Δήμος Κυθήρων.

Συγχαρητήρια στον αγαπητό μας συμπατριώτη και του
ευχόμαστε και εις ανώτερα.

Στέλλα Χ. Καϊδετσή - Φάρου

Δυμβοδαιογράφος

ΠΟΤΑΜΟΣ - ΚΥΘΗΡΑ Τ.Κ. 802 00
ΤΗΛ./FAX: 27360-34227
(Δίπλα από το Ταχυδρομείο Ποταμού)

**ΠΟΛΙΤΙΣΤΙΚΑ
ΕΡΓΑΣΙΑ 2004**

ΕΤΗΣΙΑ ΕΚΔΟΣΗ ΔΗΜΟΥ ΚΥΘΗΡΩΝ



Κοινωνικά

Ευάγγελος Σουρής

Απεβίωσε στις 22 Μαΐου ο Ευάγγελος Σουρής του



Παναγιώτη από το Μπρογκί μετά από 2 χρόνια ταλαιπωρίας με την υγεία του.

Η κηδεία του εκλιπόντα, ο οποίος ήταν 79 ετών, έγινε στην Αγία Ειρήνη Χρυσοβαλάντου στα Καμίνια και η ταφή στο κοιμητήριο του Σχιστού. Ο Ευάγγελος Σουρής ζούσε στον Πειραιά και ήταν μέλος και μεγάλος υποστηρικτής της Κυθηραϊκής Αδελφότητας και του Συλλόγου «Πορτοκαλιών του Καραβά». Μετά τη συνταξιοδότησή του από το Δημόσιο περνούσε τα καλοκαίρια με τη σύζυγό του στο σπίτι τους στην Αγία Πελαγία.

Στη σύζυγό του Νέλλα και το γιο του Τάκη εκφράζουμε τα ειλικρινή μας συλλυπητήρια.

ΓΕΩΡΓΙΟΣ Ν. ΠΟΤΗΡΗΣ

Στις 23 Απριλίου, ύστερα από βαρύτατο εγκεφαλικό επεισόδιο, απεβίωσε στην Αθήνα ο πολυαγαπημένος μας πατέρας και αδελφός Γεώργιος Ν. Ποτήρης. Στις 27 Ιουνίου τελέστηκε το 3μηνο μνημόσυνο στο αγαπημένο του χωριό, το Μυλοπόταμο.

Ευχαριστούμε θερμά για τη συμπαράστασή τους όλους τους συγγενείς μας, τα εξαδέλφια, τους πατριώτες, φίλους και τους αγαπητούς συναδέλφους του από την εταιρεία «Πυρκάλ».

Ιδιαίτερα ευχαριστούμε τους συναδέλφους του της εταιρείας «Πυρκάλ» για την τιμή που έκαναν στο Γιώργο τελώντας μνημόσυνο στη μνήμη του στο κτήμα της εταιρείας στην Ελευσίνα. Δεν θα τους ξεχάσουμε ποτέ.

Η θυγατέρα του Γεωργία Γ. Ποτήρη και τα αδέρφια του Ειρήνη και Δημήτρης Λογοθέτης.

ΧΡΗΣΤΟΣ ΦΕΓΓΗΣ

Πέθανε στον Ποταμό, σε ηλικία 85 ετών, ο Χρήστος Φέγγης. Στη σύζυγό του Ελευθερία, στην κόρη του Σοφία, συζ. Κωνσταντίνου Κοντολέων από τον Αυλέμονα, και τους λοιπούς οικείους του συλλυπητήρια.

ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ

Πέθανε πριν λίγες μέρες σε ηλικία 85 ετών ο γνωστός γυμναστής - ταγματάρχης Παναγιώτης Κασιμάτης.

Ειλικρινή συλλυπητήρια στη σύζυγό του Τζένη, το γιο του Γιάννη (γυμναστή) και τα αδέρφια του Σπύρο και Τζήμη οικογενειακά.

ΙΩΑΝΝΗΣ Κ. ΚΑΛΟΚΑΙΡΙΝΟΣ

Πέθανε σε ηλικία 90 ετών, ο Ιωάννης Κ. Καλοκαιρινός (Jack Carol) στο Γηροκομείο Αγίου Νικολάου στο Brisbane. Ο εκλιπών καταγόταν από τα Φράτσια και έζησε αρκετά χρόνια στο Towombra. Τα τελευταία χρόνια της ζωής του πέρασε στο ελληνικό Γηροκομείο του Brisbane (Άγιος Νικόλαος).

Κυθηραϊκή Ιδέα:
Το βίωμα του Τσιριγώτη

Μάντυ Κασιμάτη

Κηδεύτηκε πριν λίγο καιρό στο Hobart της Τασμανίας η κα Μάντυ (Αδαμαντία) Κασιμάτη (88 ετών), στον τόπο που έζησε τα περισσότερα χρόνια της ζωής της πλάι στον αείμνηστο σύζυγό της Αντώνη Κασιμάτη. Τα τέσσερα παιδιά της Γιώργος, Θεόδωρος, Νίνα (Moselund) και Ελένη (Διακοπούλου) με τις οικογένειές του συνόδεψαν



τη Μάντυ Κασιμάτη έως την τελευταία της κατοικία.

Η ευγένεια, η καλοσύνη, η αφοσίωσή της στη φιλανθρωπική προσφορά και η ευαισθησία της στον ανθρώπινο πόνο ήταν τα χαρακτηριστικά που ξεχώριζαν τη Μάντυ Κασιμάτη. Γεννήθηκε και μεγάλωσε στο Λιβάδι, κόρη της γνωστής οικογένειας Γαβριήλ Χάρου. Το 1933 παντρεύτηκε και ακολούθησε το σύζυγό της στο μακρινό νησί της Αυστραλίας, την Τασμανία. Ο σύζυγός της Αντώνης μαζί με τα αδέρφια του ήταν οι οραματιστές και οι μεγάλοι ευεργέτες του Κασιμάτειου Γηροκομείου στα Κύθηρα, ενώ η συμμετοχή της ίδιας στο έργο αυτό ήταν εξίσου σημαντική.

Η οικογένεια Χάρου τέλεσε 40ήμερο μνημόσυνο στις 13 Ιουνίου εις μνήμην της Μάντυ Κασιμάτη στον Άγιο Γεώργιο Λιβαδίου, σε στενό οικογενειακό κύκλο. Ο κόσμος του Hobart χαιρέτισε με λύπη την πραγματικά μεγάλη κυρία και εμείς οι Κυθηριοί τιμούμε τη μνήμη της.

Χρήστος - Ελπίδα

Στις 27 Ιουνίου έγιναν οι γάμοι του Χρήστου Μπογιούκα και της Δίδος Ελπίδας Σταματού το γένος Γλυτσού στον Ιερό Ναό Αγίου Δημητρίου Αψύτου Χαλκιδικής, κουμπάροι ήτο η Βασιλική Τσαμουδάκη και Άγγελος Μαστοράκης. Μετά την τελετή ακολούθησε δεξίωση στο πολυτελές κέντρο «ΑΥΓΟΥΣΤΟ».

Στους νεόνυμφους ευχόμεθα να ζήσουν ευτυχισμένοι και στους γονείς να τους χαίρονται.

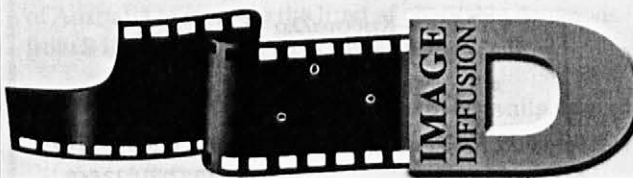
Οικογένεια Ιωάννου Γλυτσού

- ✓ Ταχύτητα σε 30 λεπτά
- ✓ Κορυφαία ποιότητα
- ✓ Digital επεξεργασία
- ✓ Αξεσουάρ
- ✓ Φωτογραφικές Μηχανές
- ✓ Ψηφιακές εκτυπώσεις
- ✓ Μεγεθυύσεις
- ✓ Επαγγελματικές εργασίες

PHOTO
EXPRESS
30'
ΛΕΠΤΑ

PHOTO GERIGO

ΒΑΛΕΡΙΟΣ Χ. ΚΑΛΟΚΑΙΡΙΝΟΣ
ΧΩΡΑ-ΚΥΘΗΡΑ, ΤΗΛ.: 27360 - 31226 - 31633



Σκαλίζοντας το παρελθόν...

Το χειμώνα του 1988 η κακοκαιρία ήταν σφοδρή στα Κύθηρα. Το τότε λιμάνι της Αγίας Πελαγίας αδυνατούσε να προστατεύσει όσες ψαρόβαρκες είχαν απομείνει, μιας και οι περισσότερες είχαν ήδη καταστραφεί από την κακοκαιρία.

Εκεί λοιπόν στην Αγία Πελαγία, που παλιότερα είχε



φιλοξενήσει τους εξόριστους της δικτατορίας, μια παρέα με επικεφαλής τον Πέτρο Μαριάτο, γιατρό και διευθυντή του Νοσοκομείου Κυθήρων, συνέλαβε την ιδέα να ανεβάσει μια θεατρική παράσταση και τις εισπράξεις να τις διαθέσει για την αναβάθμιση του λιμανιού, αφού όλοι ήμασταν ψαράδες και πονούσε η ψυχή μας βλέποντας τις βάρκες μας να καταστρέφονται.

Ο Πέτρος λοιπόν μπροστά, ως συνήθως αυτός ποτέ δεν συμβιβαζόταν να είναι δεύτερος, βοηθούμενος απ' όλους μας



και το Σύλλογο Αγίας Πελαγίας, δουλέψαμε το χειμώνα του 1988 περί τα μέσα Φεβρουαρίου ανεβάσαμε το έργο «Πολίτευος Ανεμόμυλος», έργο Γάλλου συγγραφέα, μεταφερόμενο στα ελληνικά δεδομένα, επίκαιρο για την εποχή εκείνη.

Στην πρώτη σειρά διακρίνονται: καθιστός ο Πέτρος Μαριάτος, σκηνοθέτης, όρθιος (αριστερά) ο δάσκαλος Αγίας Πελαγίας Παν. Λιόλιος που υποδύονταν το «γιο αντίπαλου βουλευτή», δίπλα ο διοικητής ΤΑΚΑΝ Κυθήρων Βασίλης Σταυρόπουλος στο ρόλο του δημάρχου, έπειτα ο παπα Αντώνης (υποβολέας) και η Παυλί Γερακίτη που έπαιζε την κόρη και γραμματέα του βουλευτή. Όμως, θα ήταν παράλειψη να μην επισημάνω τη μεγάλη συνεισφορά του Πέτρου Μαριάτου στα Κύθηρα ως οικογενειάρχης, ως επιστήμονα ιατρού. Θα μου πείτε ότι μετά από τη στήλη αυτή να ασπαστώ τη δεξιά του, τώρα που ως συνταξιούχος προσφέρει τις αστείρευτες ικανότητές του ως ιερέας του νησιού.



Βασίλης Σταυρόπουλος
Σμήναρχος ε.α.

Προσφορά

Ο κ. Ιωάννης Πετρόχειλος προσέφερε 50 ευρώ στο Γηροκομείο Κυθήρων εις μνήμην του αξέχαστου Γρηγόρη Α. Κασιμάτη.

Συγχαρητήρια στην αγαπημένη μας κόρη, αδελφή και αρθρογραφίστρια Βασιλική Κασμάτη από το North Parramatta του Sydney, η οποία πήρε το πτυχίο της με



Οι γονείς της Θεόδωρος και Πιπίτσα Κασσιμάτη
τα αδελφία της Χρυσά, Στράτος και Αντώνης
ο αρραβωνιαστικός της Αλέξανδρος
(ο πατέρας της Βασιλικής κατάγεται από τα
Τζουαννίνα και η μητέρα της από τη Χώρα, το γένος
Αντωνίου Σεμιτέκολου)

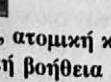
Μυρτώ - Ηλιόπη
Στις 3 Ιουλίου 2004, ημέρα Σάββατο, στις 7:30, έγινε στη Μονή Μυρταδίων η βάφτιση της εγγονής μας. Το Μυστήριο τέλεσε ο Σεβασμιότατος Μητροπολίτης Κυθήρων κ.κ. Κύριλλος και νονός ήταν ο Παύλος Καραγιάννης που έδωσε στο παιδί το όνομα **Μυρτώ - Ηλιόπη**.
Στους γονείς Νίκο και Σοφία Κασκαβέλη ευχόμαστε να τους ζήσει το νεοφώτιστο, στο νονό να είναι πάντα άξιος και στη γιαγιά Γεωργία Μουλού να της ζήσει το δεύτερο διοέγγονο.
Ο παππούς Ανδρέας και η γιαγιά Μαρίτσα Κασκαβέλη.

- Με θέα το Σαρωνικό
- Δωμάτια εξωτερικά δίκλινα ευρωπαϊκών προδιαγραφών
- Άνετοι λειτουργικοί χώροι
- Σύγχρονος εξοπλισμός
- Αυτόνομος κλιματισμός

• Υγιεινή διατροφή


 • Υγιεινή διατροφή
 • Συνεχής φροντίδα, ατομική καθαριότητα
 • Ιατροφαρμακευτική βοήθεια
 • Ψυχολογική υποστήριξη
 • Φυσιοθεραπεία-Εργοθεραπεία
 • Ψυχαγωγία
 • Με οδηγό την Ελληνορθόδοξη
 παράδοσή μας
 • Σεβασμός στην ανθρώπινη αξία
 ανεξάρτητα της σωματικής ή πνευματικής κατάστασης

ΜΕΡΙΜΝΑ ΖΩΗΣ ΑΕ
 ΑΚΤΗ ΚΟΥΝΤΟΥΡΙΩΤΟΥ 7Α-ΣΑΝΤΑΡΟΖΑ ΚΑΣΤΕΛΛΑ-
 ΠΕΙΡΑΙΑΣ, ΤΗΛ. 210.4198888-4198999, ΦΑΞ. 210.4198960



Στις 7 Απριλίου 2004 στον Ναό της Κοιμήσεως της Θεοτόκου του Brisbane βάπτισαν το γιο τους ο Ιωάννης Σοφίος και η σύζυγός του Αγγελική, το γένος Φυρού,



Στους αγαπητούς γονείς, τον παππού και τη γιαγιά Φίλιππα και Ελένη καθώς στη γιαγιά Πηνελόπη Π. Σοφίου ευχόμαστε να τους ζήσει και να τον δουν όπως ποθούν. Στο δε προπαππού Νικόλαο Μανωλέσο που τώρα είναι 93 ετών και έχει 10 δισέγγονα ευχόμαστε να τα εκατοστήσει και τα γρόνια του και τα δισέγγονά του.

Ευχόμαστε να ζήσουν ευτυχισμένοι και οι γονείς τους να τους χαίρονται. Ιδιαίτερα στους γονείς της νύφης, αγαπητούς μας Θεόδωρο και Πετρούλα Κομνηνού να είναι πάντα καλά και να τους καμαρώνουν.



For further information
please contact us on:
Tel: 07 3844 1803
Fax: 07 3844 4132
Southbank Parklands,
South Brisbane, Qld 4101
PO Box 18, South Bank Qld 4101

Η άνοιξη άνοιξε και το δρόμο της ζωής δύο ευτυχισμένων νέων, της ωραίας Ελένης Γεωργά, κόρης του Γεωργίου και της Ρίτας Γεωργά από την Αγία



Τους ευχόμαστε να ζήσουν και καλά στέφανα.

Η Αλεξάνδρα Νικ. Ναχίου, το γένος Εμμανουήλ Αντ. Λουράντιου, γέννησε στο μαιευτήριο «Ιασώ» χοριτσάκι. Να τους ζήσει.

Ευχόμαστε οι νεόνυμφοι να ζήσουν ευτυχισμένοι και οι γονείς τους να τους χαίρονται. Ιδιαίτερα στους γονείς της νύφης, αγαπητούς μας Αντώνη Μαυρομάτη (γνωστό μεγάλεμπορο ξηρών καρπών του Πειραιά) και τη σύζυγό του Όλγα, ευχόμαστε να είναι πάντα καλά και να τους καμαρώνουν.



THA.: 27360-38230
KIN.: 6977-645257

Τα Αντικύθηρα δεν πρέπει να ερημώσουν!

Τα σημερινά Αντικύθηρα κατοικούνται μόλις από τριάντα ανθρώπους. Τριάντα ηρωικούς ανθρώπους που έβαλαν σκοπό της ζωής τους να κρατήσουν το βράχο αυτό ζωντανό. Για πόσο όμως ακόμα;

Τα μεγάλα έργα, που ξεκίνησαν στα μέσα της δεκαετίας του 1980 και ακόμα συνεχίζονται, έπρεπε να είχαν γίνει τουλάχιστον μια εικοσαετία νωρίτερα, ώστε να είχε ανακοπεί το κύμα της μετανάστευσης προς την Αθήνα και τον Πειραιά αλλά και το εξωτερικό. Στα τέλη της δεκαετίας του 1980 οι περισσότεροι νέοι είχαν ήδη φύγει από το νησί.

Σκοπός των τοπικών αρχών πρέπει να είναι η ανάσχεση της πορείας ερήμωσης του νησιού. Και αυτό δεν μπορεί να επιτευχθεί μόνο με δημόσια έργα. Δυστυχώς, τα όποια έργα γίνονται δεν οδηγούν απαραίτητα σε αύξηση του πληθυσμού. Παράλληλα με τα έργα, πρέπει να στρέψουμε το ενδιαφέρον μας και σε άλλους τομείς.

Ένας απ' αυτούς τους τομείς είναι και ο τουρισμός. Ποιος τουρισμός όμως; Σίγουρα όχι ο ανεξέλεγκτος. Στα Αντικύθηρα πρέπει να επιδιώξουμε τη λεγόμενη ήπια, βιώσιμη, αειφόρο, διαρκή τουριστική ανάπτυξη. Την τουριστική ανάπτυξη που θα μας επιτρέψει να δημιουργήσουμε συγκεκριμένες και ελεγχόμενες υποδομές, χωρίς να στερήσουμε τη δυνατότητα αυτή στους απογόνους μας. Ο τουρισμός δεν είναι και δεν πρέπει να αντιμετωπίζεται ως απειλή. Μπορεί, όμως, να δημιουργήσει προβλήματα μόνο όταν δεν διαχειριζόμαστε σωστά τις δυνατότητες που μας παρέχει. Τα Αντικύθηρα μπορούν να αποτελέσουν τόπο

στη Νίσυρο) και η συνέχιση των αρχαιολογικών ερευνών στο χώρο του Κάστρου αναδεικνύουν μια άλλη εικόνα του νησιού, η οποία ποτέ δεν είχε προβληθεί ξανά μέχρι σήμερα: την προστασία - διαχείριση του φυσικού περιβάλλοντος και τον πολιτισμό των Αντικυθήρων από την αρχαιότητα. Οι



Ο προφήτης Ηλίας στα Αντικύθηρα

προσπάθειες της Κοινότητας για την ευαισθητοποίηση της τοπικής κοινωνίας πάνω σε αυτά τα ζητήματα πρέπει να είναι συνεχείς. Το φυσικό περιβάλλον είναι η ίδια μας η ζωή. Το νησί των Αντικυθήρων κατέχει σημαντική περιβαλλοντική θέση στο χώρο της Μεσογείου και πρέπει να διαχειριστούμε με τον καλύτερο τρόπο αυτό το πλεονέκτημα του νησιού. Είναι λάθος να αντιμετωπίζουμε τους ορνιθολόγους και τους περιβαλλοντολόγους ως εχθρούς ή ως κάτι ξένο προς εμάς. Πρέπει να τους θεωρούμε πολύτιμους συνεργάτες. Είναι τιμή για το νησί που η Ελληνική Ορνιθολογική Εταιρεία επέλεξε τα Αντικύθηρα για τη δημιουργία του πρώτου Ορνιθολογικού Σταθμού της Ελλάδας και ενός από τους ελάχιστους στην

Το λιμάνι στα Αντικύθηρα



προορισμού για όσους αναζητούν την ηρεμία και την ξεκούραση, την οποία είναι δύσκολο να βρουν σε ένα κοσμοπολίτικο νησί. Η διοργάνωση ημερήσιων εκδρομών (day trips) από τα Κύθηρα ή την Κίσσαμο κατά τη θερινή περίοδο (όπως γίνεται στην περίπτωση της Νίσυρου από την Κω αλλά και σε πολλά μέρη της χώρας) θα μπορούσε να αποτελέσει το πρώτο βήμα για την ήπια τουριστική ανάπτυξη των Αντικυθήρων. Η πρόσφατη απόρριψη των 4 προτάσεων για τη δημιουργία υποδομών ήπιου τουρισμού στα Αντικύθηρα στέργησε το νησί μας από μια τεράστια αναπτυξιακή ευκαιρία, η οποία δύσκολα θα επαναληφθεί. Οι αρμόδιοι φορείς δεν έλαβαν υπόψη τους ότι αυτό το νησί οδεύει προς την ερήμωση και δεν πρέπει να αντιμετωπίζεται μόνο με τεχνοκρατικά κριτήρια. Πρέπει όμως να γίνει κοινή αντίληψη και στα γειτονικά Κύθηρα ότι τα Αντικύθηρα δεν πρέπει να θεωρούνται ως «το μικρό κακό αδερφάκι τους», αλλά είναι απαραίτητο τα δύο νησιά να συνεργάζονται, ώστε από κοινού να δυναμώσουν τη φωνή τους προς τα έξω. Η ερήμωση των Αντικυθήρων μπορεί να επιδράσει αρνητικά και στα Κύθηρα.

Ένα άλλο πολύ σημαντικό θέμα για τα Αντικύθηρα είναι η προβολή της πολιτιστικής και περιβαλλοντικής τους ταυτότητας. Οι δραστηριότητες στο νησί της Ελληνικής Ορνιθολογικής Εταιρείας (που παρουσιάστηκαν το Μάιο σε συνέδριο του Παντείου Πανεπιστημίου για το περιβάλλον

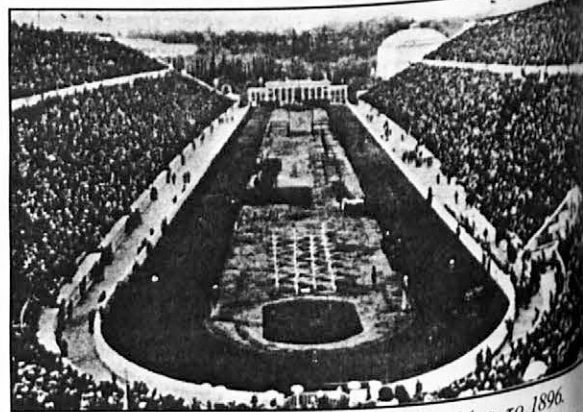
Ευρώπη. Είναι μέγα σφάλμα να αδιαφορούμε ή ακόμα χειρότερα να κατακρίνουμε αυτήν τη δραστηριότητα, η οποία συμβάλλει τα μέγιστα στην πρόοδο του νησιού μας.

Παράλληλα, οι αρχαιολογικές ανασκαφές έρχονται να συμπληρώσουν την αλυσίδα των δραστηριοτήτων ανάπτυξης των Αντικυθήρων. Η προβολή - αξιοποίηση του αρχαιολογικού χώρου του Κάστρου και κάποιων άλλων μνημείων μπορεί να συνεισφέρει πολλά στην τουριστική προβολή των Αντικυθήρων. Η δυσμενής κριτική ενάντια στις αρχαιολογικές ανασκαφές μόνο προϊόν άγνοιας μπορεί να είναι.

Για την ανάσχεση της πορείας ερήμωσης των Αντικυθήρων έχουμε ευθύνη όλοι. Εκτός από την τοπική Κοινότητα, το Επαρχείο και τις αρμόδιες δημόσιες αρχές, τη μεγαλύτερη ευθύνη φέρουν οι ίδιοι οι πολίτες, οι οποίοι σε απομακρυσμένα νησιά όπως τα Αντικύθηρα πρέπει πρώτα να σκέπτονται το κοινό συμφέρον και φυσικά να είναι ευαισθητοποιημένοι. Ας θυμηθούμε τα λόγια του Περικλή προς τους Αθηναίους στον Επιτάφιο του Θουκυδίδη: «Εμείς οι Αθηναίοι, εκείνοι που δεν συμμετέχει ενεργά στα κοινά, δεν τον θεωρούμε απλώς απράγμονα αλλά άχρηστο». Η πολυτέλεια της αδιαφορίας και της απραγμοσύνης, ιδιαίτερα στην περίπτωση των Αντικυθήρων, δεν μπορεί να υπάρξει!

ΟΛΥΜΠΙΑΚΟΙ ΑΓΩΝΕΣ 1896 και ΚΥΘΗΡΑ

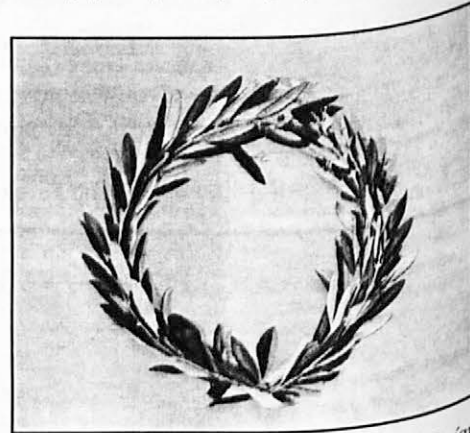
Με την ευκαιρία των Ολυμπιακών Αγώνων της Αθήνας ανατρέξαμε σε φύλλα κυθηραϊκών εφημερίδων που εκδίδονταν στα τέλη του 19^{ου} αιώνα, προκειμένου να σταχυολογήσουμε αναφορές στους πρώτους Ολυμπιακούς Αγώνες του 1896. Ένα χαρακτηριστικό απόσπασμα είναι ακολούθου, που δημοσιεύθηκε στην εφημερίδα «Κυθηραϊκή Αυγή» το Νοέμβριο του 1894 και αποτελεί επιστολή του Κυθηρίου Π. Κορωναίου με θέμα την ανάγκη μια γενικού ευαισθητοποίησης την εποχή εκείνη ώστε να ενισχυθεί οικονομικά η προσπάθεια για τη διοργάνωση αγώνων από τους απλούς πολίτες, καθώς η τότε κυβερνήσις καίτοι τέτοιο λόγω της μεγάλης οικονομικής δυσπραγίας του κράτους (ήταν η περίοδος του περίφημου «δυστυχισμένου έτους» που επωχεύσαμεν). Είναι επίσης αξιοσημείωτο πως ο επιστολογράφος αντιλαμβάνεται τα οικονομικά οφέλη που



Εναρξη των Ολυμπιακών Αγώνων στην Αθήνα, το 1896.

θα προκύψουν από την επικείμενη διεξαγωγή των Αγώνων στην Αθήνα, ενώ η προτροπή για οικονομική συμβολή των ιδιωτών είναι ίσως προφητική του ρόλου που θα έπαιζαν στη συνέχεια του θεσμού οι χορηγοί.

Τέλος, κάνοντας λόγο ο Π. Κορωναίος για «ανυπολόγιστη ηθικήν ωφέλειαν» από την ανάληψη των Αγώνων απηχεί και κάποιο τρόπο τη δόξα ενός νεοσύστατου και προβληματικού κρατιδίου, όπως ήταν τότε η Ελλάδα, να δηλώσει εμφατικά την ύπαρξή του στο διεθνές περιβάλλον μέσα από ένα πολιτιστικό γεγονός. Πολύ δε περισσότερο όταν το γεγονός αυτό θα ήταν και μια απευθείας αναφορά στον αρχαιοελληνικό πολιτισμό, του οποίου ήθελαν οι Νεοέλληνες να αισθάνονται συνέχεια και τον αναγνώριζαν ως μόνιμη αδιαφιλόνικη πνευματική τους αφετηρία, εναρμονιζόμενη



Ο κότινος, το κλαδί από την «καλλιστέφανον ελαίαν» που δινόταν ως έπαθλο στους νικητές.

πλήρως με το κλίμα του άκρατου κλασικισμού που επικρατούσε στην «πεφωτισμένη» Ευρώπη.

Αρνηθείσης της κυβερνήσεως να συνδράμη χρηματικώς το τέλος εν Ελλάδι των Ολυμπιακών Αγώνων και ιδών εν τη εφημερίδι ημών και άλλους φύλλους των προσημίων απάντων υπέρ της τελέσεως των αγώνων εν ταύθα, ενεθυμήθημεν το «αμ' έπος, αμ' έργον» των προσημίων ημών. Πέμπω όθεν προς ημάς τους «Καιρούς» εκ της υστερήματος 25 δρχ. προς τον σκοπόν τούτον και προσέκοι όπως συσταθή επιτροπή εκ τινων ιδιοκτητών εφημερίδων και άλλων αρμοδίων προσώπων προς συλλογήν ερασιμότητος Παρακαλούνται δε ούτοι να συνέλθωσι και κηρύξωσι το πανελλήνιον την σύστασιν της επιτροπής.

Προκειμένου νυν περί εκτελέσεως τοιούτου έργου, ού ανυπολόγιστον ηθικήν και υλικήν θέλει παράσχει εις τον πόλιν της αρνήσεως της κυβερνήσεως.

Αθήναι, 10 Νοεμβρίου 1894

Διατελώ ημέτερος

Π. Κορωναίος

Δύο φωτιές στα Κύθηρα εντός Δεκαημέρου

Δύο φωτιές είχαμε στο νησί μας μέσα σε διάστημα ενός δεκαήμερου. Η πρώτη στις 24 Ιουλίου στις μία το μεσημέρι ξέσπασε στη θέση Ξεροσοβάλα κοντά στην διασταύρωση του κεντρικού δρόμου προς Φράτσια. Η φωτιά λόγω του ισχυρού ανέμου πήρε διαστάσεις και από την γεώτρηση που εμφανίστηκε αρχικά προχώρησε προς την κατεύθυνση του Μερμηγκαριού. Επ'τόπου έφτασαν 5 αεροπλάνα, 1 σινούκ, και 3 αναγνωριστικά καθώς και πεζοπόρα τμήματα. Ενώ οι τοπικές δυνάμεις με υπεράνθρωπες προσπάθειες, καθώς και

οι κάτοικοι των γύρω περιοχών πρόσφεραν κάθε είδους βοήθεια. Τελικά η φωτιά αυτή σβήστηκε το βράδυ, ενώ μέχρι το πρωί αντιμετωπίστηκαν τυχόν αναζωπυρώσεις.

Η δεύτερη φωτιά ξέσπασε στις 4 Αυγούστου το απόγευμα στο δρόμο από Αλεξάνδραδες προς Παλιόπολη. Και αυτή η φωτιά πήρε διαστάσεις και λόγω του δυνατού ανέμου προχώρησε νότια προς την πλαγιά κάτω από την Αγία Κυριακή. Τελικά και αυτή η φωτιά σβήστηκε με την έγκαιρη

επέμβαση της τοπικής δύναμης της πυροσβεστικής υπηρεσίας του νησιού, ενώ εστάλησαν αεροπλάνα και πεζοπόρα τμήματα από απέναντι και οι δύο φωτιές πιστεύεται ότι οφείλονται σε εμπρησμούς.

24 Ιουλίου 2004 παραλίγο ... ολοκάντωμα μέχρι το Μερμηγκάρι

Η έναρξη της φωτιάς στην Ξεροσοβάλα κοντά στην Γεώτρηση



Πυροσβεστικά αεροσκάφη έφτασαν στα Κύθηρα



Κάτοικοι των γύρω χωριών και ιδιαίτερα των Φρατσιών έσπευσαν να βοηθήσουν



Πυροσβεστικό αεροσκάφος σε επικίνδυνη πτήση για ρίψη νερού



Ειδικό ελικόπτερο "Σινούκ" τη στιγμή της πυρόσβεσης

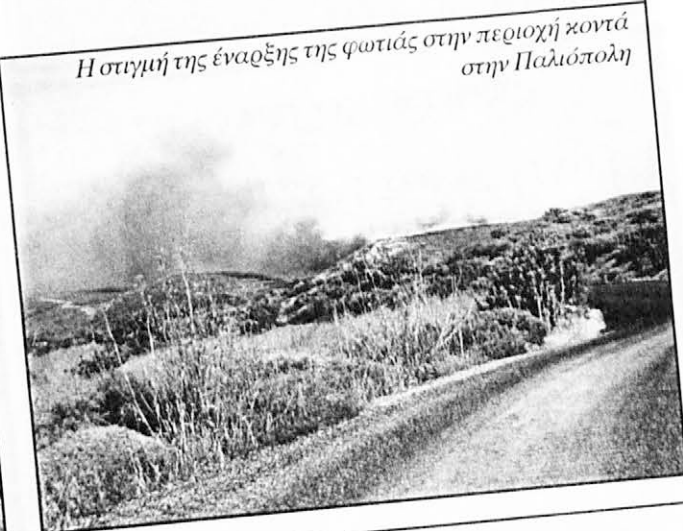


Η δεύτερη φωτιά στις 4 Αυγούστου κοντά στο οδικό δίκτυο Λιβάδι - Παλιόπολη

Η στιγμή της έναρξης της φωτιάς στην περιοχή κοντά στην Παλιόπολη



Η στιγμή της έναρξης της φωτιάς στην περιοχή κοντά στην Παλιόπολη



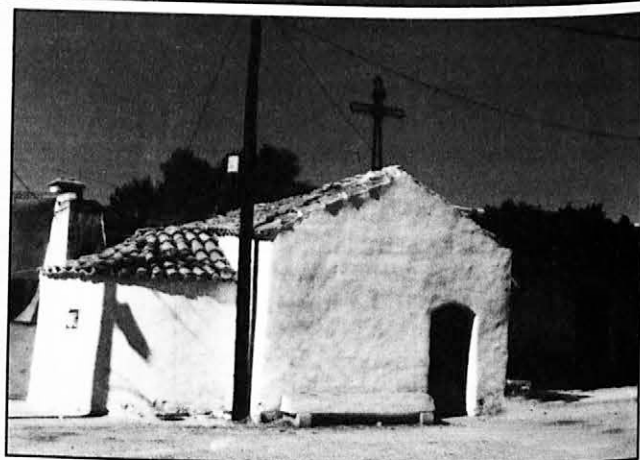


Φωτογραφία του Μήνα



Ανεξάρτητα αν πέρασε ή δεν πέρασε η Ολυμπιακή Φλόγα από το νησί μας. Με αυτό το σημαιοστολισμό τους γιορτάζουν το πιο μεγάλο αθλητικό γεγονός του πλανήτη μας, που γίνεται στην Ελλάδα, την κοιτίδα του Ολυμπισμού.

Εκκλησίες



Ένα μικρό εκκλησάκι, ακοίμητος φρουρός της πλατείας του χωριού Φράτσια (της πιο μεγάλης πλατείας του νησιού), βρίσκεται στην νοτιο-ανατολική θέση της πλατείας. Ελάχιστοι το προσέχουν ενώ εκείνο δεσποίζει και παρακολουθεί τους πάντες και τα πάντα. Είναι αφιερωμένο στον Άγιο Αντώνιο.

Ζητούμε συγγνώμη για τις καθυστερήσεις

Ζητούμε συγγνώμη για την μεγάλη καθυστέρηση των φύλλων Ιουνίου και Ιουλίου, η οποία οφείλεται στο γεγονός της έκδοσης του εντύπου για τρίτη συνεχή χρονιά, «Ταξί στα Κύθηρα», και στην αλλαγή του εξοπλισμού της έκδοσης της εφημερίδας με υπερσύγχρονη τεχνολογία για τοπική εφημερίδα που υποστηρίζει στήσιμο ιστοσελίδων στο διαδίκτυο καθώς και την μελλοντική δημοσίευση όλου του φωτογραφικού αρχείου της στο διαδίκτυο που απαρτίζεται από 12.500 φωτογραφίες μέχρι σήμερα. Η ανάγκη για αυτή την υπέρβαση και την προβολή του νησιού σε παγκόσμιο επίπεδο μέσω του διαδικτύου δημιούργησε την ανάγκη έκδοσης διπλού (δίδυμου) φύλλου.

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΗ
ΓΕΩΡΓΟΚΤΗΝΟΤΡΟΦΙΚΗ ΕΚΘΕΣΗ

Στις 21 Αυγούστου θα πραγματοποιηθεί στα Φράτσια η καθιερωμένη γεωργοκτηνοτροφική έκθεση με την οργάνωση του συλλόγου Φρατσιοτών "Τα Φράτσια"

Η Εφημερίδα Κυθηραϊκή Ιδέα στο Ίντερνετ
<http://www.kytheraismos.gr/kythidea>



ΚΟΣΜΗΜΑΤΑ
ΑΣΗΜΙΚΑ
ΩΡΟΛΟΓΙΑ

takis

JEWELLERY
WATCHES

Γρ. Λαμπράκη 144, Πειραιάς, Τηλ.: 210.4171615, 210.4220641

ΤΑΚΗΣ ΝΙΚΟΛΑΚΟΠΟΥΛΟΣ

TAKIS NIKOLAKOPOULOS

Τσιριγώτικο Καφενείο

ΚΥΡΙΑΚΗΣ ΣΟΦΙΟΥ

Μια καθημερινή Τσιριγώτικη
συνάντηση στον Πειραιά
ΠΑΞΙΜΑΔΙΑ ΚΑΡΒΟΥΝΑΔΑΣ - ΠΟΤΑΜΟΥ
ΜΕΛΙ & ΛΑΔΙ ΤΣΙΡΙΓΩΤΙΚΟ

Μ' ένα τηλεφώνημά σας
τα προϊόντα έρχονται σπίτι σας

Τηλ.: 210.4172935

Νικήτα 10 - Πειραιάς

ΔΙΚΗΓΟΡΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ

ΣΠΥΡΙΔΩΝΟΣ Γ. ΣΤΡΑΤΗΓΟΥ
ΣΤΑΜΑΤΙΑΣ ΣΠ. ΣΤΡΑΤΗΓΟΥ
συζ. ΜΠΑΡΜΠΕΡΗ

ΑΓ. ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ 5, 185 31 ΠΕΙΡΑΙΑΣ
ΤΗΛ.: 210.4171143-4120688, ΦΑΞ: 210.9951192

e-mail: lawstrat@hol.gr

Πρόσκληση

Το Διοικητικό Συμβούλιο του Ιδρύματος «Τριφύλλειο Νοσοκομείο Κυθήρων» καλεί τους συμπατριώτες μας που διαμένουν μονίμως στο νησί μας και θέλουν να συνδράμουν το φιλανθρωπικό έργο του μετέχοντας στην Τοπική Εφορεία του Γηροκομείου, να υποβάλουν σχετική δήλωση στα γραφεία του στον Ποταμό μέχρι την 31^η Αυγούστου 2004. Ως γνωστόν, τα μέλη της Τοπικής Εφορείας είναι πέντε και ορίζονται από το ΔΣ του Ιδρύματος κατά απόλυτο πλειοψηφία των μελών του εκ του καταλόγου των ενδιαφερομένων προσώπων.

Η θητεία των μελών της Τοπικής Εφορείας είναι τριετής, αρχομένης από 1/10/2004 έως τις 30/9/2007. Το αξίωμα των μελών της Τοπικής Εφορείας είναι άμισθο και τιμητικό. (Άρθρο 1 του Κανονισμού Λειτουργίας του Γηροκομείου).

Αθήνα 1/7/2004

Με πατριωτικούς χαιρετισμούς

Ο πρόεδρος

Καθηγητής Ιωάννης Δ. Στρατηγός

ΔΙΚΗΓΟΡΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ

ΘΕΟΔΩΡΟΥ Δ. ΛΟΥΡΑΝΤΟΥ
ΔΗΜΗΤΡΙΟΥ Θ. ΛΟΥΡΑΝΤΟΥ

ΠΕΙΡΑΙΑΣ Αγ. Κωνσταντίνου 7
(5ος όροφος γρ. 7), Τ.Κ.: 185 31
Τηλ.: 210.4126551, 210.413339, fax: 210.4133394

ΝΙΚΟΣ ΔΑΒΑΡΗΣ

ΓΕΝΙΚΟ ΕΜΠΟΡΙΟ - ΥΓΡΑΕΡΙΑ
ΛΑΔΙΑ-ΚΡΑΣΙΑ-ΧΑΡΤΙΚΑ-ΑΠΟΡΡΥΠΑΝΤΙΚΑ-ΕΙΔΗ ΔΙΑΤΡΟΦΗΣ

ΛΕΙΒΑΔΙ:

SUPER MARKET (όλο το χρόνο) τηλ: (27360) 31395, 31943



ΠΑΙΑΝΙΑ:

Μ.Α. Παπακωνσταντίνου 9

(Κεντρικές Αποθήκες)

τ.κ. 190 02 τηλ.: 210.6642705

Fax: 210.6028050

Εξαιρείται το λάδι από
τις παρακρατήσεις των
επιδοτήσεων

Στα πλαίσια της Κοινής Αγροτικής Πολιτικής, η κυβέρνηση πρόκειται να παρουσιάσει τις προτάσεις της που σύντομα θα έλθουν προς συζήτηση στη Βουλή. Οι αποφάσεις που θα ληφθούν, θα πάνε στην Ευρωπαϊκή Επιτροπή (Commission) το αργότερο μέχρι τέλη Ιουλίου.

Οι αποφάσεις αυτές θα ισχύσουν από τον Ιανουάριο του 2006, όμως για το λάδι υπάρχει εξαίρεση, αφού η έναρξη ισχύος των νέων δεδομένων ορίστηκε για τον Οκτώβριο του 2005.

Σε ό,τι αφορά ειδικότερα το λάδι - που ενδιαφέρει και το νησί μας - οι υπάρχουσες προτάσεις προβλέπουν την αποφυγή παρακρατήσεων από την επιδότηση του προϊόντος, η οποία θα αποδεσμευτεί. Αυτό έχει μεγάλη σημασία, δεδομένου ότι όλες οι επιδοτήσεις θα μειωθούν, όπως φαίνεται, κατά 50% (λόγω της πρόσφατης διευρύνσεως). Βέβαια, αναμένονται νεότερα από το μέτωπο του λαδιού, αλλά η προαναφερθείσα εξαίρεση είναι ενθαρρυντική.



ΟΛΕΣ ΟΙ
ΟΙΚΙΑΚΕΣ
ΣΥΣΚΕΥΕΣ,
ΗΛΕΚΤΡΙΚΑ
ΕΙΔΗ,
ΤΗΛΕΟΡΑΣΕΙΣ,
VIDEO, HI-FI,
BΙΝΤΕΟΣΚΟΠΗΣΕΙΣ



ΝΙΚΟΣ ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ

1ο ΚΑΤΑΣΤΗΜΑ: ΛΙΒΑΔΙ Τηλ./Fax: 31720, 31719

2ο ΚΑΤΑΣΤΗΜΑ: ΠΟΤΑΜΟΣ 33620